



**UIA**

Union Internationale des Avocats  
International Association of Lawyers  
Unión Internacional de Abogados

**VALENCIA**  
**2015**  
59<sup>th</sup> UIA CONGRESS



# Valencia

2015

28 de octubre - 1<sup>o</sup> de noviembre



Programa de inscripción  
59<sup>o</sup> congreso

Bajo la presidencia de honor de S.M. el Rey Don Felipe VI

# Un punto de vista **diferente.**

En Tirant lo Blanch, elegida como la editorial de Derecho mejor valorada, apostamos por el futuro. Para ello desarrollamos aplicaciones que hacen más fácil el trabajo del profesional.

Descubra todo lo que le podemos ofrecer.



**Editorial Tirant,**  
la mejor selección  
de bibliografía  
jurídica.



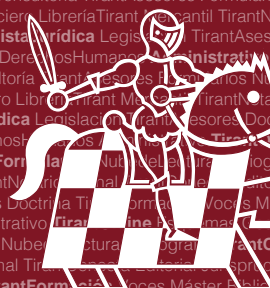
**Biblioteca Virtual  
Tirant,** nuestro  
fondo bibliográfico  
accesible en la  
web.



**Tirant Online,**  
base de datos  
para juristas.



**Tirant Formación,**  
cursos y másters  
especializados.



# Valencia

## 2015



**icav**

Ilustre Colegio de  
Abogados de Valencia

Con el apoyo  
del Ilustre Colegio  
de Abogados de Valencia



28 de octubre  
1º de noviembre

Union Internationale des Avocats  
25 rue du Jour  
75001 París - Francia  
Tel. : +33 1 44 88 55 66  
Fax : +33 1 44 88 55 77  
E-mail : [uiacentre@uianet.org](mailto:uiacentre@uianet.org)  
Página Web : [www.uianet.org](http://www.uianet.org)



# Valencia 2015

## 1 / INFORMACIÓN GENERAL

› Presentación de la UIA .....	6
› Calendario del congreso .....	8, 9
› Información congreso .....	10, 11
› Eventos destacados .....	12
› Patrocinadores del congreso .....	14, 15, 16

## 2 / PROGRAMA CIENTÍFICO

Las sesiones de trabajo de las comisiones y los temas principales tendrán lugar en el Palacio de Congresos.

### 2.1 Temas principales

El impacto de la mundialización y de la movilidad en la Ley de Inmigración: El delicado equilibrio jurídico entre crecimiento económico, proteccionismo y derechos humanos .....	18
Las marcas en el deporte: negocios y derecho .....	18

### 2.2 Sesiones de trabajo conjuntas de las comisiones

Derecho de Seguros / Derecho de las Biotecnologías / Derecho Médico / Derecho de la Responsabilidad Civil .....	20
Derecho Contractual / Derecho de la Competencia / Derecho de la Moda .....	20, 22
Fusiones y Adquisiciones / Derecho de la Competencia / Derecho de Sociedades / Derecho de la Unión Europea / Derecho Laboral / Privacidad y Derechos de la Persona Digital .....	30
Derecho Fiscal / Derecho de la Inmigración y Nacionalidad .....	28
Fusiones y Adquisiciones / Derecho de Sociedades .....	22
Derecho de la Inmigración y Nacionalidad / Derecho Penal .....	24
Derecho de la Informática y de las Telecomunicaciones / Propiedad Intelectual .....	22
Derecho Internacional de Sucesiones / Derecho de la Inmigración y Nacionalidad .....	28
Derecho Laboral / Derecho de la Inmigración y Nacionalidad .....	24

### 2.3 Sesiones de trabajo de las comisiones

Derecho Administrativo .....	30
Derecho Alimentario .....	26
Arbitraje Internacional .....	20
Derecho del Arte .....	36
Derecho Bancario y Financiero .....	24
Derecho de las Biotecnologías .....	20
Derecho de la Competencia .....	20, 22, 30
Derecho Contractual .....	20, 22
Defensa Deportivo .....	18
Defensa de la Defensa .....	24

Defensa Penal Internacional .....	24
Derecho de Familia .....	22
Derecho Fiscal .....	28, 34
Fusiones y Adquisiciones .....	22, 30
Derechos Humanos .....	32
Derecho de la Informática y de las Telecomunicaciones .....	22
Derecho de la Inmigración y Nacionalidad .....	18, 24, 28
Derecho Inmobiliario .....	32
Derecho de las Insolvencias .....	36
Derecho Internacional Privado .....	30
Inversiones Extranjeras .....	32, 36
Jubilación y Pensiones .....	24
Derecho Laboral .....	24, 28, 30
Litigación .....	34
Mediación y Prevención de (los) Conflictos .....	34
Derecho Médico .....	20
Derecho del Medio Ambiente y Desarrollo Sostenible .....	30
Mundo de los Negocios y Derechos Humanos .....	36
Organización de los Bufetes de Abogados .....	22
Derecho Penal .....	20, 24
Porvenir del Abogado .....	26
Privacidad y Derechos de la Persona Digital .....	30, 36
Propiedad Intelectual .....	18, 22
Derecho de la Responsabilidad Civil .....	20
Derecho de la Robótica .....	26
Derecho de Seguros .....	20
Derecho Internacional de Sucesiones .....	24, 28
Derecho de Sociedades .....	22, 30
Derecho de los Transportes .....	30
Derecho de la Unión Europea .....	30
Venta Internacional de Mercancías .....	28

### 2.4 Otras reuniones

Asamblea de los Abogados del Mundo por la Defensa de la Defensa .....	28
Foro de Abogados de Habla Hispana .....	34
Foro de Abogados de Habla Portuguesa .....	26
Senado Internacional de Colegios de Abogados .....	18
Foro de Despachos de Abogados .....	28
Sesión especial para los Jóvenes Abogados .....	28
Sesión UIA - ABA .....	26
Foro de Abogados de Habla Árabe .....	20

## 3 / PROGRAMA SOCIAL Y TURÍSTICO

3.1 Información país .....	38, 39
3.2 Actividades sociales del congreso .....	40, 41
Ceremonia y cóctel de bienvenida › 28 de octubre de 2015 - Palacio de Congresos .....	40
Velada informal › 29 de octubre de 2015 - Ciudad de las Artes y las Ciencias .....	40
Cena de gala › 30 de octubre de 2015 - Centro del Carmen .....	40
Ceremonia y cóctel de clausura › 31 de octubre de 2015 - Palacio de Congresos .....	40
Excursión general › 1º de noviembre de 2015 - Játiva .....	41
3.3 Actividades para los acompañantes .....	42, 43
3.4 Pre y post-congreso .....	44, 45
3.5 Alojamiento .....	46, 47

## 4 / INSCRIPCIÓN, PAGO Y CONDICIONES GENERALES

› Modalidades de inscripción y tarifas .....	48
› Pago y condiciones generales .....	49
› Condiciones de cancelación .....	50
› Mapa de Valencia .....	51







Situada a orillas del mar Mediterráneo, Valencia, tierra de flores y fallas -fiesta de luces y fuego-, es una de las ciudades más grandes y dinámicas de España. Se vive el ambiente marino en el mismo corazón de la ciudad. Sede de la Ciudad de las Artes y las Ciencias y de importantes ferias y eventos internacionales, Valencia fue también el escenario de las luchas del Cid Campeador.

Elegimos Valencia como sede del Congreso 2015 de nuestra asociación ya que es una ciudad, que como la UIA, se proyecta claramente hacia el futuro. Nos sentimos orgullosos del carácter multicultural y plurilingüe de la UIA porque creemos que nuestras diferencias nos enriquecen y sobre todo nos hacen más fuertes en un marco de respeto y tolerancia.

En Valencia abordaremos desde diferentes perspectivas el tema de las migraciones, con todo lo que éstas implican, desde lo político hasta lo social y económico. Prácticamente ninguna región del mundo escapa a la dinámica de las migraciones o puede permanecer ajena a sus consecuencias.

Para los abogados del mundo es un problema frente al cual hay que estar muy atentos porque no sólo debemos actuar como defensores de los derechos del hombre que emigra, sino que también podemos convertirnos en migrantes.

También estudiaremos el tema de las marcas en el deporte.

En sintonía con la ciudad elegida, queremos que este congreso sea una fiesta en la que podrán participar todos los miembros de esta gran familia que es la UIA.

Como todos los años, será una ocasión para encontrar amigos y sembrar nuevos vínculos. Para conocernos y aprender del otro y también para celebrar nuestra profesión.

Para aquellos que nos acompañen, Valencia es la ciudad ideal. Su oferta turística y de diversión es inagotable y en este sentido hemos previsto espacios para actividades sociales y algunas otras sorpresas que harán que nuestra estadía sea inolvidable.

Por éstas, y otras razones, les ofrezco desde ya este abrazo de bienvenida a nuestro congreso Valencia 2015.

**Miguel A. Loinaz Ramos**  
Presidente de la UIA



Cuando en 1988, en el congreso de la UIA en Barcelona, tomé la decisión de hacerme miembro de la UIA, no podía ni soñar con que 27 años después, como Ex-Decano del Colegio de Abogados de Valencia, y como Vicepresidente de la Abogacía Española, responsable de sus Relaciones Internacionales, el Congreso Anual de la UIA, iba a celebrarse en 2015 en Valencia.

La ciudad de Valencia les recibirá como se recibe aquí: amigablemente; el Colegio de Abogados les acogerá como amigos y colegas. La historia de Valencia se remonta, como las antiguas ciudades europeas a tiempos muy lejanos.

Reúne la ciudad una historia, y un barrio antiguo, con edificios como la Lonja de los Mercaderes, Patrimonio de la Humanidad, y origen de los métodos alternativos de resolución de conflictos; el Tribunal de las Aguas de la Vega de Valencia, la más antigua Institución de Justicia existente en Europa, citado ya en los Poemas del Mío Cid.

Y al mismo tiempo, una ciudad moderna, con la zona de la Ciudad de las Artes y las Ciencias: que reúne, entre otros, uno de los mejores y modernos Palacios de la Ópera, un Museo Científico Moderno, que forma un complejo de la “nueva arquitectura”. Y que ha permitido a la ciudad “abrirse” al mar.

Pero también con un Colegio de Abogados, creado en 1759 por aprobación de Real Cédula del Rey Carlos III. Un colegio y unos abogados preocupados y mucho por el Derecho de Defensa. Hoy más que nunca la abogacía debe poner en valor la Defensa de la Defensa. Sin abogados libres e independientes, no son posibles sociedades justas y libres.

Y es en este sentido donde los colegios de abogados, y los abogados, estamos llamados a ser los primeros en alzar la voz, contra las injusticias, y en poner en valor el papel esencial de la abogacía. Y la UIA debe destacar en este papel.

Les espero en Valencia, para que aprovechen este congreso que, estoy seguro, va a conseguir que las nuevas generaciones, futuro de la abogacía y de nuestras instituciones, se incorporen a este reto que yo llamo, “La Nueva Abogacía”.

**Mariano Durán Lalaguna**  
Presidente del Congreso



# Valencia 2015



## PRESENTACIÓN DE LA UIA

Desde hace más de 85 años, la Union Internationale des Avocats (UIA – Unión Internacional de Abogados) defiende la abogacía y promueve los contactos internacionales, así como la cooperación y el intercambio de conocimientos entre abogados, todo ello, en el respeto de su diversidad cultural y profesional.

Asociación abierta a todos los profesionales del derecho, la UIA es la única gran organización internacional de abogados que:

- Promueve los principios fundamentales de la abogacía y el desarrollo de la ciencia jurídica, en todos los ámbitos del derecho, a escala internacional;
- Contribuye al enriquecimiento profesional de sus miembros gracias a los intercambios de información creados por las comisiones científicas;
- Interviene de forma regular en todo el mundo, a favor de los abogados en prisión o perseguidos por ejercer su profesión.

Hoy en día, la UIA reúne a varios miles de miembros y a centenas de colegios de abogados, federaciones y asociaciones de más de 120 países en todo el mundo. Varias fórmulas de afiliación le son propuestas según su perfil y el país en el que ejerce.

### Únase a la UIA y conviértase en miembro de la red internacional de abogados más sólida

Podrá participar en los trabajos de las comisiones de la UIA en derecho de los negocios y práctica general y derechos humanos, y compartir su experiencia con la de otros profesionales venidos de más de 120 países, a los seminarios, formaciones y al congreso anual de la UIA.

Asimismo, podrá movilizarse al lado de la UIA que, cada año, apoya a los abogados que no pueden ejercer libremente su profesión. En cualquier lugar del mundo donde los derechos de la defensa se vean amenazados y donde el buen funcionamiento de la justicia se vea entrabado, la UIA hará que su voz se escuche.

Afiliarse a la UIA le permite también beneficiarse de una tarifa preferente para su inscripción al congreso.

**Si desea obtener más información, conéctese a la página Web UIA: [www.uianet.org](http://www.uianet.org)**

### Comité de Honor del 59º congreso

Bajo la presidencia de honor de S.M. el Rey Don Felipe VI

Muy honorable Presidente de la Generalidad Valenciana

Excmo. Alcalde de Valencia

Ilmo. Presidente de la Diputación Provincial de Valencia

**Excmo. Sr. D. Carlos CARNICER DÍEZ** - Presidente del Consejo General de la Abogacía Española

**Excmo. Sr. D. Rafael BONMATÍ** - Decano del Ilustre Colegio de Abogados de Valencia (ICAV)

**Excmo. Sr. D. Francisco MORA** - Rector de la Universidad Politécnica de Valencia

**Excmo. Sr. D. Esteban MORCILLO SÁNCHEZ** - Rector de la Universidad Literaria de Valencia

**D. Juan Antonio CREMADES** - Presidente de Honor de la UIA, Presidente del Congreso UIA de Sevilla

**D. Luis DELGADO DE MOLINA** - Presidente de Honor de la UIA

**D. Héctor DÍAZ-BASTIEN** - Presidente de Honor de la UIA

**D. Joaquín GARCÍA ROMANILLOS** - Presidente del Congreso UIA de Madrid

### Comité local

**Ignacio ALAMAR LLINAS** - Valencia

**Ángel María BALLESTEROS BARROS** - Sevilla

**Juan de Dios CRESPO PÉREZ** - Valencia

**Carlos DE MIGUEL PERALES** - Madrid

**Urquiola DE PALACIO DEL VALLE DE**

**LERSUNDI** - Madrid

**Carlos FATÁS MOSQUERA** - Barcelona

**Francisco FITA TORTOSA** - Valencia

**Marc GALLARDO MESEGUER** - Barcelona

**Juan GRIMA** - Valencia

**Vicente IBOR ASENSI** - Valencia

**Alvaro LÓPEZ DE ARGUMEDO** - Madrid

**Carmen MARCH** - Valencia

**Paola MELO PALOMARES** - Valencia

**Yásser Harbi MUSTAFÁ TOMÁS** - Valencia

**María OLLEROS** - Valencia

**José PAJARES ECHEVERRÍA** - Madrid

**José Antonio PÉREZ BREVA** - Barcelona

**Francisco PUCHOL** - Valencia

**Francisco RAMOS ROMEU** - Barcelona

**Alejandro RÍOS** - Valencia

**Pablo ROMÁ BOHORQUES** - Valencia

**Ángel SÁNCHEZ FREIRE** - Madrid

**Victor SAVAL ROMANÍ** - Valencia

**Luis SEBASTIÁ MAGANTO** - Valencia

**Francisco Luis SOLER CABALLERO** - Valencia

**Miguel TORRES BLÁNQUEZ** - Barcelona

**Inmaculada UMBERT MILLET** - Barcelona

**Luis ZARRALUQUI NAVARRO** - Madrid

### Comité organizador del 59º congreso

**Miguel A. LOINAZ RAMOS** - Presidente de la UIA

**Mariano DURÁN LALAGUNA** - Presidente del Congreso

**Jorge MARTÍ MORENO** - Presidente del Comité Local

**Xavier NORMAND-BODARD** - Secretario General

**Hervé CHEMOULI** - Director Financiero

**Michael BRAUCH** - Director de los Congresos

**Jerome ROTH** - Director Adjunto - Congresos

**Bernard GRELON** - Director de los Temas Principales - Congresos

**Pedro PAIS DE ALMEIDA** - Director de las Comisiones



# CIMA

Madrid (España)

## Corte Civil y Mercantil de Arbitraje

Asociación administradora de arbitrajes de derecho y equidad, totalmente independiente, cuyas listas de Árbitros nacionales e internacionales están formadas por Abogados de indudable categoría profesional y cuya Secretaría vela por la correcta tramitación de los expedientes de arbitraje.

## Civil and Mercantile Court of Arbitration

A fully independent association that manages arbitrations of law or equity, whose members, national and international Arbitrators, are Lawyers of unquestionable professional excellence, and whose Secretary ensures the correct processing of arbitration files.

## Cour Civile et Commerciale d'Arbitrage

Association d'administration des arbitrages de droit et d'équité, totalement indépendante, dont les listes d'Arbitres nationaux et internationaux sont composées d'Avocats possédant une catégorie professionnelle indubitable et dont le Secrétariat veille au bon traitement des dossiers d'arbitrage.



# Valencia 2015

## MIÉRCOLES 28 DE OCTUBRE DE 2015

10:00 - 18:30	Inscripción de los participantes
15:00 - 17:00	Asamblea General de la UIA ● Palacio de Congresos ● Auditorio 2
18:30 - 20:00	Ceremonia de inauguración del congreso ● Palacio de Congresos ● Auditorio 1
20:00 - 22:00	Cóctel de bienvenida ● Palacio de Congresos

## JUEVES 29 DE OCTUBRE DE 2015

9:00 - 10:00	Desayuno First Timers ● Sala 1
9:30 - 18:30	Inscripción de los participantes
10:00 - 13:30 ● 11:30 Pausa café	<b>Tema principal 1:</b> El impacto de la mundialización y de la movilidad en la Ley de Inmigración: El delicado equilibrio jurídico entre crecimiento económico, proteccionismo y derechos humanos ● Auditorio 2  <b>Sesión de trabajo de las comisiones</b> Arbitraje Internacional ● Auditorio 3A Derecho de la Competencia / Derecho Contractual / Derecho de la Moda ( <i>jornada entera</i> ) ● Auditorio 3B Derecho de Seguros / Derecho de las Biotecnologías / Derecho Médico / Derecho de la Responsabilidad Civil ● Sala 2 Foro de Abogados de Habla Árabe ● Sala 3 Derecho Penal ● Sala 4
13:30 - 15:00	<b>ALMUERZO</b>
15:00 - 18:30 ● 16:30 Pausa café	<b>Senado Internacional de los Colegios de Abogados</b> ● Auditorio 2  <b>Sesión de trabajo de las comisiones</b> Fusiones y Adquisiciones / Derecho de Sociedades ● Auditorio 3A Derecho de la Competencia / Derecho Contractual / Derecho de la Moda ( <i>jornada entera</i> ) ● Auditorio 3B Derecho de la Informática y de las Telecomunicaciones / Propiedad Intelectual ● Sala 1 + 2 Derecho de Familia ● Sala 3 Organización de los Bufetes de Abogados ● Sala 4 Defensa Penal ● Sala 5 Jubilación y Pensiones ● Sala 6
18:30 - 19:30	Encuentro-tapas de las mujeres UIA ● Palacio de Congresos ● Cafetería
20:00	Velada informal ● Ciudad de las Artes y las Ciencias

### ACTIVIDADES

8:30 - 9:15	Footing
9:30 - 13:30	Rally-Descubrimiento de Valencia
14:30 - 18:30	Taller de alfarería en la fábrica de cerámica de Manises
16:00 - 20:00	Partido de fútbol
18:00 - 19:30	Visita y concierto privado en la Ópera de Valencia

## VIERNES 30 DE OCTUBRE DE 2015

8:30 - 10:00	Reunión de los Presidentes de Comités Nacionales ● Sala 1
9:30 - 18:30	Inscripción de los participantes
10:00 - 13:30 ● 11:30 Pausa café	<b>Tema principal 2:</b> Las marcas en el deporte: negocios y derecho ( <i>jornada entera</i> ) ● Auditorio 2  <b>Sesión de trabajo de las comisiones</b> Defensa de la Defensa ● Auditorio 3A Derecho de la Inmigración y Nacionalidad / Derecho Penal (10:00 - 11:30) ● Auditorio 3B Derecho de la Inmigración y Nacionalidad / Derecho Laboral (12:00 - 13:30) ● Auditorio 3B Derecho Bancario y Financiero ● Sala 1 Derecho Internacional de Sucesiones ● Sala 2 Porvenir del Abogado ● Sala 3 + 4 Foro de Abogados de Habla Portuguesa ● Sala 5 UIA / ABA ● Sala 6 Derecho de la Robótica ● Sala 7 Derecho Alimentario ● Sala 8
13:30 - 15:00	<b>ALMUERZO</b>







	<b>Tema principal 2:</b> Las marcas en el deporte: negocios y derecho ( <i>jornada entera</i> ) ● Auditorio 2
15:00 - 18:30 ● 16:30 Pausa café	<b>Sesión de trabajo de las comisiones</b> Asamblea de los Abogados del Mundo por la Defensa de la Defensa ● Auditorio 3A Derecho de la Inmigración y Nacionalidad / Derecho Internacional de Sucesiones (15:00 – 16:30) ● Auditorio 3B Derecho de la Inmigración y Nacionalidad / Derecho Fiscal (17:00 – 18:30) ● Auditorio 3B Venta Internacional de Mercancías ● Sala 1 Foro de Despachos de Abogados ● Sala 2 Derecho Laboral ● Sala 3 Sesión especial Jóvenes Abogados ● Sala 4 Derecho del Medio Ambiente y del Desarrollo Sostenible ● Sala 5 Derecho Administrativo ● Sala 6 Derecho de los Transportes ● Sala 7
20:30	Cena de gala ● Centro del Carmen

#### ACTIVIDADES

10:00 - 13:30	Visita al Parque Nacional Albufera
9:30 - 17:30	Un día en un vergel de naranjos valencianos y descubrimiento de la famosa porcelana Lladró

### SÁBADO 31 DE OCTUBRE DE 2015

8:30 - 10:00	Reunión de los Presidentes de Comisiones ● Sala 3
9:30 - 17:00	Inscripción de los participantes
10:00 - 13:30 ● 11:30 Pausa café	<b>Sesión de trabajo de las comisiones</b> Fusiones y Adquisiciones / Derecho de la Competencia / Derecho de las Sociedades / Derecho de la Unión Europea / Derecho Laboral / Privacidad y Derechos de la Persona Digital ● Auditorio 2 Derecho Internacional Privado ● Auditorio 3A Derechos Humanos ● Auditorio 3B Inversiones Extranjeras ( <i>jornada entera</i> ) ● Sala 1 Speed Dating de los Despachos de Abogados ● Sala 2 Derecho de la Prensa y de los Medios ● Sala 3 Derecho Inmobiliario ● Sala 4 Foro de Abogados de Habla Hispana ● Sala 5 Derecho Fiscal ● Sala 6 Mediación y Prevención de los Conflictos ● Sala 7
13:30 - 15:00	<b>ALMUERZO</b>
15:00 - 18:30 ● 16:30 Pausa café	<b>Sesión de trabajo de las comisiones</b> Litigación ● Auditorio 3A + 3B Inversiones Extranjeras ( <i>jornada entera</i> ) ● Sala 1 Derecho del Arte ● Sala 2 El Mundo de los Negocios y los Derechos Humanos ● Sala 3 Derecho de las Insolvencias ● Sala 4 Privacidad y Derechos de la Persona Digital ● Sala 5
18:30 - 20:00	Ceremonia de clausura ● Auditorio 2
20:00 - 21:00	Cóctel de clausura ● Velada libre

#### ACTIVIDADES

8:30 - 9:15	Footing
10h30 - 14:00	Clase de cocina con un cocinero Chef
15:00 - 18:30	Visita al parque nacional Albufera
20:30 - 0:30	Cena-espectáculo flamenco

### DOMINGO 1º DE NOVIEMBRE 2015

9:00 - 17:00	Excursión general ● Játiva
--------------	----------------------------

**Reuniones anexas:** La mayoría de las comisiones, así como de los comités nacionales, convocarán a sus miembros durante el congreso (*las fechas y los horarios se publicarán en el programa final*).

Las sesiones científicas (*temas principales, sesiones de trabajo de las comisiones y otras reuniones*), las ceremonias de inauguración y clausura, los almuerzos, la inscripción de los participantes y la Asamblea General de la UIA tendrán lugar en el Palacio de Congresos.



# Valencia 2015

## INFORMACIÓN CONGRESO

### Lugar del congreso

**PALACIO DE CONGRESOS DE VALENCIA**  
Avenida de las Cortes Valencianas, 60  
46015 Valencia - España  
Tel: +34 963 179 400 - Fax: +34 963 179 401  
Página Web : [www.palcongres-vlc.com](http://www.palcongres-vlc.com)

### Dirección de los organizadores

Si desea inscribirse al congreso o para cualquier información sobre la UIA y/o el congreso, no dude en ponerse en contacto con:



**UNION INTERNATIONALE DES AVOCATS**  
25 rue du Jour - 75001 Paris - Francia  
Tel.: +33 1 44 88 55 66 - Fax: +33 1 44 88 55 77  
Email : [uiacentre@uianet.org](mailto:uiacentre@uianet.org)  
Página Web: [www.uianet.org](http://www.uianet.org)

Para efectuar las reservas hoteleras, así como para las actividades previas al congreso y para los acompañantes, rogamos se ponga en contacto con:



**DESTINATION PLUS**  
58 rue Saint Lambert - 75015 Paris - Francia  
Tel.: +33 1 56 08 37 37 - Fax: +33 1 56 08 37 38  
Email: [congres-uia@destinationplus.fr](mailto:congres-uia@destinationplus.fr)  
Página Web: [www.destinationplus-uia.com](http://www.destinationplus-uia.com)

### Acceso para las personas con movilidad reducida

Ciertos lugares del evento no tienen un acceso fácil para las personas con movilidad reducida. Por ello, rogamos a aquellos congresistas que necesiten una atención particular que lo señalen en el formulario de inscripción previsto a dicho efecto.

### Transporte

La organización prevé un servicio de transporte entre el Palacio de Congresos y los hoteles del congreso ubicados en el centro de la ciudad. El transporte será organizado desde y hacia los hoteles del congreso para las veladas. Los horarios estarán disponibles en el programa final del congreso que será entregado in situ en el momento de la inscripción y también permanecerán expuestos en los hoteles del congreso.

### Almuerzos

Los almuerzos se han organizado de tal modo que los participantes dispongan de un tiempo de encuentro entre amigos y colegas. Se servirán en el Palacio de Congresos. Tendrán acceso a ellos todos los participantes que los hayan seleccionado previamente en su formulario de inscripción y previa presentación de su acreditación.

### Exposición

Los expositores patrocinadores del congreso estarán presentes durante todo el evento en el Palacio de Congresos para presentarles sus productos y servicios. Encuentre la lista actualizada de nuestros patrocinadores en la página Web de la UIA [www.uianet.org](http://www.uianet.org), en la sección dedicada al congreso de Valencia.

### Lista de congresistas

Una vez inscrito en el congreso, cualquier participante tendrá acceso a los datos de los demás a través de la página Web de la UIA [www.uianet.org](http://www.uianet.org) en la sección dedicada al congreso de Valencia.

### Ponencias del congreso

Las ponencias recibidas por la UIA en formato electrónico, estarán disponibles a través de la página Web de la UIA [www.uianet.org](http://www.uianet.org) en la sección dedicada al congreso de Valencia. Todos los participantes inscritos al congreso y que hayan abonado sus gastos de inscripción tendrán acceso.

### IMPORTANTE

Tendrá también la posibilidad de descargar directamente todas las ponencias y otros documentos de las sesiones científicas del congreso in situ, gracias a la conexión Wi-Fi puesta a su disposición en el Palacio de Congresos y vía una mini página Web dedicada al congreso de Valencia. [www.uiavalencia2015.com](http://www.uiavalencia2015.com)

### Homologación

Al final del evento, los participantes que asistan al congreso podrán descargar un "certificado de participación", conectándose a su espacio personal en la página Web de la UIA, [www.uianet.org](http://www.uianet.org): dicho certificado podrá ser utilizado para la obtención de "créditos" para "la formación jurídica continua" / "desarrollo profesional continuo". Rogamos tome nota de que la UIA está tramitando la homologación (CLE) ante organismos de diferentes países. No dude en contactarnos para solicitar más información al respecto.

### Modificaciones y ampliaciones

Algunos nombres, así como algunas reuniones o actividades, no figuran en este programa al no haberse confirmado con suficiente antelación. Rogamos consulte con asiduidad el portal de la página Web de la UIA destinado al congreso de Valencia, donde figurarán las posibles modificaciones y ampliaciones aportadas al programa del congreso. Los congresistas recibirán in situ el programa definitivo con todas las actualizaciones e informaciones prácticas.

### Interpretación

El cuadro de la página 11 indica las reuniones que dispondrán de un servicio de interpretación simultánea para ese día. Tras su llegada al congreso, rogamos consulte el programa definitivo para comprobar si se ha propuesto interpretación simultánea en otros idiomas o en otras reuniones.





## INTERPRETACIÓN SIMULTÁNEA

SESIÓN	FECHA	INGLÉS	ESPAÑOL	FRANCÉS
Consejo de Presidencia	28 de octubre	■	■	■
Asamblea General	28 de octubre	■	■	■
Ceremonia de apertura	28 de octubre	■	■	■
Tema principal 1 - Inmigración	29 de octubre	■	■	■
Senado Internacional de los Colegios de Abogados	29 de octubre	■	■	■
Arbitraje Internacional	29 de octubre	■	■	■
Derecho de la Competencia / Derecho Contractual / Derecho de la Moda	29 de octubre	■	■	■
Fusiones y Adquisiciones / Derecho de Sociedades	29 de octubre	■	■	■
Tema principal 2 - Deporte	30 de octubre	■	■	■
Defensa de la Defensa	30 de octubre	■	■	■
Asamblea de los Abogados del Mundo por la Defensa de la Defensa	30 de octubre	■	■	■
Derecho de la Inmigración y Nacionalidad / Derecho Penal Derecho de la Inmigración y Nacionalidad / Derecho del Trabajo	30 de octubre	■	■	■
Derecho de la Inmigración y Nacionalidad / Derecho Internacional de Sucesiones Derecho de la Inmigración y Nacionalidad / Derecho Fiscal	30 de octubre	■	■	■
Litigación	31 de octubre	■	■	■
Fusiones y Adquisiciones / Derecho de Sociedades / Derecho de la Competencia / Derecho de la Unión Europea / Derecho del Trabajo / Privacidad y Derechos de la Persona Digital	31 de octubre	■	■	■
Derechos Humanos	31 de octubre	■	■	■
Derecho Internacional Privado	31 de octubre	■	■	■
Ceremonia de clausura	31 de octubre	■	■	■



# Valencia 2015

## Eventos destacados

### PREMIO INTERNACIONAL JACQUES LEROY

**Miércoles 28 de octubre - 18:30**

La UIA considera que los estudiantes universitarios de derecho también pueden contribuir al avance del respeto de los derechos humanos en el mundo de los negocios, y organiza el Premio Internacional Jacques Leroy, que recompensa a un estudiante de menos de 30 años por su labor científica. El premio, que se otorgará durante la ceremonia de apertura, se concede a la mejor disertación, que haya sido remitida a la UIA antes del 31 de julio de 2015 (alegato, estudio, comentario de un caso práctico) que trate la siguiente temática: «derechos humanos en el lugar de trabajo y control de las cadenas de subcontratación».

### PREMIO MONIQUE RAYNAUD-CONTAMINE

**Sábado 31 de octubre - 18:30**

La UIA creó en 1999 este premio en memoria y en conmemoración de Monique Raynaud-Contamine, antigua Directora de las Publicaciones Científicas, Presidenta de la Comisión Derecho Bancario y eminente figura de la UIA durante muchos años.

En homenaje a su actividad y a su personalidad, el Premio Monique Raynaud-Contamine se concede a los dos autores de las mejores ponencias de cada congreso anual de la UIA.

Se hará entrega del premio Monique Raynaud-Contamine durante la ceremonia de clausura a los dos mejores informes científicos, que hayan sido remitidos en formato electrónico a la UIA antes del 15 de septiembre de 2015. Las recompensas se entregarán durante la ceremonia de clausura, y una de ellas será atribuida a un joven abogado.

### DESAYUNO FIRST TIMERS

**Jueves 29 de octubre  
9:00 - 10:00**

Los oficiales de la asociación podrán darles la bienvenida personalmente a aquellos que participen por primera vez en un congreso de la UIA (sean miembros o no de la UIA). Llevarán incluida la mención "primera participación" en su acreditación.

### ASAMBLEA DE LOS ABOGADOS DEL MUNDO POR LA DEFENSA DE LA DEFENSA

**Viernes 30 de octubre  
15:00 - 18:30**

En noviembre de 2014, en el marco del 2º Foro Mundial de Derechos Humanos, realizado en Marrakech, Marruecos, la UIA, junto con los Colegios de Abogados de París y Marrakech, lanzó el "Llamamiento a los abogados del mundo".

Como prolongación de este llamamiento, la UIA da cita en Valencia a todas las organizaciones internacionales que se ocupan de la defensa de los abogados que son amenazados o a los que se les impide ejercer su profesión de manera libre e independiente.

Gracias a la organización de esta **Asamblea de los Abogados del Mundo por la Defensa de la Defensa**, la UIA desea proponer un espacio de diálogo y debate para promover la puesta en marcha de un movimiento de unidad y la planificación de acciones coordinadas capaces de movilizar la opinión internacional a favor de los temas que preocupan a la abogacía.

### SPEED DATING DE LOS DESPACHOS DE ABOGADOS

**Sábado 31 de octubre  
10:00 - 13:30**

Durante esta sesión, los representantes de los bufetes tienen 3 minutos para presentarse. ¿El objetivo? Ampliar su red a nivel internacional con vistas a futuras colaboraciones, encontrar abogados del mundo entero y compartir su experiencia en la gestión de bufetes de abogados.

### ACTIVIDADES PARA LOS JÓVENES ABOGADOS

**Viernes 30 de octubre  
15:00 - 18:30**

Además de la sesión específica *El ejercicio de la abogacía y su futuro en un contexto internacional*, un programa de actividades será organizado especialmente para los jóvenes abogados.

### ENCUENTRO-TAPAS DE LAS MUJERES UIA

**Jueves 29 de octubre - 18:30 - 19:30**

Este encuentro-tapas permitirá a las mujeres abogadas encontrarse y desarrollar sus negocios gracias a la UIA.





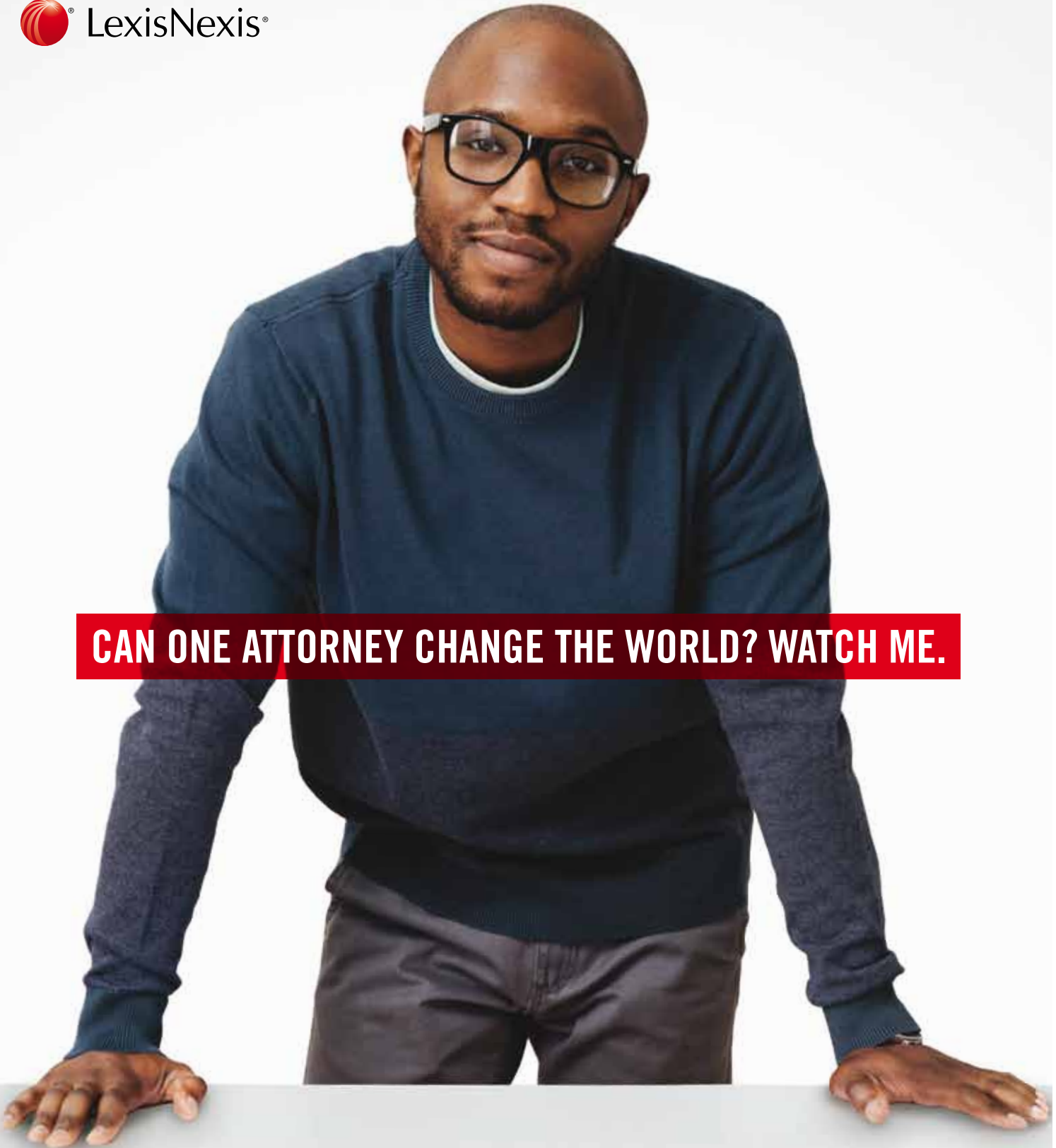
**You want to change the world? Here's where you start.**

It's time to take a look at the future. And redefine what it means to practice in a rapidly changing landscape. Evolving to keep pace with today's legal needs and tomorrow's challenges, the Lexis Advance® platform is your best place to start. Go ahead and change the world. Lexis Advance is right with you.

Learn more at [lexisnexis.com/advance](http://lexisnexis.com/advance).



**CAN ONE ATTORNEY CHANGE THE WORLD? WATCH ME.**





# Valencia 2015

## PATROCINADORES DEL 59º CONGRESO

### PATROCINADORES INSTITUCIONALES



ICAV  
Ilustre Colegio de Abogados de Valencia  
Plaza Tetuán, 16  
46003 Valencia – España  
T. +34 96 394 18 80  
E. [icav@icav.es](mailto:icav@icav.es)  
W. [www.icav.es](http://www.icav.es)



Abogacía Española - CGAE  
Paseo de Recoletos, 13  
28004 Madrid – España  
T. +34 91 523 25 93  
E. [informacion@abogacia.es](mailto:informacion@abogacia.es)  
W. [www.abogacia.es](http://www.abogacia.es)

### PATROCINADOR DIAMANTE



Tirant lo Blanch  
W. [www.tirant.net/index.php/empresa/donde-estamos](http://www.tirant.net/index.php/empresa/donde-estamos)

### PATROCINADORES PLATINUM



Corte Civil y Mercantil de Arbitraje  
CIMA –  
C/ Serrano, 16 – 2º izqda  
28001 Madrid – España  
T. +34 91 431 76 90  
E. [cima@cima-arbitraje.com](mailto:cima@cima-arbitraje.com)  
W. [www.cima-arbitraje.com](http://www.cima-arbitraje.com)



Hispajuris  
C/ Orense, 6 – Planta 12  
28020 Madrid – España  
T. +34 91 556 44 85  
E. [international@hispajuris.es](mailto:international@hispajuris.es)  
W. [www.hispajuris.es](http://www.hispajuris.es)

### PATROCINADORES GOLD



Broseta Abogados  
C/ Pascual y Genís, 5  
46002 Valencia – España  
T. +34 963 921 006/7  
E. [info@broseta.com](mailto:info@broseta.com)  
W. [www.broseta.com](http://www.broseta.com)



Ruiz-Huerta & Crespo, S.L.  
Avda. Reino de Valencia, 19-4ª  
46005 Valencia – España  
T. +34 96 374 12 11  
E. [admon@ruizcrespo.com](mailto:admon@ruizcrespo.com)  
W. [www.ruizcrespo.com](http://www.ruizcrespo.com)



LexisNexis  
Nigel Roberts  
Senior Director Global Associations  
125 Park Ave  
Nueva York, NY 10007 – Estados Unidos  
E. [nigel.roberts@lexisnexis.com](mailto:nigel.roberts@lexisnexis.com)  
W. [www.lexisnexis.com](http://www.lexisnexis.com)

### PATROCINADOR CEREMONIA DE INAUGURACIÓN Y CÓCTEL DE BIENVENIDA



ICAV  
Ilustre Colegio de Abogados de Valencia  
Plaza Tetuán, 16  
46003 Valencia – España  
T. +34 96 394 18 80  
E. [icav@icav.es](mailto:icav@icav.es)  
W. [www.icav.es](http://www.icav.es)

### PATROCINADOR TEMA PRINCIPAL “LAS MARCAS EN EL DEPORTE : NEGOCIOS Y DERECHO”



Corte Civil y Mercantil de Arbitraje  
CIMA  
C/ Serrano, 16 – 2º izqda  
28001 Madrid – España  
T. +34 91 431 76 90  
E. [cima@cima-arbitraje.com](mailto:cima@cima-arbitraje.com)  
W. [www.cima-arbitraje.com](http://www.cima-arbitraje.com)





## PATROCINADORES DEL 59º CONGRESO

### PATROCINADOR SESIÓN ARBITRAJE INTERNACIONAL



Corte Civil y Mercantil de Arbitraje – CIMA  
C/ Serrano, 16 – 2º izqda  
28001 Madrid – España  
T. +34 91 431 76 90  
E. cima@cima-arbitraje.com  
W. www.cima-arbitraje.com

### PATROCINADOR FORO DE DESPACHOS DE ABOGADOS



Hispajuris  
C/ Orense, 6 – Planta 12  
28020 Madrid – España  
T. +34 91 556 44 85  
E. internacional@hispa-juris.es  
W. www.hispajuris.es

### PATROCINADOR SESIÓN ORGANIZACIÓN DE LOS BUFETES DE ABOGADOS



KAMAE  
Rua da Fontinha, 8 Fala  
3045-398 Coimbra – Portugal  
E. comercial@kamae.pt  
W. www.kamaelei.com

### PATROCINADOR PUBLICIDAD EN LA MALETA DEL CONGRESO



Campedelli e Marques  
Advogados Associados  
Rua Bela Cintra, 904 - 8º e 9º andares  
01415-000 São Paulo SP – Brasil  
E. emarques@cmzadv.com.br  
W. www.cmzadv.com.br

### PATROCINADOR SESIÓN DERECHO INMOBILIARIO



Olleros Abogados  
C/ María de Molina, 39  
28006 Madrid – España  
E. madrid@ollerosabogados.com  
W. www.ollerosabogados.com

### PATROCINADOR BOLÍGRAFO Y BLOC DE NOTAS DEL CONGRESO



Banco Sabadell  
Pintor Sorolla  
46002 Valencia – España  
W. www.bancsabadell.com

### PATROCINADORES CENA DE GALA



Abreu Advogados  
Av. das Forças Armadas, 125 - 12º  
1600-079 Lisboa – Portugal  
T. +351 21 723 18 00  
E. madalena.rodrigues@abreuvadogados.com  
W. www.abreuvadogados.com



ICAV  
Ilustre Colegio de Abogados de Valencia  
Plaza Tetuán, 16  
46003 Valencia – España  
T. +34 96 394 18 80  
E. icav@icav.es  
W. www.icav.es



ALS Abogados  
C/ Soriano, 1124  
Montevideo – Uruguay  
T. +598 (2) 900 97 30  
E. mloinaz@alsuruguay.com  
W. www.alsuruguay.com



UGGC Avocats  
47, rue de Monceau  
75008 París – Francia  
T. +33 1 56 69 70 00  
E. paris@uggc.com  
W. www.uggc.com



Gómez-Acebo & Pombo  
Gran Vía Marqués del Turia, 49  
46005 Valencia – España  
T. +34 96 351 38 35  
W. www.gomezacebo-pombo.com



Uría Menéndez  
Príncipe de Vergara, 187 - Plaza de Rodrigo Uría  
28002 Madrid – España  
T. +34 91 587 09 66  
E. madrid@uria.com  
W. www.uria.com



# Valencia 2015

## EXPOSITORES Y COLABORADORES PRENSA DEL 59º CONGRESO

### EXPOSITORES



Corte Civil y Mercantil de Arbitraje  
CIMA  
C/ Serrano, 16 – 2º izqda  
28001 Madrid – España  
T. +34 91 431 76 90  
E. cima@cima-arbitraje.com  
W. www.cima-arbitraje.com



LexisNexis  
Nigel Roberts  
Senior Director Global Associations  
125 Park Ave, Nueva York,  
NY 10007 – Estados Unidos  
E. nigel.roberts@lexisnexis.com  
W: www.lexisnexis.com



Hispajuris  
C/ Orense, 6 – Planta 12  
28020 Madrid – España  
T. +34 91 556 44 85  
E. international@hispajuris.es  
W. www.hispajuris.es



Tirant lo Blanch  
W. www.tirant.net/index.php/empresa/  
donde-estamos



KAMAE  
Rua da Fontinha, 8 Fala  
3045-398 Coimbra - Portugal  
E. comercial@kamae.pt  
W. www.kamaelei.com

### COLABORADORES



### COLABORADORES PRENSA



El Mundo del Abogado  
Luis Arturo Pelayo Gutierrez  
Director Editorial  
Santa Catalina, 416 – Col. Insurgentes  
San Borja, Del. Benito Juárez,  
México D.F. 03100 – México  
T. +52 5559 2250  
E. editor@elmundodelabogado.com  
W. www.elmundodelabogado.com



La Semaine Juridique – Édition Générale  
Hélène Béranger – Redactora Jefe  
141 rue de Javel  
75747 París Cedex 15 – Francia  
T. +33 1 45 58 93 24  
E. elise.fils@lexisnexis.fr  
W. www.lexisnexis.fr



Iberian Lawyer  
Mari Cruz Taboada  
Director Editorial  
Director de Desarrollo  
C/ Lagasca, nº 138  
28006 Madrid – España  
T. +34 91 563 3691 (Ext.10)  
E. maricruz.taboada@  
iberianlegalgroup.com  
W. www.iberianlawyer.com



Le Village de la Justice  
Christophe Albert  
Animador de la Comunidad  
17 rue de Seine  
92100 Boulogne-Billancourt – Francia  
T. +33 1 70 71 53 80  
E. accueil@village-justice.com  
W. www.village-justice.com







**HISPAJURIS ES LA FIRMA DE SERVICIOS JURÍDICOS CON MAYOR IMPLANTACIÓN TERRITORIAL EN ESPAÑA**

Con 38 sedes y más de 500 profesionales, nuestras ventajas competitivas son la prestación de un servicio global, con una administración centralizada, calidad homogénea y acceso al abogado de proximidad. Constituímos un nuevo modelo que aúna la fuerza del despacho local con los rasgos propios de las grandes firmas.

Contamos con una red propia de corresponsales internacionales, despachos best friends, así como con despachos aliados de confianza que comparten nuestra filosofía y forman la Red HISPAJURIS INTERNACIONAL.

**HISPAJURIS IS THE FIRM OF LEGAL SERVICES WITH THE GREATEST REGIONAL IMPLEMENTATION IN SPAIN**

With 38 offices and more than 500 professionals, our competitive advantages are the provision of an overall service with a centralized management; homogeneous quality and with an access to the proximity lawyer, forming a new model that combines the strength of the local office with the traits of the large firms.

We can count with a network of international correspondents, best friends offices as well as trusted allies Firms that share our philosophy and form the INTERNATIONAL HISPAJURIS NETWORK.

**HISPAJURIS, LE RESEAU DE SERVICES JURIDIQUES AVEC UNE IMPLANTATION MAJEURE EN ESPAGNE**

Avec 38 bureaux et plus de 500 professionnels, nos avantages concurrentiels sont : la prestation d'un service global, une gestion centralisée, une qualité homogène avec un accès à l'avocat de proximité et un nouveau modèle qui allie la puissance d'un cabinet local aux caractéristiques de grands cabinets.

Nous possédons notre propre réseau de correspondants internationaux, des cabinets best friends, ainsi que des cabinets partenaires qui partagent notre philosophie et constituent le RÉSEAU INTERNATIONAL HISPAJURIS.

# Temas principales



JUEVES 29 DE OCTUBRE DE 2015 ● 10:00 -13:30

Tema principal 1  
●  
Derecho de la Inmigración  
y Nacionalidad  
●  
Auditorio 2

**El impacto de la mundialización y de la movilidad en la Ley de Inmigración: El delicado equilibrio jurídico entre crecimiento económico, proteccionismo y derechos humanos.**

La Ley de Inmigración tiene una enorme influencia en las respuestas que el gobierno da al terrorismo, al envejecimiento de la población, a la movilidad de las empresas, a la trata de personas, a los refugiados, a la reunificación familiar, a los congresos internacionales de derechos humanos, al comercio, al turismo, a las actividades educativas y científicas, a la competitividad internacional en negocios para las empresas multinacionales, al turismo médico y a la búsqueda mundial de los mejores y de los más brillantes. Este distinguido comité de expertos debatirá acerca de los diversos intereses en conflicto que dan forma a las leyes de inmigración, incluidas las inquietudes internacionales anteriormente citadas, además de sobre temas nacionales como lo son la política, la cultura, las costumbres, las lenguas, la economía, el desempleo, la religión, los derechos humanos y otros factores y la legislación.

VIERNES 30 DE OCTUBRE DE 2015 ● 10:00 -13:30 ● 15:00 -18:30

Tema principal 2  
●  
Derecho Deportivo /  
Propiedad Intelectual  
●  
Auditorio 2

**Las marcas en el deporte: negocios y derecho**

Los intereses y retos de los actores del mundo del deporte, desde los clubes y deportistas hasta los fabricantes de bienes y patrocinadores, pasando por casas de apuestas y compañías de videojuegos, son variados y a menudo contrapuestos. Exploraremos las oportunidades brindadas por las marcas al mercado del deporte y como se comercializan y protegen. Desde eventos de marcas hasta licencias de marcas, pasando por su patrocinio y su ejecución, veremos las distintas formas en las cuales se comercializaron las marcas en el mundo del deporte y como los marcos jurídicos y regulatorios así como las medidas de ejecución han sido utilizados para convertir las marcas de deporte en una mercancía, por derecho propio.

PATROCINADOR  
DE LA SESIÓN



# Senado Internacional de

JUEVES 29 DE OCTUBRE DE 2015 ● 15:00 -18:30

Senado Internacional  
de Colegios de Abogados  
●  
Auditorio 2

*El Senado Internacional de Colegios de Abogados es el lugar de encuentro e intercambio entre Decanos, Presidentes de Colegios de Abogados y de organizaciones locales, nacionales e internacionales de abogados. Se reúne al menos una vez al año, durante el congreso de la UIA, para reflexionar juntos y confrontar sus opiniones sobre temas de actualidad relacionados, en particular, con los valores fundamentales de nuestra profesión.*

**¿La independencia de los abogados está amenazada?**

La sesión del Senado Internacional de Colegios de Abogados propondrá una reflexión y un debate sobre la importancia de defender este principio fundamental de la profesión e identificar las fuentes de amenaza contra la independencia del abogado y del Colegio de Abogados.

- **Las amenazas inherentes a la modificación de los sistemas tradicionales:** La multidisciplinariedad, las estructuras alternativas de negocio, los capitales exteriores, los accionistas y su derecho de voto, la dependencia en la relación con el cliente
- **Los ataques externos:** Las escuchas telefónicas, la influencia de los poderes públicos; la obligación de denuncia en materia fiscal, en materia de terrorismo y de blanqueo de capitales
- **El papel de defensores y garantes:** de las órdenes profesionales, de las asociaciones profesionales de abogados, de las organizaciones internacionales y de sus dirigentes, defensores de la independencia del abogado y del Colegio de Abogados, y el papel de los jueces, garantes de esta independencia.

¿Se pueden hacer desaparecer de un plumazo estos principios fundamentales alegando que podrían perder sentido cuando los abogados sean sustituidos por... robots? (*Informe del bufete británico Jomati Consultants LLP, noviembre 2014*).

«La inteligencia artificial» está de moda. A pesar de ser una herramienta útil para la profesión, ¿podrá, un día, reemplazar la facultad de apreciación y la independencia del abogado?





## PRESIDENTE

**Jacqueline R. BART** (*Bartlaw Canadian Immigration Barristers and Solicitors*) Toronto, Canadá

## PONENTES

**Austin T. FRAGOMEN** (*Fragomen Global LLP*) Nueva York, NY, Estados Unidos  
**Stefan KAPFERER**, *Secretario General Adjunto de la OCDE*, París, Francia  
**José de Jesús ROSALES**, (*RG Global Solutions SC*) México DF, México  
**Jorge SAMPAIO**, *Ex-Presidente de Portugal*, Lisboa, Portugal  
**Bernard P. WOLFS DORF** (*Wolfsdorf Rosenthal LLP*) Santa Monica, CA, Estados Unidos

## COORDINADORES

**Xavier FAVRE-BULLE** (*Lenz & Staehelin*) Ginebra, Suiza  
**Gavin LLEWELLYN** (*Stone King LLP*) Londres, Reino Unido

## PONENTES

**Abdelghani BENAIRE** (*Cabinet d'avocat de Maître Abdelghani Benaired*) Mostaganem, Argelia  
**David CASSERLY** (*Barrister*) Lausana, Suiza  
**Laura COLLADA** (*Dumont Bergman Bider & Co S.C.*) México DF, México  
**Juan de Dios CRESPO PÉREZ** (*Ruiz-Huerta & Crespo*) Valencia, España  
**Theodore H. DAVIS Jr.** (*Kilpatrick Townsend & Stockton LLP*) Atlanta, GA, Estados Unidos  
**Xavier FAVRE-BULLE** (*Lenz & Staehelin*) Ginebra, Suiza  
**Pierre Robert FOJOU** (*Cabinet Fojou*) Yaoundé, Camerún  
**Pablo GONZÁLEZ-ESPEJO** (*Uría Menéndez*) Madrid, España  
**Gavin LLEWELLYN** (*Stone King LLP*) Londres, Reino Unido  
**Patricia MOYER SOEN** (*Moyersoén Avocats*) París, Francia  
**Philipp MÜLLER-WIRTH** (*UNESCO*) París, Francia  
**María Teresa NADAL CHARCO** (*Junta de Gobierno del Colegio de Abogados de Madrid*) Madrid, España  
**Lucas OSORIO ITURMENDI** (*Corte Civil y Mercantil de Arbitraje - CIMA*) Madrid, España  
**Jérôme PERNET** (*Tradamarca*) Lausana, Suiza  
**Carolina PINA** (*Garrigues*) Madrid, España  
**Frédérique REYNERTZ** (*FIA - Fédération Internationale de l'Automobile*) Ginebra, Suiza  
**Martin SCHIMKE** (*Bird & Bird LLP*) Dusseldorf, Alemania  
**Matthias STECHER** (*Beiten Burkhardt*) Múnich, Alemania  
**Massimo STERPI** (*Studio Legale Jacobacci & Associati*) Turín, Italia  
**Miquel TERRASA MONASTERIO** (*PricewaterhouseCoopers Tax & Legal Services, S.L.*) Barcelona, España  
**Elizabeth TORRECILLAS POWER** (*Uría Menéndez*) Valencia, España  
**Fernando VEIGA GOMES** (*Abreu Advogados*) Lisboa, Portugal

# Colegios de Abogados

## PRESIDENTE DEL SENADO

**Miguel A. LOINAZ RAMOS**, Presidente de la UIA, (*ALS Abogados*) Montevideo, Uruguay

## PONENTES

**Paulette BROWN**, *Presidenta de la American Bar Association (a partir de agosto de 2015)*, Estados Unidos  
**Jean-Marie BURGUBURU**, *Presidente de Honor de la UIA, Ex-Decano del Colegio de Abogados de París, Ex-Presidente del Conseil National des Barreaux*, Francia  
**Wilfrido FERNÁNDEZ**, *Presidente de la Federación Interamericana de Abogados*, Paraguay  
**Rosario GRASSO**, *Decano del Colegio de Abogados de Luxemburgo*, Luxemburgo  
**Georges JREIJ**, *Decano del Colegio de Abogados de Beirut*, Líbano  
**Coco KAYUDI**, *Decano del Colegio de Abogados de Kinshasa - Matete*, R. D. Congo  
**Maria SLAZAK**, *Presidenta del Consejo de la Abogacía Europea*, Polonia  
**Jonathan SMITHERS**, *Presidente de la Law Society of England and Wales (a partir de julio de 2015)*, Reino Unido

## VICEPRESIDENTE DEL SENADO

**Huguette ANDRÉ-CORET**, *Ex-Presidenta de la Conférence des Bâtonniers de France et d'Outre-mer*, París, Francia

## SECRETARIO GENERAL DEL SENADO

**Francis GERVAIS**, *Ex-Decano del Colegio de Abogados de Québec, Ex-Decano del Colegio de Abogados de Laval (Deveau, Bourgeois, Gagné, Hébert et Ass.)* Laval, Canadá



# Valencia 2015

JUEVES 29 DE OCTUBRE DE 2015 • 10:00 -13:30

SESIONES

TEMA

Arbitraje Internacional

•  
Auditorio 3 A

PATROCINADOR  
DE LA SESIÓN



## Árbitros y decisiones delicadas

Nuestra sesión se enfocará sobre algunas de las materias más difíciles a las que los árbitros se enfrentan en las diferentes etapas del procedimiento arbitral. El primer panel examinará temas relacionados con la constitución del tribunal y con el procedimiento. Se tratarán materias controvertidas como las "waiver letters" relativas a las obligaciones de independencia y revelación de los árbitros y el uso de secretarios del tribunal, así como los antiguos debates sobre la admisión (o no) de nuevas demandas y la bifurcación del procedimiento. El segundo panel analizará las cuestiones que pueden surgir en el momento de decidir el caso o una solicitud incidental. Nuestros ponentes tratarán temas relacionados con las dificultades ligadas al concepto de *iura novit curia* y debido proceso, unanimidad y opiniones divergentes, así como a los desafíos que presenta, para los árbitros, la financiación de los procedimientos arbitrales de emergencia.

Derecho de la Competencia  
/ Derecho Contractual /  
Derecho de la Moda  
(jornada entera)

•  
Auditorio 3 B

## Cómo redactar y negociar contratos de distribución modernos en el siglo XXI

Un triunvirato integrado por las comisiones de Derecho Contractual, Derecho de la Competencia y Derecho de la Moda, examinará las últimas novedades en el campo de los contratos de distribución internacional desde sus distintas perspectivas. Los problemas a los que ha debido enfrentarse el Derecho de la Competencia han sido históricamente el motor que ha impulsado la regulación de las relaciones de distribución: las novedades en el Derecho de la Moda han puesto a prueba esos límites reguladores a medida que los productos han ido accediendo a nuevos canales de distribución. Comentaremos la forma en que los abogados especialistas en contratos están desarrollando nuevas estrategias para la redacción y negociación de contratos de distribución innovadores tanto en el sector de la moda, como en otras industrias en expansión, en la complicada situación económica en la que nos encontramos.

Derecho de Seguros /  
Derecho de  
las Biotecnologías /  
Derecho Médico /  
Derecho de  
la Responsabilidad Civil

•  
Sala 2

## Gestión de riesgos, el cerebro, y las mejores prácticas de abogados

A través de la biotecnología y de avances tales como el mapeo cerebral, el tema de la medicina personalizada para la aplicación de la cognición presenta tanto beneficios como retos. Vamos a considerar la evolución de asuntos legales que afectan la biotecnología, la salud, los seguros y los agravios. Más específicamente, un panel abordará el tema de la privacidad, incluyendo la privacidad bioinformática, y otro panel discutirá sobre cómo los procesos cognitivos del cerebro se ven afectados por la medicina personalizada y cómo la ingeniería del cerebro será tratada en el contexto de agravios y seguros. También vamos a debatir sobre las diferentes maneras en que la biotecnología afecta a nuestra salud en un contexto de gestión de riesgos.

Foro de Abogados  
de Habla Árabe

•  
Sala 3

## Los desafíos de la abogacía en el mundo árabe

Derecho Penal

•  
Sala 4

## La amenaza creciente de la vigilancia telefónica

En el último año ha habido una serie de escándalos que plantean cuestiones fundamentales acerca de la creciente amenaza de intervenciones telefónicas. En Francia, se grabaron y escucharon las conversaciones telefónicas de un expresidente con su abogado, a pesar de ser la base fundamental del secreto profesional. En el Reino Unido, se produjeron una serie de grandes juicios penales en relación con escuchas telefónicas de periodistas. En junio de 2014, la Fiscalía Federal alemana en Karlsruhe dijo que había descubierto pruebas suficientes para probar si los espías de Estados Unidos habían violado el derecho alemán, en relación con la intervención de los teléfonos móviles de la Canciller.





JUEVES 29 DE OCTUBRE DE 2015 ● 10:00 - 13:30

**PRESIDENTES**

**Patricia Ann PETERSON** (*Linklaters*) París, Francia

**Ignacio CORBERA DALE** (*Garrigues*) Londres, Reino Unido  
**Fabio MORETTI** (*Moretti & Burgio*) Milán, Italia  
**Aleksander STAWICKI** (*WKB Wiercinski, Kwiecinski, Baehr SPK*)  
 Varsovia, Polonia

**Barbara J. GISLASON** (*Law Office of Barbara J. Gislason*)  
 Minneapolis, MN, Estados Unidos  
**Lorenzo LOCATELLI** (*Studio Legale Locatelli*) Padua, Italia  
**Jim ROBINSON** (*Best Hooper Lawyers*)  
 Melbourne, Australia  
**Shigeki TAKAHASHI** (*Hamani-Takahashi Law Offices*)  
 Tokio, Japón

**Abdellatif BOUACHRINE**, *Secretario General de la Arab Lawyers Union*, Casablanca, Marruecos

**Maria CRONIN** (*Peters & Peters Solicitors LLP*)  
 Londres, Reino Unido  
**David LEPIDI** (*Selarl Lepidi-Bril*) París, Francia

**PONENTES**

**Juan Antonio CREMADES** (*J. A. Cremades y Asociados*) Madrid, España  
**Jessica FEI** (*Herbert Smith Freehills LLP*) Pekín, China  
**Aren GOLDSMITH** (*Cleary Gottlieb Steen Hamilton LLP*) París, Francia  
**Jean-Pierre N. HARB** (*Jones Day*) París, Francia  
**Clifford J. HENDEL** (*Araoz & Rueda Abogados*) Madrid, España  
**Laurence KIFFER** (*Teynier Pic*) París, Francia  
**Álvaro LÓPEZ DE ARGUMEDO PIÑEIRO** (*Uría Menéndez*) Madrid, España  
**Bridie McASEY** (*Arnold & Porter LLP*) Londres, Reino Unido  
**Veit ÖHLBERGER** (*Dorda Brugger Jordis Rechtsanwälte GmbH*) Viena, Austria  
**Juan SERRADA HIERRO** (*Corte Civil y Mercantil de Arbitraje - CIMA*) Madrid, España  
**Ana VERMAL** (*Proskauer Rose LLP*) París, Francia

**Claudio ARTURO** (*Petsch Frosch Klein Arturo Rechtsanwälte*) Viena, Austria  
**Fabio BORTOLOTTI** (*Studi Legali Associati Buffa, Bortolotti & Mathis*) Turín, Italia  
**Laura COLLADA** (*Dumont Bergman Bider & Co Sc*) México D.F., México  
**Gerhard FUSSENEGGER** (*bpv Hügel Rechtsanwälte OG*) Viena, Austria  
**Kristian HUGMARK** (*Advokatfirman Vinge*) Estocolmo, Suecia  
**Gavin LLEWELLYN** (*Stone King LLP*) Londres, Reino Unido  
**Patricia LÓPEZ AUFRANC** (*Marval, O'Farrell & Mairal*) Buenos Aires, Argentina  
**Fabio MORETTI** (*Moretti & Burgio*) Milán, Italia  
**David PINET** (*Lebray & Associés*) París, Francia  
**Milagros POAL-MANRESA CANTARELL** (*Centell-Folch Abogados Asociados*) Barcelona, España  
**Francisco RAMOS ROMEU** (*Ramos & Arroyo*) Barcelona, España  
**Stephen SIDKIN** (*Fox Williams LLP*) Londres, Reino Unido  
**Leslie THIELE** (*Whiteman Osterman & Hanna LLP*) Albany, NY, Estados Unidos  
**Nicole VAN CROMBRUGGHE** (*LVP Law*) Bruselas, Bélgica

**Nicoletta CAPONE** (*Studio Legale Capone*) Padua, Italia  
**Jérôme CAYOL** (*Cayol, Cahen & Associés*) París, Francia  
**Sergio FERRAZ** (*Sergio Ferraz Consultoria Jurídica SC*) Sao Paulo, Brasil  
**Barbara J. GISLASON** (*Law Office of Barbara J. Gislason*) Minneapolis, MN, Estados Unidos  
**Joanna KRAKOWIAK** (*Wardynski i Wspólnicy sp.k.*) Varsovia, Polonia  
**Janice MULLIGAN** (*Mulligan, Banham & Finley*) San Diego, CA, Estados Unidos  
**Jim ROBINSON** (*Best Hooper Lawyers*) Melbourne, Australia  
**Marinka SCHILLINGS** (*Loyens Loeff*) París, Francia  
**Shigeki TAKAHASHI** (*Hamani-Takahashi Law Offices*) Tokio, Japón

**Paul CONVERY** (*Mason Hayes & Curran*) Dublín, Irlanda  
**Maria CRONIN** (*Peters & Peters Solicitors LLP*) Londres, Reino Unido  
**Alfredo GUARINO** (*Studio Legale Avv. Vincenzo Guarino*) Nápoles, Italia  
**David LEPIDI** (*Selarl Lepidi-Bril*) París, Francia  
**Vipul MAHESHWARI** (*Maheshwari & Co*) Nueva Delhi, India  
**Michel VALTICOS** (*Canonica Valticos de Preux & Associés*) Ginebra, Suiza

JUEVES 29 DE OCTUBRE DE 2015



JUEVES 29 DE OCTUBRE DE 2015 • 15:00 -18:30

SESIONES	TEMA
Fusiones y Adquisiciones / Derecho de Sociedades • Auditorio 3 A	<b>Financiación, compra y reestructuración de clubes y actividades deportivas</b> Los clubes deportivos y sus actividades constituyen activos económicos que requieren financiación y son objeto de sofisticadas transacciones de fusiones y adquisiciones. Las transacciones relativas a la financiación, el traspaso y la reestructuración de clubes y actividades deportivas plantean cuestiones jurídicas complejas que la comisión de Fusiones y Adquisiciones, así como la comisión de Derecho de Sociedades desearían abordar de forma conjunta, con el apoyo de experimentados abogados, directores de clubes deportivos y asesores internos. ¿En qué medida pueden traspasarse los clubes deportivos a terceros? ¿Acaso los deportistas son activos económicos que puedan transferirse como bienes de consumo? ¿Cómo pueden los clubes financiar su desarrollo? ¿Cómo evitar involucrarse en el lavado de dinero en el conjunto de estas operaciones de transferencias de financiación o de reestructuración?
Derecho de la Competencia / Derecho Contractual / Derecho de la Moda (jornada entera) • Auditorio 3 B	<b>Cómo redactar y negociar contratos de distribución modernos en el siglo XXI</b> Un triunvirato integrado por las Comisiones de Derecho Contractual, Derecho de la Competencia y Derecho de la Moda, examinará las últimas novedades en el campo de los contratos de distribución internacional desde sus distintas perspectivas. Los problemas a los que ha debido hacer frente el Derecho de la Competencia han sido históricamente el motor que ha impulsado la regulación de las relaciones de distribución: las novedades en el Derecho de la Moda han puesto a prueba esos límites reguladores a medida que los productos accedían a nuevos canales de distribución. Comentaremos la forma en que los abogados especialistas en contratos están desarrollando nuevas estrategias para la redacción y negociación de contratos de distribución innovadores tanto en el sector de la moda, como en otras industrias en expansión, en la complicada situación económica en la que nos encontramos.
Derecho de la Informática y de las Telecomunicaciones / Propiedad Intelectual • Sala 1 + 2	<b>De Airbnb a Zipcar y más allá: modelos de negocio en línea perjudiciales</b> Los negocios en línea, ya sea a través de páginas web o aplicaciones, no sólo están cambiando las costumbres de los consumidores y las empresas, sino que también desafían la normativa legal existente. Como consumidores, estamos cambiando rápidamente la forma en que obtenemos, y nos relacionamos con contenidos multimedia, productos y otros servicios. Viejos supuestos y marcos jurisdiccionales ya no parecen interponerse en el camino. ¿Puede la ley adaptarse al ritmo?
Derecho de Familia • Sala 3	<b>Derecho de Familia y religión</b> Debatiremos y consideraremos las siguientes cuestiones: <ul style="list-style-type: none"><li>• Acuerdos prematrimoniales/ cohabitación y religión.</li><li>• Reconocimiento de matrimonios religiosos y segundas nupcias</li><li>• Reconocimiento de los divorcios religiosos</li><li>• La separación judicial (o equivalente) en aquellas situaciones, donde al menos una de las partes se opone al divorcio por motivos religiosos</li><li>• Ejecución de las resoluciones económicas dictadas por las autoridades religiosas</li><li>• Educación de los hijos - Responsabilidad parental y los posibles conflictos que surgen debido a la diferencia de creencias religiosas, educación, tratamientos médicos etc. y la elección de la religión de los hijos en las separaciones y divorcios (quizás de diferentes culturas).</li></ul> Consideraremos el estudio de un caso con algunos de estos temas.
Organización de los Bufetes de Abogados Sala 4	<b>Servicios legales en el s. XXI: ¿Cuáles son las expectativas de los clientes de los abogados?</b> La comisión Organización de los Bufetes de Abogados presentará y debatirá acerca de distintos temas relativos al futuro de los servicios legales con asesores jurídicos internos de compañías internacionales.

PATROCINADOR  
DE LA SESIÓN





JUEVES 29 DE OCTUBRE DE 2015 ● 15:00 -18:30

**PRESIDENTES**

**Marc FYON** (*Stibbe*) Bruselas, Bélgica  
**Stephan KÖNIG** (*Oppenhoff & Partner*) Colonia, Alemania

**Ignacio CORBERA DALE** (*Garrigues*)  
 Londres, Reino Unido  
**Fabio MORETTI** (*Moretti & Burgio*) Milán, Italia  
**Aleksander STAWICKI** (*WKB Wiercinski, Kwiecinski, Baehr SPK*)  
 Varsovia, Polonia

**Bruce LANDAY** (*Landay Leblang Stern*)  
 Boston, MA, Estados Unidos  
**Gavin LLEWELLYN** (*Stone King LLP*) Londres, Reino Unido

**Simon J. BRUCE** (*Farrer & Co LLP*) Londres, Reino Unido

**Tiago MARREIROS MOREIRA** (*Vieira de Almeida & Associados - Sociedade de Advogados, RL*) Lisboa, Portugal

**PONENTES**

**Paulo BANDEIRA** (*SRS Advogados*) Lisboa, Portugal  
**Pierre-Menno DE GIRARD** (*Reinhart Marville Torre*) París, Francia  
**James GRENNAN** (*A&L Goodbody*) Dublín, Irlanda  
**Mark C. HILGARD** (*Mayer Brown LLP*) Fráncfort del Meno, Alemania  
**Patricia LÓPEZ AUFRANC** (*Marval, O'Farrell & Mairal*) Buenos Aires, Argentina  
**Jorge MARTÍ MORENO** (*Uría Menéndez*) Valencia, España  
**James D. ROSENER** (*Pepper Hamilton LLP*) Nueva York, NY, Estados Unidos  
**Francisco SOLER CABALLERO** (*Garrigues*) Valencia, España

**Claudio ARTURO** (*Petsch Frosch Klein Arturo Rechtsanwälte*) Viena, Austria  
**Fabio BORTOLOTTI** (*Studi Legali Associati Buffa, Bortolotti & Mathis*) Turín, Italia  
**Laura COLLADA** (*Dumont Bergman Bider & Co Sc*) México D.F., México  
**Gerhard FUSSENEGGER** (*bpv Hügel Rechtsanwälte OG*) Viena, Austria  
**Kristian HUGMARK** (*Advokatfirman Vinge*) Estocolmo, Suecia  
**Gavin LLEWELLYN** (*Stone King LLP*) Londres, Reino Unido  
**Patricia LÓPEZ AUFRANC** (*Marval, O'Farrell & Mairal*) Buenos Aires, Argentina  
**Fabio MORETTI** (*Moretti & Burgio*) Milán, Italia  
**David PINET** (*Lebray & Associés*) París, Francia  
**Milagros POAL-MANRESA CANTARELL** (*Centell-Folch Abogados Asociados*) Barcelona, España  
**Francisco RAMOS ROMEU** (*Ramos & Arroyo*) Barcelona, España  
**Stephen SIDKIN** (*Fox Williams LLP*) Londres, Reino Unido  
**Leslie THIELE** (*Whiteman Osterman & Hanna LLP*) Albany, NY, Estados Unidos  
**Nicole VAN CROMBRUGGHE** (*LVP Law*) Bruselas, Bélgica

**Renata BERZANSKIENE** (*Sorainen*) Vilnius, Lituania  
**Marita DARGALLO NIETO** (*Sol Muntañola Abogados*) Barcelona, España  
**Ian DE FREITAS** (*Berwin Leighton Paisner*) Londres, Reino Unido  
**Angus FORSYTH** (*Stevenson, Wong & Co*) Hong Kong, China  
**Thomas KRITTER** (*Kleiner Rechtsanwälte*) Mannheim, Alemania  
**Eliseo Manuel MARTÍNEZ MARTÍNEZ** (*IUS + Aequitas Abogados*) Madrid, España  
**Gianluca POJAGHI** (*Studio Legale Pojaghi*) Milán, Italia  
**Michael J. REMINGTON** (*Drinker Biddle*) Washington, DC, Estados Unidos  
**Mark REUTTER** (*Walder Wyss & Partners LTD*) Zúrich, Suiza  
**Bradley J. RICHARDS** (*Haynes and Boone LLP*) Houston, TX, Estados Unidos  
**Víctor ROSELLÓ MALLOL** (*Esfera Legal Advocats, SLP*) Barcelona, España  
**Massimo STERPI** (*Studio Legale Jacobacci & Associati*) Turín, Italia  
**Matthias W. STECHER** (*Beiten Burkhardt*) Múnich, Alemania  
**Femi SUNMONU** (*Femi Sunmonu & Associates*) Lagos, Nigeria

**Simon J. BRUCE** (*Farrer & Co LLP*) Londres, Reino Unido  
**Karin Susanne DELERUE** (*Delerue & Sharma*) Berlín, Alemania  
**Giulia FACCHINI** (*Studio Legale Avvocato Giulia Facchini*) Turín, Italia  
**Flora HARRAGIN** (*Farrer & Co LLP*) Londres, Reino Unido  
**Caroline HOLLEY** (*Farrer & Co LLP*) Londres, Reino Unido  
**Daniela HORVITZ LENNON** (*Horvitz & Horvitz Abogados*) Santiago, Chile  
**Magda KULIK** (*Jordan & Kulik*) Ginebra, Suiza  
**Christine LICHTENBERGER** (*Bassano Avocats*) París, Francia  
**Federico PRUS** (*Estudio Jurídico Dr Prus*) Buenos Aires, Argentina  
**Florencia PUENTES** (*Colegio de Abogados de Trenque Lauquen*) Buenos Aires, Argentina

**Jerzy BAEHR** (*WKB*) Varsovia, Polonia  
**Grzegorz HAREZA** (*KGHM*) Varsovia, Polonia  
**Tiago MARREIROS MOREIRA** (*Vieira de Almeida & Associados - Sociedade de Advogados, RL*) Lisboa, Portugal  
**Arianna RIGHI** (*ADM International SARL*) Rolle, Suiza  
**Ricardo TEIXEIRA** (*Grupo KAMAE*) Coimbra, Portugal

JUEVES 29 DE OCTUBRE DE 2015





# Valencia 2015

JUEVES 29 DE OCTUBRE DE 2015 ● 15:00 - 18:30

SESIONES	TEMA
Defensa Penal Internacional ● Sala 5	<b>1 - Análisis crítico de las actividades de la Fiscalía de la Corte Penal Internacional en exámenes preliminares - Selección de casos</b> El Fiscal de la Corte Penal Internacional (CPI) lleva a cabo un examen preliminar de la situación de un cierto número de países en los que se cometen crímenes que pertenecen a la competencia de la Corte. Los criterios utilizados por la Fiscalía para mantener estas situaciones abiertas, investigar o cerrar un examen preliminar serán analizados a la luz de los textos que regulan la jurisdicción de la Corte. <b>2 - Protección de los testigos de crímenes graves de derecho internacional</b> La protección de los testigos de crímenes graves de derecho internacional es un tema muy complejo implicando, por un lado, la capacidad de la corte a proporcionar dicha protección y, por otro lado, la aptitud del abogado que tiene la intención de llamarles a declarar para evaluar correctamente los desafíos y riesgos asociados a su comparecencia.
Jubilación y Pensiones ● Sala 6	<b>1 - La solvencia de las cajas de abogados</b> Estudio de los índices de solvencia exigibles a las cajas de abogados por las respectivas legislaciones nacionales o supranacionales a las que están sometidos (capital social; reservas, etc.), y de la incidencia que puedan tener estas exigencias para la viabilidad futura de estas entidades. <b>2 - Las inversiones de las cajas de abogados. Naturaleza y limitaciones legales</b> Descripción de las inversiones que realizan las cajas de abogados, con estudio de las limitaciones o imposiciones legales.

VIERNES 30 DE OCTUBRE DE 2015 ● 10:00 - 13:30

SESIONES	TEMA
Defensa de la Defensa ● Auditorio 3A	<b>Actualidad en materia de defensa de la defensa y observación judicial</b>
10:00 - 11:30 Derecho de la Inmigración y Nacionalidad / Derecho Penal ● Auditorio 3B	<b>Crimigración: motivos de la inadmisibilidad en los Estados receptores a condenas penales en el Estado de origen</b> Los viajes internacionales y la inversión empresarial afectados por las condenas penales, incluyendo recursos en el Estado de origen (anulación de pena, indultos, cancelación de antecedentes penales) y en el Estado receptor (exención de inadmisibilidad temporales y permanentes). Interacción entre inmigración y derecho del trabajo, en particular en relación con el mercado laboral ¿Cuáles son las medidas adecuadas que deben adoptarse en relación con la expatriación en período de crisis económica?  Análisis de las expatriaciones en este contexto y del impacto en materia de seguridad social.
12:00 - 13:30 Derecho de la Inmigración y Nacionalidad / Derecho Laboral ● Auditorio 3B	<b>Impacto de la movilidad generalizada en el derecho de la Inmigración y Nacionalidad especialmente desde la perspectiva de los traslados.</b>
Derecho Bancario y Financiero ● Sala 1	<b>La banca en la sombra (shadow banking): hacia una diversificación de los actores en el sector de la financiación</b> El sector bancario tradicional ha reducido considerablemente la concesión de crédito a las empresas. Ante esta situación, las sociedades han acudido a la banca en la sombra (sistemas bancarios paralelos). ¿Qué grado de desarrollo tiene ese sector en su jurisdicción?
Derecho Internacional de Sucesiones ● Sala 2	<b>Impacto del nuevo reglamento de sucesión de la Unión Europea dentro y fuera de la UE</b> Posibilidades de selección de la ley en el contexto del Derecho Internacional de Sucesiones 1 - El reglamento de la UE, que entrará en vigor el 17 de agosto de 2015, introduce grandes cambios en el derecho internacional de sucesiones. La sesión tratará sobre el impacto en los respectivos países dentro y fuera de la UE; 2 - Las opciones para seleccionar la ley aplicable en el contexto de derecho internacional de sucesiones: derecho de sucesión, regímenes de bienes en el matrimonio, donaciones, poder notarial (procuración); 3 - Exenciones e incentivos fiscales en caso de una transferencia de activos empresariales mediante un testamento y a través de una donación.  Una lista de preguntas será distribuida a los ponentes y será explicada para cada país durante la sesión.





## JUEVES 29 DE OCTUBRE DE 2015 ● 15:00 - 18:30

PRESIDENTES	PONENTES
<b>Julie GOFFIN</b> , Bruselas, Bélgica	<b>Samantha DAVIES</b> , Londres, Reino Unido <b>Julie GOFFIN</b> , Bruselas, Bélgica
<b>José María ANTRÁS BADIA</b> ( <i>Bufete Antràs Abogados Asociados / Mutualidad de la Abogacía</i> ) Barcelona, España	<b>Pedro DEL POZO VALLEJO</b> ( <i>Mutualidad de la Abogacía</i> ) Madrid, España <b>Enrique SANZ FERNÁNDEZ-LOMANA</b> ( <i>Mutualidad de la Abogacía</i> ) Madrid, España

## VIERNES 30 DE OCTUBRE DE 2015 ● 10:00 - 13:30

PRESIDENTES	PONENTES
<b>Carlos FATÁS MOSQUERA</b> ( <i>Aureo Abogados SLP</i> ) Barcelona, España <b>Martin PRADEL</b> ( <i>Martin Pradel</i> ) París, Francia <b>Jacqueline R. SCOTT</b> ( <i>Fortney &amp; Scott, LLC</i> ) Washington, DC, Estados Unidos	<b>Carlos FATÁS MOSQUERA</b> ( <i>Aureo Abogados SLP</i> ) Barcelona, España <b>Julie GOFFIN</b> , Bruselas, Bélgica <b>Martin PRADEL</b> ( <i>Martin Pradel</i> ) París, Francia <b>Jacqueline R. SCOTT</b> ( <i>Fortney &amp; Scott, LLC</i> ) Washington, DC, Estados Unidos
<b>Jacqueline R. BART</b> ( <i>Bartlaw Canadian Immigration Barristers and Solicitors</i> ) Toronto, Canadá <b>María CRONIN</b> ( <i>Peters &amp; Peters Solicitors LLP</i> ) Londres, Reino Unido <b>David LEPIDI</b> ( <i>Selarl Lepidi-Brii</i> ) París, Francia <i>Coordinadores</i> <b>Mark MANCINI</b> ( <i>Wasserman, Mancini and Chang, P.C.</i> ) Washington, DC, Estados Unidos <b>Daniel PARISI</b> ( <i>TGL Shipley Parisi</i> ) Londres, Reino Unido	<b>Bruno BLANPAIN</b> ( <i>Marx Van Ranst Vermeersch &amp; Partners</i> ) Bruselas, Bélgica <b>María CRONIN</b> ( <i>Peters &amp; Peters Solicitors LLP</i> ) Londres, Reino Unido <b>Pedro DEL POZO VALLEJO</b> ( <i>Mutualidad de la Abogacía</i> ) Madrid, España <b>Béatrice FAVAREL</b> ( <i>Favarel &amp; Associés</i> ) Marsella, Francia <b>Mark MANCINI</b> ( <i>Wasserman, Mancini and Chang, P.C.</i> ) Washington, DC, Estados Unidos <b>Daniel PARISI</b> ( <i>TGL Shipley Parisi</i> ) Londres, Reino Unido <b>Roberto PODDA</b> ( <i>Grande Stevens - Studio Legale Associato</i> ) Milán, Italia <b>Marie-Josée TCHEXEBO</b> ( <i>Cabinet de Me Monaffo</i> ) Douala, Camerún
<b>Jacqueline R. BART</b> ( <i>Bartlaw Canadian Immigration Barristers and Solicitors</i> ) Toronto, Canadá <b>Sonia CORTÉS GARCÍA</b> ( <i>Abdón Pedrajas &amp; Molero Abogados y Asesores Tributarios S.L.P.</i> ) Barcelona, España <b>Rayan HOUDROUGE</b> ( <i>Lenz &amp; Staehelin</i> ) Ginebra, Suiza	<b>George AKST</b> ( <i>Akst &amp; Akst</i> ) Nueva York, NY, Estados Unidos <b>Nikolaos ARGYRIOU</b> ( <i>Lawgreece</i> ) Salónica, Grecia <b>Bruno BLANPAIN</b> ( <i>Marx Van Ranst Vermeersch &amp; Partners</i> ) Bruselas, Bélgica <b>Laura DEVINE</b> ( <i>Laura Devine Solicitors</i> ) Londres, Reino Unido <b>Mary-Daphné FISHELSON</b> ( <i>La Garanderie &amp; Associés</i> ) París, Francia <b>Matelda LO FIEGO</b> ( <i>Studio Legale Lo Fiego</i> ) Milán, Italia <b>Michael MEYENBURG</b> ( <i>Sladek Meyenburg</i> ) Viena, Austria <b>Pascal PETREL</b> ( <i>Société d'Avocats P&amp;A</i> ) París, Francia <b>Jet J. STIGTER</b> ( <i>Duane Morris LLP</i> ) San Francisco, CA, Estados Unidos <b>Mark A. WATSON</b> ( <i>Fox Williams LLP</i> ) Londres, Reino Unido
<b>Ana BEN VÁZQUEZ</b> ( <i>Prol &amp; Asociados</i> ) Madrid, España <b>Pedro REBELO DE SOUSA</b> ( <i>SRS Advogados, RL</i> ) Lisboa, Portugal	<b>Ana BEN VÁZQUEZ</b> ( <i>Prol &amp; Asociados</i> ) Madrid, España <b>Pedro REBELO DE SOUSA</b> ( <i>SRS Advogados, RL</i> ) Lisboa, Portugal <b>Silvestre TANDEAU DE MARSAC</b> ( <i>Fischer, Tandeau de Marsac, Sur &amp; Associés</i> ) París, Francia <b>Yonca Fatma YÜCEL</b> ( <i>Banking Regulation and Supervision Agency</i> ) Ankara, Turquía
<b>Andreas Otto KÜHNE</b> ( <i>BKL Fischer Kühne Lang</i> ) Bonn, Alemania	<b>Joana ALVES CARDOSO</b> ( <i>A &amp; N - Advogados e Notarios</i> ) Macao, SAR, China <b>Carlos ANGLADA BARTHOLMAI</b> ( <i>Monereo, Meyer &amp; Marinel-lo Abogados</i> ) Palma de Mallorca, España <b>Balthasar BESSENICH</b> ( <i>Kellerhals Anwälte</i> ) Basilea, Suiza <b>Aboubakar DIARRASSOUBA</b> ( <i>CLK Avocats</i> ) Abiyán, Côte d'Ivoire <b>Barbara R. HAUSER</b> ( <i>Barbara R. Hauser LLC</i> ) Minneapolis, MN, Estados Unidos <b>Alexis HILLE</b> ( <i>Farrer &amp; Co LLP</i> ) Londres, Reino Unido <b>Andreas Otto KÜHNE</b> ( <i>BKL Fischer Kühne Lang</i> ) Bonn, Alemania <b>Hugues LETELLIER</b> ( <i>Bassano Avocats</i> ) París, Francia <b>José António MIGUEL NETO</b> ( <i>Miguel Neto Advogados</i> ) Sao Paulo, Brasil <b>Raphael REY</b> ( <i>Banna &amp; Quinodoz</i> ) Ginebra, Suiza <b>Howard S. SIMMONS</b> ( <i>Simmons Da Silva &amp; Sinton</i> ) Brampton, Canadá

JUEVES 29 - VIERNES 30 DE OCTUBRE DE 2015



VIERNES 30 DE OCTUBRE DE 2015 • 10:00 -13:30

SESIONES	TEMA
Porvenir del Abogado ● Sala 3 + 4	<b>Principios y normas sobre honorarios de abogados</b> Las distintas normas que regulan los honorarios de abogados en todo el mundo. Las tendencias recientes en algunos países en especial respecto a las nuevas realidades, como por ejemplo el pacto de <i>quota litis</i> , o la acción colectiva o de clase. Papel del legislador, de los Colegios de Abogados y de los Tribunales.
Foro de Abogados de Habla Portuguesa ● Sala 5	<b>Panel 1 :</b> <ul style="list-style-type: none"><li>● Migración de capitales, incluyendo la migración de capitales financieros y la repatriación de capitales</li><li>● Mercado de capitales</li><li>● Marco jurídico y reglamentario</li><li>● Régimen restrictivo y acuerdos bilaterales</li></ul> <b>Panel 2 :</b> <ul style="list-style-type: none"><li>● Migración del capital humano</li><li>● Expatriados: marco jurídico en materia de fiscalidad y de seguridad social</li><li>● El marco jurídico y reglamentario en diferentes jurisdicciones</li></ul> <b>Panel 3 :</b> <ul style="list-style-type: none"><li>● Aspectos relativos a la fiscalidad</li></ul> <b>Panel 4 :</b> <ul style="list-style-type: none"><li>● Leyes de inmigración</li></ul>
UIA / ABA ● Sala 6	<b>La nueva asociación de colegios de abogados</b> Los dirigentes de colegios debatirán sobre dos temas: por qué las asociaciones de colegios de abogados siguen siendo convenientes y cómo pueden responder a los desafíos futuros, por ejemplo ofreciendo ventajas a medida para sus miembros y dirigiéndose a los jóvenes abogados (especialmente con la ayuda de las últimas aplicaciones de las redes sociales), buscando la forma de seguir siendo competitivos en un mundo rebosante de distracciones. La Presidenta de ABA, Paulette Brown, del mismo modo que Miguel A. Loinaz Ramos, Presidente de la UIA, presentarán sus propuestas y ofrecerán una visión de conjunto de las dos organizaciones, que aunque siendo diferentes a primera vista, deben afrontar temas muy similares. También participarán en el debate los dirigentes de otras asociaciones de colegios de abogados (obligatorias y voluntarias).  <b>¿Una nueva era en materia de resolución de conflictos?</b> Abogados de prestigio de diferentes jurisdicciones confrontarán el papel de la resolución de conflictos en sus sistemas jurídicos. En ciertas jurisdicciones, el sector de la resolución de conflictos se encuentra en sus balbucesos, mientras que otras adoptan nuevas formas de acercarse a la resolución de conflictos como la evaluación imparcial previa y los mecanismos de arbitraje rápidos. El panel se centrará en los pros y contras de la mediación, no sólo en materia de resolución de conflictos sino también para los cierres de operaciones, y analizará también el impacto que puede ejercer la ley sobre arbitraje rápido de Delaware en otros foros.
Derecho de la Robótica ● Sala 7	<b>Creación del grupo de trabajo</b> - Problemática - Programa de trabajo
Derecho Alimentario ● Sala 8	<b>El derecho alimentario, ¿una nueva especialidad para los abogados?</b> <b>La protección de los productos alimentarios mediante denominaciones de origen y marcas registradas: tipos de problemas en la actualidad</b> 1 - Derecho alimentario: ¿qué papel tiene el abogado en la asistencia al cliente? 2 - La protección de los productos alimentarios mediante denominaciones de origen e indicaciones geográficas: ¿es realmente eficaz? 3 - Marcas registradas y certificaciones de calidad en el derecho alimentario 4 - Denominación de origen, protección y Acuerdo UE-EEUU sobre el comercio del vino: Puntos de vista de Europa y de Estados Unidos 5 - Visión general de la lucha contra la falsificación de productos alimentarios





**VIERNES 30 DE OCTUBRE DE 2015 • 10:00 -13:30**

PRESIDENTES	PONENTES
<p><b>Gérald TREMBLAY</b> (<i>McCarthy Tetrault, S.E.N.C.R.L., S.R.L.</i>) Montreal, Canadá</p>	<p><b>Bernard CAHEN</b> (<i>Cayol, Cahen &amp; Associés</i>) París, Francia  <b>Urquiola Mariana DE PALACIO DEL VALLE DE LERSUNDI</b> (<i>Palacio y Asociados, Abogados</i>) Madrid, España  <b>Gérard Dogbemin KONE</b> (<i>SCPA Nambeya - Dogbemin et Associés</i>) Abiyán, Côte d'Ivoire  <b>James C. MOORE</b>, Rochester, NY, Estados Unidos  <b>Mario NAPOLI</b> (<i>Pedersoli e Associati Studio Legale</i>) Turín, Italia</p>
<p><b>Fernando TONIM</b> (<i>Fernando Tonim Associates</i>) Maputo, Mozambique</p>	<p><b>Maria Antónia CAMEIRA</b> (<i>Cameira Legal</i>) Lisboa, Portugal  <b>Afonso DA GRAGA VARELA DA SILVA</b> (<i>SVNF &amp; Associados</i>) Sao Tome, Sao Tome y Principe  <b>Jorge NETO VALENTE</b> (<i>Macau Lawyers Association</i>) Macao, SAR, China  <b>Arnaldo SILVA</b> (<i>Arnaldo Silva e Associados, Soc. Adv. R.L.</i>) Praia, Cabo Verde  <b>Fernando TONIM</b> (<i>Fernando Tonim Associates</i>) Maputo, Mozambique</p>
<p><b>Louis F. BURKE</b> (<i>Louis F. Burke PC</i>) Nueva York, NY, Estados Unidos  <b>Lisa SAVITT</b> (<i>Crowell &amp; Moring LLP</i>) Washington, DC, Estados Unidos</p>	<p><b>Paulette BROWN</b>, Presidenta de la ABA a partir de agosto de 2015 (<i>Locke Lord</i>) Washington, DC, Estados Unidos  <b>Miguel A. LOINAZ RAMOS</b>, Presidente de la UIA (<i>ALS Abogados</i>) Montevideo, Uruguay</p>
<p><b>Jérôme CAYOL</b> (<i>Cayol, Cahen &amp; Associés</i>) París, Francia</p>	
<p><b>Stefano DINDO</b> (<i>Dindo, Zorzi &amp; Associati</i>) Verona, Italia</p>	<p><b>Antoine DE BROSES</b> (<i>Product Law Firm</i>) París, Francia  <b>Stefano DINDO</b> (<i>Dindo, Zorzi &amp; Associati</i>) Verona, Italia  <b>Michael MEYENBURG</b> (<i>Sladek &amp; Meyenburg</i>) Viena, Austria</p>

VIERNES 30 DE OCTUBRE DE 2015



# Valencia 2015

VIERNES 30 DE OCTUBRE DE 2015 • 15:00 -18:30

SESIONES	TEMA
Asamblea de los Abogados del Mundo por la Defensa de la Defensa • Auditorio 3A	En noviembre de 2014, en el marco del 2º Foro Mundial de Derechos Humanos, realizado en Marrakech, Marruecos, la UIA, junto con los Colegios de Abogados de París y Marrakech, lanzó el "Llamamiento a los abogados del mundo". Como prolongación de este llamamiento, la UIA da cita en Valencia a todas las organizaciones internacionales que se ocupan de la defensa de los abogados que son amenazados o a los que se les impide ejercer su profesión de manera libre e independiente. Gracias a la organización de esta <b>Asamblea de los Abogados del Mundo por la Defensa de la Defensa</b> , la UIA desea proponer un espacio de diálogo y debate para promover la puesta en marcha de un movimiento de unidad y la planificación de acciones coordinadas capaces de movilizar la opinión internacional a favor de los temas que preocupan a la abogacía.
15:00 - 16:30 Derecho de la Inmigración y Nacionalidad / Derecho Internacional de Sucesiones • Auditorio 3B	<b>Concepto de residencia/domicilio desde la perspectiva de la migración/ciudadanía y de la organización patrimonial</b> Los conceptos combinados de residencia/domicilio y de migración/ciudadanía tienen un papel primordial en asuntos de organización patrimonial internacional. Esta sesión conjunta explorará temas nuevos y actuales relativos a la situación migratoria/ciudadanía, así como la residencia/domicilio de la persona o de la familia.
17:00 - 18:30 Derecho de la Inmigración y Nacionalidad / Derecho Fiscal • Auditorio 3B	<b>Empleados emigrantes. ¿Empleadores emigrantes?</b> Teniendo en cuenta los recientes progresos en la tecnología de la información, resulta cada vez más frecuente que los empleados, e incluso los empleadores llevan a cabo sus funciones desde cualquier lugar del mundo. El panel estudiará los aspectos tributarios e inmigratorios así como los efectos de la movilidad creciente de la mano de obra y de los empleadores, incluyendo los traslados ejecutivos, establecimientos permanentes, visados de negocios, las nóminas internacionales, las repatriaciones societarias y las inversiones.
Venta Internacional de Mercancías • Sala 1	<b>¿Qué hay de nuevo en el horizonte de la CCIM?</b> La CCIM (Convención sobre los contratos de venta Internacional de Mercancía) celebrará su 35º aniversario en 2015. Será la oportunidad de considerar las contribuciones, ideas novedosas, modificaciones e innovaciones con relación a la compraventa internacional en general y la CCIM en particular. La sesión de trabajo tendrá como enfoque los trabajos actuales de la CNUDMI en el marco de la revisión parcial de la CCIM y las opiniones del CISG Advisory Council, las novedades resultantes de la revisión de los INCOTERMS, las nuevas legislaciones nacionales en el ámbito de la compraventa, la nueva jurisprudencia arbitral y judicial así como los contratos modelo y otros textos uniformes propuestos en materia de compraventa.
Foro de Despachos de Abogados • Sala 2  PATROCINADOR DE LA SESIÓN 	<b>1 - ¿Se debería permitir la práctica multidisciplinar?</b> <b>2 - ¿Deben comerciar públicamente los bufetes de abogados?</b> <b>3 - Crecimiento del bufete de abogados - desde la unipersonalidad a la asociación y modelo societario</b> <b>4 - Las redes formales internacionales vs. Convenios «mejor amigo» frente a las empresas totalmente integradas.</b>
Derecho Laboral • Sala 3	<b>Procedimientos alternativos de resolución de conflictos laborales</b> Procedimientos de resolución de conflictos laborales, tanto individuales como colectivos, especialmente la mediación y el arbitraje. Se tratará sobre las ventajas e inconvenientes de los procedimientos alternativos de resolución de conflictos y se comentarán las recientes experiencias en la resolución de conflictos mediante estos procedimientos.
Jóvenes Abogados • Sala 4	<b>El ejercicio de la abogacía y su futuro en un contexto internacional</b> 1 - El ejercicio de la abogacía en el extranjero: dificultades comunes de los jóvenes abogados 2 - Cómo evolucionar en la profesión: convertirse en un socio "clave" en un despacho o ejercer libremente por cuenta propia Los Jóvenes Abogados están en constante búsqueda de mejores oportunidades profesionales. En primer lugar, abordaremos los desafíos más comunes que afrontan aquellos que ejercen la abogacía en el extranjero (acceso a la profesión, respeto de un código profesional diferente, nuevas concepciones del secreto profesional y del conflicto de intereses). En un segundo momento, debatiremos sobre las dificultades que encuentran los jóvenes abogados en sus carreras, bien en un despacho grande o mediano, o bien ejerciendo libremente por cuenta propia (estrategias de desarrollo de negocio, relaciones con los clientes y sinergias de clientes, áreas de especialización y puesta en valor de tu perfil).







VIERNES 30 DE OCTUBRE DE 2015 • 15:00 -18:30

PRESIDENTES

PONENTES

**Joana ALVES CARDOSO** (*A & N – Advogados e Notarios*) Macao, SAR, China  
**Jacqueline R. BART** (*Bartlaw Canadian Immigration Barristers and Solicitors*) Toronto, Canadá  
**Andreas Otto KÜHNE** (*BKL Fischer Kühne Lang*) Bonn, Alemania  
**Hervé LINDER** (*Ernst & Linder LLC*) Nueva York, NY, Estados Unidos

**Carlos ANGLADA BARTHOLMAI** (*Monereo, Meyer & Marinello Abogados*) Palma de Mallorca, España  
**Balthasar BESSENICH** (*Kellerhals Anwälte*) Basilea, Suiza  
**Aboubakar DIARRASSOUBA** (*CLK Avocats*) Abiyán, Côte d'Ivoire  
**Barbara R. HAUSER** (*Barbara R. Hauser LLC*) Minneapolis, MN, Estados Unidos  
**Alexis HILLE** (*Farrer & Co LLP*) Londres, Reino Unido  
**Andreas Otto KÜHNE** (*BKL Fischer Kühne Lang*) Bonn, Alemania  
**Hugues LETELLIER** (*Bassano Avocats*) París, Francia  
**Hervé LINDER** (*Ernst & Linder LLC*) Nueva York, NY, Estados Unidos  
**José António MIGUEL NETO** (*Miguel Neto Advogados*) Sao Paulo, Brasil  
**Raphael REY** (*Banna & Quinodoz*) Ginebra, Suiza  
**Howard S. SIMMONS** (*Simmons Da Silva & Sinton*) Brampton, Canadá

**Clayton CARTWRIGHT** (*The Cartwright Law Firm LLC*) Columbus, OH, Estados Unidos  
**Rayan HOUDROUGE** (*Lenz & Staehelin*) Ginebra, Suiza  
**Alexander PUPETER** (*P+P Pöllath + Partners*) Múnich, Alemania  
**Jacqueline R. BART** (*Bartlaw Canadian Immigration Barristers and Solicitors*) Toronto, Canadá

**Jean-Jacques BATAILLON** (*Bataillon & Associés Avocats*) París, Francia  
**Marla BOJORGE ZÚÑIGA** (*Bojorge & Associates*) Valencia, España  
**Marilyn MCKEEVER** (*Berwin Leighton Paisner LLP*) Londres, Reino Unido  
**Daniel U. LEHMANN** (*Bär & Karrer AG*) Zúrich, Suiza  
**Agustina LOINAZ** (*ALS Abogados*) Montevideo, Uruguay  
**Tiago MARREIROS MOREIRA** (*Vieira de Almeida & Associados - Sociedade de Advogados, RL*) Lisboa, Portugal  
**Patricia MIRALLES MAJO** (*Cuatrecases, Gonçalves Pereira*) Barcelona, España  
**Daniel J. PARISI** (*TGL Shipley Parisi*) Londres, Reino Unido  
**Karolina SCHIFFTER** (*Raczkowski & Partners*) Varsovia, Polonia

**Jean-Paul VULLIÉTY** (*Lalive & Associés*) Ginebra, Suiza

**Fabio BORTOLOTTI** (*Studi Legali Associati Buffa, Bortolotti & Mathis*) Turín, Italia  
**Ricardo CAJOLA** (*Cajola & Associati*) Milán, Italia  
**Melina LLODRA** (*Lalive & Associés*) Ginebra, Suiza  
**Lynne R. OSTFELD** (*Lynne R. Ostfeld PC*) Chicago, IL, Estados Unidos  
**Burghard PILTZ** (*Ahlers & Vogel*) Hamburgo, Alemania  
**Jean-Paul VULLIÉTY** (*Lalive & Associés*) Ginebra, Suiza

**Michael BRAUCH** (*SKW Schwarz Rechtsanwälte*) Múnich, Alemania  
**Fernando ESCURA** (*HispaJuris*) Barcelona, España  
**Murray S. LEVIN** (*Pepper Hamilton, LLP*) Filadelfia, PA, Estados Unidos  
**Jean-Jacques UETTWILLER** (*UGGC Avocats*) París, Francia

**Sonia CORTÉS GARCÍA** (*Abdón Pedrajas & Molero Abogados y Asesores Tributaris S.L.P*) Barcelona, España

**Matelda LO FIEGO** (*Studio Legale Lo Fiego*) Milán, Italia  
**Jean-Louis MAGNIER** (*Dentons*) París, Francia  
**Martin NEBELING** (*Bird & Bird LLP*) Dusseldorf, Alemania  
**Acácio PITA NEGRÃO** (*P.L.E.N. - Sociedade de Advogados*) Lisboa, Portugal  
**Geoffrey W. RICHARDS** (*Farrer & Co LLP*) Londres, Reino Unido  
**Tomas SALA FRANCO** (*Valencia University*) Valencia, España  
**Jacqueline R. SCOTT** (*Fortney Scott, LLC*) Washington, DC, Estados Unidos  
**Federico TORZO** (*Macchi di Cellere Gangemi*) Milán, Italia

**Ángel SÁNCHEZ FREIRE** (*Araoz & Rueda Abogados*) Madrid, España

**Samantha DAVIES**, Londres, Reino Unido  
**Caroline HOLLEY** (*Farrer & Co LLP*) Londres, Reino Unido  
**Carolina MARÍN PEDREÑO** (*Dawson Cornell Solicitors*) Londres, Reino Unido  
**Eduardo Lorenzetti MARQUES** (*Campedelli e Marques, Advogados Associados*) Sao Paulo, Brasil  
**Alberto MORIZIO** (*Studio Legale Morizio*) Turín, Italia  
**Lydia PICOTEIRO BETTENCOURT** (*Cabinet Picoteiro Bettencourt*) París, Francia  
**David REINGEWIRTZ** (*Atticus Avocats*) París, Francia  
**Francisco SOLER CABALLERO** (*Garrigues*) Valencia, España  
**Louis-V. SYLVESTRE** (*Juris LVS Inc.*) Berthierville, Canadá

VIERNES 30 DE OCTUBRE DE 2015



# Valencia 2015

VIERNES 30 DE OCTUBRE DE 2015 ● 15:00 -18:30

SESIONES	TEMA
Derecho del Medio Ambiente y Desarrollo Sostenible ● Sala 5	<b>Seguro por daños medioambientales</b>
Derecho Administrativo ● Sala 6	<b>La expropiación de los derechos de la propiedad - Nuevos avances en antiguas cuestiones.</b> La expropiación es un tema recurrente en derecho administrativo. Al ser una medida grave, esta conlleva una medida coercitiva importante en materia de propiedad. La comisión de Derecho Administrativo le cede la palabra a los abogados especialistas de diferentes jurisdicciones del mundo para explicar cómo se enmarca jurídicamente la expropiación en varios países: ¿qué régimen jurídico se aplica? ¿Qué procedimiento? ¿Qué indemnizaciones se pagan? ¿Cuáles son los recursos contemplados? Muchas preguntas encontrarán así una respuesta en derecho comparado.
Derecho de los Transportes ● Sala 7	<b>Limitación de responsabilidad</b> La limitación legislativa de responsabilidad (global) es un instrumento frecuente en el derecho de los transportes y derecho marítimo, a menudo derivado de tratados internacionales. Estudiaremos la justificación teórica de dicho concepto, su funcionamiento y sus consecuencias prácticas, por ejemplo en casos importantes y relevantes de siniestros.

SÁBADO 31 DE OCTUBRE DE 2015 ● 10:00 -13:30

SESIONES	TEMA
Fusiones y Adquisiciones / Derecho de la Competencia / Derecho de Sociedades / Derecho de la Unión Europea / Derecho Laboral / Privacidad y Derechos de la Persona Digital ● Auditorio 2	<b>Gestión de riesgos jurídicos - La conformidad y más aún</b> La obligación de conformidad está actualmente aceptada y las empresas son conscientes de la importancia de la aplicación de programas de conformidad. Sin embargo, no existe una receta única para construir una cultura de la conformidad. En el debate, invitaremos tanto a asesores jurídicos internos, como a asesores externos a analizar los requisitos que garantizan el éxito de los esfuerzos de conformidad. Asimismo, intentaremos responder a una pregunta crucial: ¿es la conformidad la solución universal a todos los problemas o debemos ir más allá?; en ese caso, ¿qué se puede hacer para suprimir, o al menos, para minimizar el riesgo jurídico? Los participantes también se volcarán sobre las implicaciones de la elaboración y de la puesta en marcha de programas de conformidad en materia de derecho penal, derecho laboral, derecho de sociedades y de legislación sobre la vida privada, concretamente, en el contexto de auditorías internas. Los ponentes invitados presentarán varios aspectos que se desprenden de la necesidad de cumplir con las distintas exigencias, por ejemplo, la protección de los derechos de los empleados y de los intereses del empleador, la prohibición de la autoinculpación y la obligación de cooperar, la protección de datos y las diligencias judiciales, etc.
Derecho Internacional Privado ● Auditorio 3A	<b>Cláusulas de elección de foros en los contratos internacionales</b> A la hora de redactar un contrato internacional, la elección de foros y del procedimiento de resolución de disputas es uno de los principales puntos a tener en cuenta. Sin embargo, la eficacia de dichas cláusulas se pondrá en cuestión a menudo cuando surja la controversia: en un número considerable de casos los tribunales han adoptado una actitud de desdén con respecto a los acuerdos de sumisión a favor de tribunales extranjeros. Además, la validez de las cláusulas híbridas o unilaterales o las cláusulas de exclusión, así como de otras cláusulas complejas de resolución de controversias ha sido objeto de discusión en varios países. Durante la sesión, nos centraremos en las tendencias seguidas en diferentes sistemas legales con respecto a las cláusulas de elección de foros y ofreceremos una relación detallada de los cambios más significativos que han sido introducidos a raíz de la entrada en vigor del Convenio de La Haya sobre Acuerdos de Elección del Foro en relación con la regulación dada por el Reglamento 1215/2012, que sustituirá al Reglamento Bruselas.





## VIERNES 30 DE OCTUBRE DE 2015 ● 15:00 -18:30

PRESIDENTES	PONENTES
<p><b>Manmohan Lal SARIN</b> (<i>Sarin &amp; Co</i>) Chandigarh, India</p>	<p><b>Valentín ALFAYA</b> (<i>Grupo Ferrovial</i>) Madrid, España  <b>Carlos DE MIGUEL PERALES</b> (<i>Uría Menéndez</i>) Madrid, España  <b>José Luis HERAS</b> (<i>Pool español de riesgos medioambientales</i>) Madrid, España  <b>Simon JOHNSON</b> (<i>Aon Risk Solutions</i>) Londres, Reino Unido  <b>Carlos MÍNGUEZ PLASENCIA</b> (<i>Uría Menéndez</i>) Madrid, España  <b>Daniel SAN MILLÁN</b> (<i>Grupo Ferrovial</i>) Madrid, España  <b>Manmohan Lal SARIN</b> (<i>Sarin &amp; Co</i>) Chandigarh, India</p>
<p><b>José Luis MOREIRA DA SILVA</b> (<i>SRS Advogados, RL</i>) Lisboa, Portugal</p> <p><b>Vicepresidente</b>  <b>François MOYSE</b> (<i>DSM Di Stefano Moyse</i>) Luxemburgo, Luxemburgo</p>	<p><b>Francis GERVAIS</b> (<i>Deveau Avocats</i>) Laval, Canadá  <b>José Luis MOREIRA DA SILVA</b> (<i>SRS Advogados, RL</i>) Lisboa, Portugal  <b>François MOYSE</b> (<i>DSM Di Stefano Moyse</i>) Luxemburgo, Luxemburgo  <b>Jean-Marc RIGAUX</b> (<i>SPRL Rigaux Avocat</i>) Lieja, Bélgica  <b>Alexandre ROQUE</b> (<i>SRS Advogados, RL</i>) Lisboa, Portugal</p>
<p><b>Olaf HARTENSTEIN</b> (<i>Dabelstein &amp; Passehl</i>) Hamburgo, Alemania</p>	<p><b>Christopher B. KENDE</b> (<i>Cozen O'Connor</i>) Nueva York, NY, Estados Unidos  <b>Christopher NOLAN</b> (<i>Holland &amp; Knight LLP</i>) Nueva York, NY, Estados Unidos  <b>Alberto PASINO</b> (<i>Zunarelli e Associati</i>) Trieste, Italia  <b>Mansur POUR RAFSENDJANI</b> (<i>Noerr LLP</i>) Múnich, Alemania  <b>Francisco RAMOS ROMEU</b> (<i>Ramos &amp; Arroyo</i>) Barcelona, España  <b>Carel J. H. VAN LYNDEN</b> (<i>AKD Advocaten</i>) Rotterdam, Países Bajos</p>

## SÁBADO 31 DE OCTUBRE DE 2015 ● 10:00 -13:30

PRESIDENTES	PONENTES
<p><b>Sonia CORTÉS GARCÍA</b> (<i>Abdón Pedrajas &amp; Molero Abogados y Asesores Tributarios S.L.P</i>) Barcelona, España  <b>Marc FYON</b> (<i>Stibbe</i>) Bruselas, Bélgica  <b>Marc GALLARDO MESEGUER</b> (<i>Lexing Spain</i>) Barcelona, España  <b>Stephan KÖNIG</b> (<i>Oppenhoff &amp; Partner</i>) Colonia, Alemania  <b>Enrica SENINI</b> (<i>Studio Legale Senini</i>) Brescia, Italia  <b>Aleksander STAWICKI</b> (<i>WKB Wiercinski, Kwiecinski, Baehr SPK</i>) Varsovia, Polonia</p>	<p><b>Christina BAIER</b> (<i>Menold Bezler Rechtsanwälte Partnerschaft</i>) Stuttgart, Alemania  <b>Ulrich BAUMANN</b> (<i>Corplegal Grossmann Fadani &amp; Partner Rechtsanwälte Partg MBB</i>) Múnich, Alemania  <b>Fanny COTON</b> (<i>Philippe &amp; Partners</i>) Lieja, Bélgica  <b>Atul DUA</b> (<i>Seth Dua &amp; Associates</i>) Nueva Delhi, India  <b>Yvonne GOLDAMMER</b> (<i>BNT Heemann Klauberg Krauklis Advokatu Profesine Bendrija</i>) Vilna, Lituania  <b>Alain GROSJEAN</b> (<i>Bonn &amp; Schmitt</i>) Luxemburgo, Luxemburgo  <b>Gönenç GÜRKAYNAK</b> (<i>Elig, Attorneys at Law</i>) Estambul, Turquía  <b>Jean-François HENROTTE</b> (<i>Philippe &amp; Partners</i>) Lieja, Bélgica  <b>Kathleen HEYCOCK</b> (<i>Farrer &amp; Co LLP</i>) Londres, Reino Unido  <b>Corinne KHAYAT</b> (<i>UGGC Avocats</i>) París, Francia  <b>Bénédicte QUERENET HAHN</b> (<i>GGV Grützmacher Gravert Viegener</i>) París, Francia  <b>Arianna RIGHI</b> (<i>ADM International SARL</i>) Rolle, Suiza  <b>Richard RYAN</b> (<i>Arthur Cox</i>) Dublin, Irlanda  <b>Aleksander STAWICKI</b> (<i>WKB Wiercinski, Kwiecinski, Baehr SPK</i>) Varsovia, Polonia  <b>Elisabeth THOLE</b> (<i>Van Doorne</i>) Ámsterdam, Países Bajos</p>
<p><b>Simona MATTA</b> (<i>L&amp;P</i>) París, Francia</p>	<p><b>Gilles CUNIBERTI</b> (<i>Université du Luxembourg</i>) Luxemburgo, Luxemburgo  <b>Fernando DE LA MATA</b> (<i>Baker &amp; McKenzie Barcelona, S.L.P</i>) Barcelona, España  <b>Olaf HARTENSTEIN</b> (<i>Dabelstein &amp; Passehl</i>) Hamburgo, Alemania  <b>Christopher B. KENDE</b> (<i>Cozen O'Connor</i>) Nueva York, NY, Estados Unidos  <b>Paolo LOMBARDI</b> (<i>Ellex Studio Legale</i>) Turín, Italia  <b>Verena MOLL</b> (<i>Zschunke Avocats /Rechtsanwälte</i>) París, Francia  <b>Alberto PASINO</b> (<i>Zunarelli e Associati</i>) Trieste, Italia  <b>Francisco RAMOS MÉNDEZ</b> (<i>Ramos &amp; Arroyo</i>) Barcelona, España  <b>James D. ROSENER</b> (<i>Pepper Hamilton LLP</i>) Nueva York, NY, Estados Unidos  <b>Jörg SCHNEIDER-BRODTMANN</b> (<i>Menold Bezler Rechtsanwälte Partnerschaft</i>) Stuttgart, Alemania  <b>Bart-Jan VAN HET KAAR</b> (<i>AKD Advokaten</i>) Rotterdam, Países Bajos  <b>Jane WILLEMS</b> (<i>Willems Avocats</i>) París, Francia</p>



SÁBADO 31 DE OCTUBRE DE 2015 ● 10:00 -13:30

SESIONES	TEMA
Derechos Humanos ● Auditorio 3B	<b>Los derechos humanos frente a la criminalidad organizada transnacional</b> Estudiaremos el acceso efectivo a la justicia de las víctimas de dicha criminalidad, especialmente las víctimas de la trata de seres humanos y los problemas que conlleva su clandestinidad en los países de destino. Asimismo, trataremos la cuestión de la asistencia del abogado desde la propia fase policial y sus efectos en relación con el reconocimiento desde el inicio del procedimiento penal del estatuto de víctima de trata de seres humanos con las consecuencias resultantes de ello según los sistemas jurídicos de los diferentes países.
Inversiones Extranjeras (jornada entera) ● Sala 1	<b>Control de cambios en las transferencias internacionales de dinero</b> Esta sesión será la continuación de la sesión del congreso de Florencia 2014 en la que el último punto del tema ¿«Es mi país atractivo para la inversión extranjera?» fue la liberalización del control de cambios. Analizaremos las dificultades que se plantean en las transferencias de dinero de un país a otro, bien sea para pagar una factura, adquirir propiedades o realizar cualquier otra inversión. Revisaremos las reglamentaciones del control de cambios en países en distintos continentes.
Speed Dating de los Despachos de Abogados ● Sala 2	Durante esta sesión, los representantes de los bufetes tienen 3 minutos para presentarse. ¿El objetivo? Ampliar su red a nivel internacional con vistas a futuras colaboraciones, encontrar abogados del mundo entero y compartir su experiencia en la gestión de bufetes de abogados.
Derecho de la Prensa y de los Medios ● Sala 3	<b>¿Podemos reírnos de cualquier cosa?:</b> ¿Existen ataques legítimos a la libertad de expresión? ¿Acaso el humor, la ironía o la provocación forman parte de la libertad de expresión? ¿Existe el riesgo de vulnerar los derechos de ciertas personas o de una comunidad de personas?
Derecho Inmobiliario ● Sala 4	<b>La adquisición de inmuebles, carteras e infraestructuras</b> Valencia es una ciudad receptora de infraestructuras y España un estado que cuenta con un «banco malo», que se encuentra en fase de estructuración de la venta de carteras de inmuebles a inversores extranjeros y en el que la promoción inmobiliaria se halla todavía estancada. La circunstancia de que el próximo congreso se desarrolle en Valencia da a nuestra comisión la oportunidad de reorientar nuestra labor científica y añadir las etiquetas de «transaccional» y «transfronteriza» a una comisión que ha hecho una muy nutrida labor de análisis en torno a la construcción y la relación del individuo y la edificación como arte. La temática es amplia pero más que abordarla desde todos los ángulos, esperamos hacerla aterrizar de forma progresiva en pequeñas dosis que permitan dar lugar a un intercambio de pareceres, particularmente en los aspectos que un inversor toma en consideración para realizar su inversión y las restricciones y limitaciones con que se encuentra cuando decide emprender una inversión «internacional» de inmuebles e infraestructuras.

PATROCINADOR  
DE LA SESIÓN

**OLLEROS**  
ABOGADOS







SÁBADO 31 DE OCTUBRE DE 2015 ● 10:00 - 13:30

**PRESIDENTES**

**Elisabeth ZAKHARIA SIOUFI** (*Elisabeth Zakharia Sioufi*)  
Jdeidet El Metn, Líbano

**Miguel TORRES BLÁNQUEZ** (*Torres, Martín y Zaragoza*)  
Barcelona, España

**Urquiola DE PALACIO** (*Palacio y Asociados, Abogados*)  
Madrid, España  
**Fred KAN** (*Fred Kan & Co*) Hong Kong, China

**Jean-Yves DUPEUX** (*Lussan & Associés*) París, Francia

**José Antonio PÉREZ BREVA** (*JAP*) Barcelona, España

**PONENTES**

**Antoine AKL** (*Akl & Akl Law Firm*) Beirut, Líbano  
**Régis BERGONZI** (*Étude Bergonzi*) Mónaco, Mónaco  
**Carlos FATÁS MOSQUERA** (*Aureo Abogados SLP*) Barcelona, España  
**Georges JREIJ** (*Barreau de Beirut*) Beirut, Líbano  
**Martin KAMAKO** (*Cabinet Kamako*) Douala, Camerún  
**Paulo LINS E SILVA** (*Paulo Lins e Silva - Advogados e Consultores de Família*) Rio de Janeiro, Brasil  
**Carolina MARÍN PEDREÑO** (*Dawson Cornell Solicitors*) Londres, Reino Unido  
**Jacqueline R. SCOTT** (*Fortney Scott, LLC*) Washington, DC, Estados Unidos  
**Elisabeth ZAKHARIA SIOUFI** (*Elisabeth Zakharia Sioufi*) Jdeidet El Metn, Líbano

**Hernán ANDRADA** (*Basílico, Santurio & Andrada*) Buenos Aires, Argentina  
**Philip J. BOTHA** (*Philip J. Botha Attorneys*) Johannesburgo, Sudáfrica  
**Mustafa Hakan ÇINAR** (*Çinar & Çinar Law Office*) Ankara, Turquía  
**Catherine J. COTSAKI** (*Hellenic Union of Mediators*) Atenas, Grecia  
**Arnaud DE CORBIÈRE** (*Nexo Association d'Avocats*) París, Francia  
**Txaber FERNÁNDEZ BELDARRAÍN** (*Asecoex*) Bilbao, España  
**Motoyasu HIROSE** (*Uryu & Itoga*) Tokio, Japón  
**Laurence KIFFER** (*Teynier Pic*) París, Francia  
**Julie LESSARD** (*BCF LLP*) Montreal, Canadá  
**Eduardo Lorenzetti MARQUES** (*Campedelli e Marques Advogados Associados*) Sao Paulo, Brasil  
**Henrik NILSSON** (*Advokatfirman Allians*) Estocolmo, Suecia  
**Pedro PAIS DE ALMEIDA** (*Abreu Advogados*) Lisboa, Portugal  
**Niren PATEL** (*Khaitan & Co*) Mumbai, India  
**Mohammed RACHIDI** (*Cabinet de Me Rachidi*) Casablanca, Marruecos  
**Mansur POUR RAFSENDJANI** (*Noerr LLP*) Múnich, Alemania  
**Olufemi SUNMONU** (*Femi Sunmonu & Associates Qais Conrad Laureate*) Lagos, Nigeria  
**Fernando TONIM** (*Fernando Tonim Associates*) Maputo, Mozambique  
**Philip ZHANG** (*Zhong Lun Law Firm*) Pekín, China

**Virginie BENSOUSSAN-BRULÉ** (*Alain Bensoussan Avocats*) París, Francia  
**Thierry BONTINCK** (*Dal & Veldekens*) Bruselas, Bélgica  
**Thomas JULIN** (*Hunton & Williams LLP*) Miami, FL, Estados Unidos  
**Emmanuel PIERRAT** (*Cabinet Pierrat*) París, Francia

**Isabel CALERO** (*Mango Legal Department*) Barcelona, España  
**Laura CONDUIT** (*Farrer & Co LLP*) Londres, Reino Unido  
**Erwin HANSLIK** (*Taylorwessing e/n/w/c Advokáti V.O.S.*) Praga, República Checa  
**Sandra L. JACOBUS** (*Ganfer & Shore LLP*) New York, NY, Estados Unidos  
**Steffen KIRCHER** (*Menold Bezler Rechtsanwälte Partnerschaft mbB*) Stuttgart, Alemania  
**Stéphane KONKOLY** (*Burckhardt*) Basilea, Suiza  
**Carlo MASTELLONE** (*Studio Legale Mastellone*) Florencia, Italia  
**José Vicente MOROTE** (*Olleros Abogados*) Madrid, España  
**José Antonio PÉREZ BREVA** (*JAP*) Barcelona, España  
**Steven J. SHORE** (*Ganfer & Shore LLP*) New York, NY, Estados Unidos

SÁBADO 31 DE OCTUBRE DE 2015



Haga su inscripción [www.uianet.org](http://www.uianet.org)



SÁBADO 31 DE OCTUBRE DE 2015 ● 10:00 -13:30

SESIONES	TEMA
Foro de Abogados de Habla Hispana ● Sala 5	<b>La abogacía en migración: el ejercicio de la profesión de abogado en otra jurisdicción</b> <b>Aspectos jurídicos de la organización de eventos deportivos</b>
Derecho Fiscal ● Sala 6	<b>Tributación en el ámbito del deporte profesional</b> Régimen tributario de los deportistas, clubes deportivos profesionales y eventos deportivos internacionales – desde los derechos de propiedad intelectual de los héroes del deporte hasta las legislaciones especiales para los Juegos Olímpicos.
Mediación y Prevención de los Conflictos ● Sala 7	<b>La mediación según los expertos – Lo que funciona, lo que no funciona y el porqué</b> <ul style="list-style-type: none"><li>● Las ideas equivocadas y los obstáculos en la mediación comercial - La perspectiva práctica de un abogado y mediador experto.</li><li>● Aprender de la experiencia: historias de mediación comercial - Lo que ha funcionado, lo que ha fracasado y el porqué.</li><li>● Construir el futuro de la mediación comercial a través de iniciativas internacionales: temas candentes y tendencias en el mundo de la mediación.</li></ul>

SÁBADO 31 DE OCTUBRE DE 2015 ● 15:00 -18:30

SESIONES	TEMA
Litigación ● Auditorio 3A + 3B	<b>Los litigios en la era de Internet</b> Un grupo de litigantes expertos, jueces y consultores judiciales, debatirán sobre cómo evoluciona la estrategia en materia de litigios en la era de Internet. Entre las materias específicas que se tratarán se incluyen: el uso de las redes sociales en los litigios, políticas de privacidad en Internet, comunicaciones electrónicas con los tribunales, presentación electrónica de documentos a los tribunales y cuestiones de carácter ético derivadas del uso de Internet en los litigios. Como siempre, la comisión también debatirá sobre asuntos de actualidad, así como casos interesantes del pasado año.





## SÁBADO 31 DE OCTUBRE DE 2015 ● 10:00 -13:30

### PRESIDENTES

**Jorge MARTÍ MORENO** (*Uría Menéndez*) Valencia, España

### PONENTES

**Ignacio CORBERA DALE** (*Garrigues*) Londres, Reino Unido  
**Juan Antonio CREMADES** (*J.A. Cremades y Asociados*) Madrid, España  
**Juan de Dios CRESPO PÉREZ** (*Bufete Ruiz, Huerta & Crespo*) Valencia, España  
**Francisco FITA TORTOSA** (*Gómez-Acebo & Pombo Abogados S.L.*) Valencia, España  
**Ángel M. JUNQUERA SEPÚLVEDA** (*Junquera y Forcada S.C.*) México DF, México  
**José António MIGUEL NETO** (*Miguel Neto Advogados*) Sao Paulo, Brasil  
**Francisco Luis SOLER CABALLERO** (*Garrigues*) Valencia, España  
**Elizabeth TORRECILLAS POWER** (*Uría Menéndez*) Valencia, España

**Clayton CARTWRIGHT** (*The Cartwright Law Firm LLC*)  
 Columbus, OH, Estados Unidos  
**Alexander PUPETER** (*P+P Pöllath + Partners*) Múnich, Alemania

**Vito D'AMBRA** (*D'Ambr e Associati Studio Legale Tributario*) Milán, Italia  
**Ergun Benan ARSEVEN** (*Moruglu Arseven*) Estambul, Turquía  
**Jean-Jacques BATAILLON** (*Bataillon & Associés Avocats*) París, Francia  
**Kevin DINGLI** (*Dingli & Dingli*) Valeta, Malta  
**Peter FEYL** (*Schönherr Rechtsanwälte GmbH*) Viena, Austria  
**Beatriz GARCÍA** (*García & Bodig*) Luxemburgo, Luxemburgo  
**Alan JESSUP** (*Piper Alderman Lawyers*) Sídney, Australia  
**Daniel U. LEHMANN** (*Bär & Karrer AG*) Zúrich, Suiza  
**Agustina LOINAZ** (*ALS Abogados*) Montevideo, Uruguay  
**Tiago MARREIROS MOREIRA** (*Vieira de Almeida & Associados - Sociedade de Advogados, RL*)  
 Lisboa, Portugal  
**Marylin MCKEEVER** (*Berwin Leighton Paisner LLP*) Londres, Reino Unido  
**Jorge PECOURT** (*Cuatrecasas, Gonçalves Pereira, S.L.P.*) Barcelona, España  
**Alexander PUPETER** (*P+P Pöllath + Partners*) Múnich, Alemania  
**Michiel SCHUL** (*Loyens & Loeff*) Ámsterdam, Países Bajos  
**Russell P. TROCANO** (*Law Offices of Russell P. Trocano & Associates*) Ridgewood, NJ, Estados Unidos  
**Carola VAN DEN BRUINHORST** (*Loyens & Loeff*) Hong Kong, China

**Jorge VERISSIMO** (*PA&A Sociedade e Advogados*)  
 Lisboa, Portugal

**Marie-Anne BASTIN** (*DS Avocats*) Bruselas, Bélgica  
**Helena DE BACKER** (*Koan Lorenz*) Bruselas, Bélgica  
**Georges FEGHALI** (*Cabinet Feghali*) Beirut, Líbano  
**Thomas GAULTIER** (*Abreu Advogados*) Lisboa, Portugal  
**Clifford J. HENDEL** (*Araoz & Rueda Abogados, S.L.P.*) Madrid, España  
**Fernando TONIM** (*Fernando Tonim Associates*) Maputo, Mozambique

## SÁBADO 31 DE OCTUBRE DE 2015 ● 15:00 -18:30

### PRESIDENTES

**Robert J. CALDWELL** (*Kolesar and Leatham*)  
 Las Vegas, NV, Estados Unidos

### PONENTES

**Louis F. BURKE** (*Louis F. Burke PC*) Nueva York, NY, Estados Unidos  
**Ginger BUSBY** (*Burr & Forman LLP*) Birmingham, AL, Estados Unidos  
**Ana COLORADO ARROYO** (*Roca Junyent S.L.P.*) Barcelona, España  
**Paul CONVERY** (*Mason Hayes & Curran*) Dublín, Irlanda  
**Daniele DE BENEDETTI** (*D&M Legal*) Turín, Italia  
**Fernando DE LA MATA** (*Baker & McKenzie*) Barcelona, España  
**Bernice DONALD** (*Corte de Apelación del Sexto Circuito de los EE.UU.*) Memphis, TN, Estados Unidos  
**Amy HARVEY** (*Peters & Peters Solicitors LLP*) Londres, Reino Unido  
**Mark C. HILGARD** (*Mayer Brown LLP*) Fráncfort del Meno, Alemania  
**Paul JEPSEN** (*Decision Quest*) Minneapolis, MN, Estados Unidos  
**Sanjeev KAPOOR** (*Khaitan & Co LLP*) Nueva Delhi, India  
**Jim ROBINSON** (*Best Hooper Lawyers*) Melbourne, Australia  
**Marygrace SCHAEFFER** (*Decision Quest*) Minneapolis, MN, Estados Unidos  
**Steven J. SHORE** (*Ganfer & Shore, LLP*) Nueva York, NY, Estados Unidos  
**Herta WEISSER** (*Weisser Legal*) Dresde, Alemania

SÁBADO 31 DE OCTUBRE DE 2015



SÁBADO 31 DE OCTUBRE DE 2015 ● 15:00 -18:30

SESIONES	TEMA
Inversiones Extranjeras (jornada entera) ● Sala 1	<b>Control de cambios en las transferencias internacionales de dinero</b> Esta sesión será la continuación de la sesión del congreso de Florencia en la que el último punto del tema «¿Es mi país atractivo para la inversión extranjera?» fue la liberalización del control de cambios. Analizaremos las dificultades que se plantean en las transferencias de dinero de un país a otro, bien sea para pagar una factura, adquirir propiedades o realizar cualquier otra inversión. Revisaremos las reglamentaciones del control de cambios en países en distintos continentes.
Derecho del Arte ● Sala 2	<b>Imitaciones y falsificaciones: el dilema de la autenticidad</b> La sesión estudiará los temas principales que se desprenden de la autenticidad, la atribución errónea o la autoría incorrecta de las obras de arte ¿Qué es auténtico y qué es falso? ¿Quién tiene el derecho de determinar la autenticidad? El papel de los artistas y de las fundaciones. ¿Se debería abordar la autenticidad de manera diferente en los originales de arte antiguo y arte moderno / contemporáneo?
El Mundo de los Negocios y los Derechos Humanos ● Sala 3	<b>Derechos humanos y control de las cadenas de subcontratación</b>
Derecho de las Insolvencias ● Sala 4	<b>Los procesos concursales en el ámbito internacional</b> Análisis en derecho comparado de los procesos concursales en el ámbito internacional, a través de la visión y experiencias de un equipo de abogados de distintas jurisdicciones de todo el mundo.
Privacidad y Derechos de la Persona Digital ● Sala 5	<b>¿Cómo prepararse para el Reglamento General Europeo de la Protección de Datos?</b> El reglamento es una pieza central en la reforma de la protección de datos de la UE y pretende tener un impacto significativo y de gran alcance en los negocios, en el marco de una economía basada cada vez más en los datos. La sesión intentará descubrir los principales retos y beneficios del reglamento, así como los cambios que las empresas deben aplicar antes de que el reglamento entre en vigor, para evitar contundentes sanciones financieras y de reputación en caso de incumplimiento. El seminario ofrece un enfoque legal y práctico, en relación con la evolución principal de las normas existentes para guiar a las empresas y a los abogados a una mejor comprensión.







SÁBADO 31 DE OCTUBRE DE 2015 ● 15:00 -18:30

**PRESIDENTES**

**Miguel TORRES BLÁNQUEZ** (*Torres, Martín y Zaragoza*)  
Barcelona, España

**PONENTES**

**Hernán ANDRADA** (*Basilico, Santurio & Andrada*) Buenos Aires, Argentina  
**Philip J. BOTHA** (*Philip J. Botha Attorneys*) Johannesburgo, Sudáfrica  
**Mustafa Hakan ÇINAR** (*Çinar & Çinar Law Office*) Ankara, Turquía  
**Catherine J. COTSAKI** (*Hellenic Union of Mediators*) Atenas, Grecia  
**Arnaud DE CORBIÈRE** (*Nexo Association d'Avocats*) París, Francia  
**Txaber FERNÁNDEZ BELDARRAÍN** (*Asecoex*) Bilbao, España  
**Motoyasu HIROSE** (*Uryu & Itoga*) Tokio, Japón  
**Laurence KIFFER** (*Teynier Pic*) París, Francia  
**Julie LESSARD** (*BCF LLP*) Montreal, Canadá  
**Eduardo Lorenzetti MARQUES** (*Campedelli e Marques Advogados Associados*) Sao Paulo, Brasil  
**Henrik NILSSON** (*Advokatfirman Allians*) Estocolmo, Suecia  
**Pedro PAIS DE ALMEIDA** (*Abreu Advogados*) Lisboa, Portugal  
**Niren PATEL** (*Khaitan & Co*) Mumbai, India  
**Mohammed RACHIDI** (*Cabinet de Me Rachidi*) Casablanca, Marruecos  
**Mansur POUR RAFSENDJANI** (*Noerr LLP*) Múnich, Alemania  
**Olufemi SUNMONU** (*Femi Sunmonu & Associates Qais Conrad Laureate*) Lagos, Nigeria  
**Fernando TONIM** (*Fernando Tonim Associates*) Maputo, Mozambique  
**Philip ZHANG** (*Zhong Lun Law Firm*) Pekín, China

**Giuseppe CALABI** (*CBM & Partners Studio Legale*) Milán, Italia

**Lisette AGUILAR** (*Sotheby's*) Londres, Reino Unido  
**Giuseppe CALABI** (*CBM & Partners Studio Legale*) Milán, Italia  
**Jack FLAM** (*Dedalus Foundation*) Nueva York, NY, Estados Unidos  
**Sharon FLESCHER** (*IFAR*) Nueva York, NY, Estados Unidos  
**Mariacarla GIORGETTI** (*Studio Avv. Prof. Mariacarla Giorgetti*) Milán, Italia  
**Corinne HERSHKOVITZ** (*Borghese Associés*) París, Francia  
**Isabella KLEINJUNG** (*Fundació Gala-Salvador Dalí*) Figueras, España  
**Gregor KLEINKNECHT** (*Hunters*) Londres, Reino Unido  
**Lluís PEÑUELAS** (*Fundació Gala-Salvador Dalí*) Figueras, España  
**Jorge A. SANCHEZ CORDERO** (*Notaria Pública 153*) México DF, México  
**Howard N. SPIEGLER** (*Herrick, Feinstein LLP*) Nueva York, NY, Estados Unidos  
**Gert-Jan VAN DEN BERGH** (*Bergh Stoop & Sanders Advocaten*) Ámsterdam, Países Bajos  
**Anna VILADAS** (*Roca Junyent S.L.P*) Barcelona, España  
**Jutta VON FALKENHAUSEN** (*Jutta Freifrau Von Falkenhausen*) Berlín, Alemania  
**Claudia VON SELLE** (*Zschunke Avocats /Rechtsanwälte*) Berlín, Alemania

**Julie VALLAT** (*Total S.A.*) Courbevoie, Francia

**Ganador del Premio Internacional Jacques Leroy**

**Ángel María BALLESTEROS BARROS** (*Concordia Abogados S.L.P.*)  
Sevilla, España

**Rubén ACOSTA GONZÁLEZ** (*Acosta & Asociados*) Guadalajara, México  
**María Cristina CRETI** (*Studio Legale Avv. M.C. Creti*) Milán, Italia  
**Daniela HORVITZ LENNON** (*Horvitz & Horvitz Abogados*) Santiago, Chile  
**Thierry MONTÉLAN** (*UGGC Avocats*) París, Francia  
**José PAJARES ECHEVERRÍA** (*Pajares & Asociados Abogados, S.L.*) Zaragoza, España  
**Lydia PICOTEIRO BETTENCOURT** (*Picoteiro Bettencourt Avocats*) París, Francia

**Marc GALLARDO MESEGUER** (*Lexing Spain*)  
Barcelona, España

**Alain BENSOUSSAN** (*Alain Bensoussan Avocats*) París, Francia  
**Jérémy BENSOUSSAN** (*Alain Bensoussan Avocats*) París, Francia  
**Virginie BENSOUSSAN-BRULÉ** (*Alain Bensoussan Avocats*) París, Francia  
**Sébastien FANTI** (*Lexing Switzerland*) Sion, Suiza  
**Marc GALLARDO MESEGUER** (*Lexing Spain*) Barcelona, España  
**Alain GROSJEAN** (*Bonn & Schmitt*) Luxemburgo, Luxemburgo  
**Jean-François HENROTTE** (*Philippe & Partners*) Lieja, Bélgica  
**Carlo PILTZ** (*BB Rechtsanwälte*) Berlín, Alemania  
**Rosemarie RING** (*Munger, Tolles & Olson LLP*) San Francisco, CA, Estados Unidos  
**Víctor ROSELLÓ MALLOL** (*Esfera Legal Avocats, SLP*) Barcelona, España  
**Elisabeth THOLE** (*Van Doorne*) Ámsterdam, Países Bajos

SÁBADO 31 DE OCTUBRE DE 2015



Haga su inscripción [www.uianet.org](http://www.uianet.org)

# Valencia 2015

## INFORMACIÓN PAÍS

### Requisitos de entrada

Para una estancia de menos de 3 meses, los ciudadanos de la Unión Europea y de Suiza no requieren visado para entrar en España. Sin embargo deberá estar en posesión de un pasaporte o documento Nacional de Identidad en vigor.

Si no es ciudadano de la Unión Europea o de Suiza, le invitamos a consultar la página Web del Ministerio de Asuntos Exteriores de España para verificar que su país figura en la lista de países exentos de visado para entrar en España. En caso contrario, deberá tramitar un visado en las embajadas y consulados españoles de su país de residencia:

<http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/ServiciosAlCiudadano/InformacionParaExtranjeros/Documents/listapaisesvisado.pdf>



### Llegada a Valencia

Varias compañías aéreas comunican el aeropuerto de Valencia-Manises a través de vuelos directos.

Podrá beneficiarse de tarifas atractivas reservando su vuelo a Valencia directamente en la Web lo más pronto posible.

Para obtener mayor información y organizar vuelos para grupos de 10 personas, no dude en ponerse en contacto con nuestra agencia socia:

**DESTINATION PLUS**  
58 rue Saint Lambert - 75015 París - Francia  
Tél.: +33 1 56 08 37 37 - Fax: +33 1 56 08 37 38  
Email: [congres-uia@destinationplus.fr](mailto:congres-uia@destinationplus.fr)  
Página Web: [www.destinationplus-uia.com](http://www.destinationplus-uia.com)

Los trenes AVE unen Valencia con Madrid con una frecuencia de 17 trenes diarios y con una duración aproximada de trayecto de 1 hora y 30 minutos. Además, los trenes Alvia y Euromed (larga distancia) enlazan Valencia con las principales ciudades españolas.

### Alojamiento

Encontrará información sobre los hoteles seleccionados en las páginas 46 y 47.

Puede realizar su reserva en línea en:

[www.destinationplus-uia.com](http://www.destinationplus-uia.com)

### Transporte urbano

La UIA no prevé un servicio de transporte desde el aeropuerto o la estación de trenes.

El aeropuerto de Valencia está situado a 8 km del Palacio de Congresos. El trayecto en taxi es de aproximadamente 20 minutos dependiendo del tráfico.

La estación de trenes Joaquín Sorolla está ubicada en el centro de la ciudad, a aproximadamente 20 minutos en taxi del Palacio de Congresos.

Valencia también cuenta con una buena red de transporte público urbano: existen 9 líneas de metro y numerosas líneas de autobús.

### Programa pre y post-congreso / Actividades para los acompañantes

La agencia DESTINATION PLUS propone actividades pre y post-congreso que le permitirán visitar Madrid y sus alrededores o Andalucía.

También podrá visitar Valencia y sus alrededores durante el congreso.

Encontrará información detallada sobre las actividades pre y post-congreso y las actividades para los acompañantes desde la **página 42 hasta la 45** del programa. Para realizar su reserva, deberá utilizar el formulario de reserva adjunto de **DESTINATION PLUS o inscribirse en línea: [www.destinationplus-uia.com](http://www.destinationplus-uia.com)**

### Vestimenta

Dado el clima en octubre / noviembre, la ropa de media temporada es apropiada para este período.

Vestimenta para las diferentes actividades sociales:

- Ceremonia de inauguración y cóctel de bienvenida: ropa formal
- Velada informal: ropa informal elegante
- Cena de gala: ropa de gala
- Excursión general: ropa informal



### A SABER

Atención, el domingo 1 de noviembre es el día de Todos los Santos (fiesta religiosa muy importante en España). Por lo tanto, numerosos sitios religiosos estarán cerrados al público durante la celebración de la misa.





## Los secretos de VALENCIA

### ¿Sabías que

fue en Valencia donde se editó la primera obra impresa en España? Fue en 1474 y en lengua valenciana. Se titula *Obres o trobes en lahors de la Verge Maria*.

### ¿Sabías que

Valencia fue la capital de un gran reino durante más de cuatro siglos? Fundado por Jaime I el Conquistador en 1238, el Reino de Valencia subsistió hasta el año 1707.



### ¿Sabías que

Valencia posee uno de los tribunales más antiguos del mundo? Se trata del Tribunal de las Aguas de Valencia, cuyo origen data de la época musulmana, siglos VIII a XIII. Sigue teniendo lugar cada jueves a las 12:00 en la Puerta de los Apóstoles de la Catedral de Valencia.

### ¿Sabías que

Valencia alberga edificios que son Patrimonio de la Humanidad? La Lonja de la Seda de Valencia constituye el ejemplo más claro.



### ¿Sabías que

el Museo de Bellas Artes de Valencia posee un autorretrato de Velázquez? Pintado alrededor del año 1640 es, junto con el autorretrato contenido en *Las Meninas*, el único que se ha conservado.



¿Sabías que Valencia tiene el acuario más grande de Europa? Se trata de *L'Oceanogràfic*, situado en el corazón de la Ciudad de las Artes y las Ciencias.

¿Sabías que la Catedral de Valencia se asienta sobre una antigua mezquita? Esta mezquita se había alzado sobre la antigua catedral visigótica. ¿Sabías que Valencia es una de las ciudades españolas con más iglesias por habitante? ¿Sabías que una de las copas identificada como Santo Grial se encuentra en la Catedral de Valencia? El rey Alfonso V la habría trasladado a Valencia en 1424.

Agradecimientos a Jorge MARTÍ MORENO





# Valencia 2015

## ACTIVIDADES SOCIALES

Todos los participantes deberán indicar en el formulario de inscripción todas aquellas actividades en las que deseen participar, estén incluidas o no en los gastos de inscripción.

Respecto a las actividades no incluidas en los gastos de inscripción, no se tendrá en cuenta su participación en las mismas hasta que los participantes no hayan abonado íntegramente el importe de su participación.

### CEREMONIA INAUGURAL, SEGUIDA DE UN CÓCTEL

MIÉRCOLES 28 DE OCTUBRE

18:30 - 22:00: Palacio de Congresos

La ceremonia inaugural del congreso se celebrará en el Palacio de Congresos, bajo la presidencia de honor de S.M. el Rey Don Felipe VI.

Como es tradición en la UIA, varias personalidades se sucederán para dar la bienvenida a los participantes del congreso y para desearles éxito en sus trabajos. El Ministro de la Justicia de España también ha sido invitado.

La ceremonia continuará con un cóctel de bienvenida en el Palacio de Congresos, dónde podrá reunirse con sus colegas y amigos.

### VELADA INFORMAL

JUEVES 29 DE OCTUBRE

20:00: Ciudad de las Artes y las Ciencias - Hemisfèric



La velada informal con cena tipo cóctel tendrá lugar en la Ciudad de las Artes y las Ciencias.

El *Hemisfèric* forma parte del conjunto arquitectónico de la Ciudad de las Artes y las Ciencias. Diseñado por el valenciano Santiago Calatrava en 1998, este edificio espectacular adopta la forma de un ojo, simbolizando la apertura al mundo.

### CENA DE GALA

VIERNES 30 DE OCTUBRE

20:30: Centro del Carmen



Situado en el corazón del barrio del Carmen, en el centro histórico de Valencia, este antiguo convento construido en 1281 recorre varios siglos de arquitectura. Hoy en día, el Centro del Carmen es un museo que alberga exposiciones temporarias.

La cena de gala tendrá lugar en la sala Ferreres, cuya arquitectura recuerda la del edificio que alberga el Museo del Prado.

**Precio de la cena de gala: 160 Euros por persona**

### CEREMONIA DE CLAUSURA Y CÓCTEL

SÁBADO 31 DE OCTUBRE

18:30 - 20:00: Palacio de Congresos



La entrega de la presidencia del actual Presidente, Miguel A. Loinaz Ramos, al Presidente Electo, Jean-Jacques Uettwiller será un momento significativo en el transcurso de la ceremonia de clausura. Esta última se celebrará en el Palacio de Congresos y permitirá, asimismo, hacer una síntesis de los trabajos científicos del congreso. Entre otros momentos importantes, se hará entrega del premio Monique Raynaud-Contamine, que recompensa a los autores de los mejores informes del congreso, y del premio de la comisión del año, que recompensa el trabajo científico y todas las actividades desarrolladas a lo largo del año.

Haga su inscripción [www.uianet.org](http://www.uianet.org)







## EXCURSIÓN GENERAL

DOMINGO 1 DE NOVIEMBRE

9:00 - 17:00: Játiva



El autobús saldrá a las 9:00.

Játiva se encuentra a 70 km de Valencia, decorada por un paisaje en el que predominan viñas y cipreses. Es una ciudad fortificada construida en una colina con dos picos.

Dominada por la silueta de su Iglesia Colegial, Játiva conserva una rica historia y un vasto patrimonio.

La excursión comenzará con una visita guiada por el casco histórico, en la que se incluye la Iglesia de San Francisco, la calle Moncada, la plaza de Calixto III, el hospital, que es además un monumento nacional, y la Iglesia Colegial de Santa María de Játiva, que es el edificio religioso más importante. A continuación, visitará el Museo de Bellas Artes en la Casa de la Enseñanza, donde podrá contemplar los trabajos de José de Ribera, natural de Játiva. Después, tomará el tren turístico desde el que podrá contemplar los magníficos paisajes de camino al castillo que domina la ciudad. Este ha sido designado monumento histórico y combina arquitecturas románica, gótica e islámica.

A las 14:00 almorzará en uno de los mejores restaurantes gourmet de la zona, Mont Sant, situado en una zona excepcional, en un jardín con vistas espléndidas al pueblo.



El regreso se hará en autobús a mediados de la tarde.

*Si necesita un traslado hasta el aeropuerto de Valencia después de esta excursión, le rogamos que lo indique en el formulario de inscripción del congreso. En este caso, le recomendamos reservar un vuelo de regreso a partir de las 19:00.*

Precio de la excursión general con traslados en autobús, visitas guiadas y almuerzo incluidos: **110 Euros por persona.**

Ya que el número de plazas es limitado, las inscripciones serán tratadas por orden cronológico de recepción.

## ACTIVIDADES DEPORTIVAS

Para aquellos participantes que deseen asistir a todas las sesiones de trabajo, aprovechando al máximo su estancia en Valencia, se han previsto actividades deportivas por la mañana temprano a partir de las 8:30.

- Footing / Jueves 29 de octubre
- Footing / Sábado 31 de octubre

Participe en el partido de fútbol organizado por la UIA en las instalaciones del Valencia CF:

- Partido de fútbol / Jueves 29 de octubre. Salida a las 16:00. Regresará a tiempo para la velada informal de la UIA.



## ACTIVIDADES PARA LOS ACOMPAÑANTES

La reserva de actividades para los acompañantes ha de hacerse, preferentemente, al mismo tiempo que aquellas para el alojamiento y para los programas pre y post-congreso, mediante el formulario de inscripción que deberá remitir a DESTINATION PLUS, o bien, electrónicamente a través de la web [www.destinationplus-uia.com](http://www.destinationplus-uia.com).

Considerando que algunas de las visitas tienen un número de plazas limitado y que las reservas se gestionarán por orden cronológico de recepción, le aconsejamos que reserve las actividades para los acompañantes con antelación. Además, tiene la posibilidad de inscribirse in situ en el Palacio de Congresos de Valencia con DESTINATION PLUS, siempre y cuando queden plazas disponibles para las actividades en las que desee participar. Los pagos se realizarán en Euros.

Los horarios definitivos de salida de las actividades para acompañantes estarán disponibles en el programa final y se anunciarán tanto en el stand de recepción de DESTINATION PLUS, como en todos los hoteles del congreso.

Si no se alcanzara el número mínimo de participantes, las actividades podrían verse aplazadas o canceladas (en este caso, se procederá al reembolso de las actividades).

En caso de que no se presente el día de la actividad, DESTINATION PLUS no procederá a ningún reembolso (véase las condiciones de cancelación en la página 50).

Todas las actividades propuestas, a continuación descritas, están reservadas exclusivamente a los participantes del congreso de la UIA. El idioma oficial para todas las actividades será el inglés.

En función del número de participantes y de los idiomas hablados, se podrían formar subgrupos.

**El Palacio de Congresos es el punto de partida de todas las excursiones.**

### RALLY-DESCUBRIMIENTO DE VALENCIA

Precio: 75 € (Mínimo de participantes: 30)

Jueves 29 de octubre > 9:30 – 13:30

Es un paseo lúdico a pie por Valencia.

Se dividirá a los participantes en equipos por idiomas (francés, inglés, español), provistos con un libro de ruta y un plano detallado. Tras un pequeño briefing de su guía-acompañante, cada equipo comenzará su recorrido y deberá resolver algunos enigmas y las respuestas le llevarán a los distintos puntos de la visita guiada.

¡Le esperan gratas sorpresas!

**EXCLUSIVIDAD UIA**



### TALLER DE ALFARERÍA EN LA FÁBRICA DE CERÁMICA DE MANISES

Precio: 95 € (Mínimo de participantes: 15)

Jueves 29 de octubre > 14:30 – 18:30



La cerámica es un arte típico de Valencia y muy conocido en Manises, un municipio sito a 10 km de Valencia. Le invitamos a que decore su cerámica según la tradición valenciana. También tendrá la oportunidad de visitar el museo de la cerámica, donde podrá admirar una gran variedad de piezas y donde descubrirá la evolución de este arte a través de los tiempos.

### DISFRUTE DE UN DÍA EN UN VERGEL DE NARANJOS

Precio: 135 € con almuerzo y bebidas incluidos

### Y CONOZCA LA FAMOSA PORCELANA LLADRÓ

(Mínimo de participantes: 20)

Viernes 30 de octubre > 9:30 – 17:30

Salida en bus desde el Palacio de Congresos de Valencia.

Llegada a una preciosa residencia mediterránea.

Entrará en el vergel para la colecta de naranjas, el fruto con el que se prepara el famoso cóctel llamado Agua de Valencia y que aprenderá a elaborar. La degustación de este aperitivo de intensos colores se hará en la misma residencia.

El día continuará con un almuerzo en el vergel.

Después del almuerzo, se organizará una visita a la famosa porcelana Lladró. El regreso en bus se hará a mediados de la tarde.





## VISITE EL PARQUE NACIONAL ALBUFERA

Actividad ecosostenible

Precio: 65 € (Mínimo de participantes: 26)

Viernes 30 de octubre > 10:00 – 13:30

Sábado 31 de octubre > 15:00 – 18:30

El parque Albufera, donde se encuentra el mayor lago de España, está ubicado a 11 km al sur de Valencia. Esta inmensa extensión de agua dulce está separada del mar por las dunas de arena y por los bosques de pinos. Se trata de un sitio de gran interés ecológico que alberga a una vasta variedad de animales. Es un paraíso para las distintas especies únicas de aves acuáticas que se instalan allí para invernar. Sus ricas aguas han dado de comer a los pescadores y a los agricultores de arroz y son el origen de una sabrosa gastronomía. Descubrirá este remanso de paz mientras disfruta de un paseo y de un tour por el lago en una barca tradicional de pescador.



## PREPARE UNA PAELLA

Precio: 85 € con almuerzo y bebidas incluidos

## CON UN COCINERO CHEF

(Mínimo de participantes: 15)

Sábado 31 de octubre > 10:00 – 14:00



¡Descubra la auténtica cocina valenciana con toda su variedad! Tras haber hecho sus compras en el mercado central de Valencia, acompañados por un cocinero Chef, aprenderá a preparar un menú valenciano en 3 horas.

Concretamente, aprenderá a cocinar una paella que, a continuación, degustará en un ambiente convivial.

## PRE-VELADA INFORMAL / ¡Plazas limitadas!

Precio: 70 €

## VISITA Y CONCIERTO PRIVADO EN LA ÓPERA DE VALENCIA

(Mínimo de participantes: 30 / Máximo de participantes: 60)

Jueves 29 de octubre > 18:00 – 19:30

**EXCLUSIVIDAD UIA**

La majestuosa Ópera de Valencia forma parte del conjunto arquitectónico de la Ciudad de las Artes y de las Ciencias. Creada por el arquitecto valenciano Santiago Calatrava, este edificio de estilo futurista adopta la forma de un gran barco. La UIA le propone una visita exclusiva de las salas, así como de los bastidores de la Ópera. A continuación, asistirá a un concierto privado de unos 30 minutos de duración. Un momento excepcional al que no deberá faltar.

De 19:30 a 20:00, déjese sorprender por un paseo por la Ciudad de las Artes y las Ciencias, de arquitectura de una belleza excepcional y fuera de lo común. Su velada continuará en el *Hemisféric* para la velada informal de la UIA, que comenzará a las 20:00.



## CENA-ESPECTÁCULO FLAMENCO

Precio: 70 €

Una velada informal ¡100 % española!

(Mínimo de participantes: 25 / Máximo de participantes: 80)

Sábado 31 de octubre > 20:30 – 0:30



Comparta un momento convivial y festivo alrededor de una cena típica española, animada por un espectáculo de flamenco. Será la oportunidad para disfrutar de un ambiente distendido ¡100 % español!



Haga su inscripción [www.uianet.org](http://www.uianet.org)

ACTIVIDADES PARA LOS ACOMPAÑANTES



# Valencia 2015

## PRE-CONGRESO

### LOS TESOROS DE ANDALUCÍA

Del sábado 24 al martes 27 de octubre (4 días / 3 noches)

**Andalucía es fascinante. Su brillo, sus colores y su mezcla de civilizaciones son la propia identidad de esta tierra cálida.**

#### Día 1: sábado 24 de octubre > SEVILLA



#### Llegada a Sevilla por su cuenta

Cita en el hotel de 4\* de Sevilla a las 14:00.  
Visita guiada de los lugares típicos de Sevilla: Plaza de la Maestranza y el Museo del Flamenco.  
Cena en el restaurante El Cabildo, cerca del hotel.  
Noche en un hotel de 4\* en Sevilla.

#### Día 2: domingo 25 de octubre > SEVILLA - GRANADA

Desayuno en el hotel y visita guiada del barrio de Santa Cruz, del Alcázar y de la Catedral de Sevilla.  
Almuerzo con tapas en la Hostería del Laurel.

Tras el almuerzo, salida a Granada en autobús (250 km).  
Llegada a Granada e instalación en las habitaciones.  
Cena en el restaurante Paco Martín, cerca del hotel.  
Noche en un hotel de 4\* en Granada.

#### Día 3: lunes 26 de octubre > GRANADA

Desayuno en el hotel y visita guiada de la Alhambra y del Generalife.  
Almuerzo en el restaurante del Parador.  
Por la tarde, visita guiada de la Catedral y de la Capilla Real.  
A continuación, dispondrá de tiempo libre para ir de tiendas.  
Cena en el restaurante Mirador de Morayma.  
Noche en un hotel de 4\* en Granada.

#### Día 4: martes 27 de octubre > GRANADA - CÓRDOBA - VALENCIA

Desayuno en el hotel y check-out.  
Salida en bus hacia Córdoba (180 km).  
Llegada a Córdoba y visita guiada de la Mezquita-Catedral y de la Judería.  
Almuerzo en el restaurante El Bandolero.  
A continuación, salida en bus al aeropuerto de Sevilla para tomar el vuelo con destino a Valencia.  
Llegada a Valencia a finales del día y traslado al hotel.



### LOS TESOROS DE ANDALUCÍA > Del sábado 24 al martes 27 de octubre

Mínimo de participantes: 20	Habitación doble	Habitación individual
Precio global por persona	1200 Euros	1330 Euros

**Los precios incluyen:** Vuelo entre Sevilla y Valencia\*, traslados contemplados en el programa, alojamiento en habitación doble y/o individual en hotel de 4\* en Sevilla con desayuno (1 noche) y en Granada con desayuno (2 noches), las comidas indicadas en el programa, las visitas y las entradas a los monumentos, un guía angloparlante durante los 4 días y las tasas.

**Los precios no incluyen:** Vuelos internacionales, comidas no contempladas en el programa, bebidas, gastos de visado, propinas, gastos personales, gastos extraordinarios resultantes de elementos por los que la agencia queda exenta de cualquier responsabilidad, tales como: huelgas, retrasos de aviones o trenes, malas condiciones meteorológicas, etc. Seguros por cancelación/equipaje (opcional) y asistencia/repatriación (obligatorio).

\* El precio del vuelo Sevilla/Valencia podría quedar sujeto a modificaciones en el momento de la reserva.

Los precios anteriores se han calculado sobre la base de un mínimo de 20 participantes. DESTINATION PLUS se reserva el derecho a la revisión al alza o de cancelar el pre-congreso a partir del 11 de septiembre de 2015, en caso de que no se alcanzara el número mínimo de participantes. Llegado el caso, DESTINATION PLUS le reembolsará el importe del pre-congreso, salvo los gastos vinculados a la modificación de vuelos internacionales reservados por Uds. Por tanto, le aconsejamos que reserve billetes modificables.

Fuente: Destination Plus





## POST CONGRESO

### MADRID Y ALREDEDORES

Del domingo 1 al miércoles 4 de noviembre (4 días / 3 noches)

**Madrid, capital de España, ciudad cosmopolita, aúna infraestructuras modernas con un vasto patrimonio histórico, cultural y artístico.**

#### Día 1: domingo 1 de noviembre > VALENCIA – MADRID



Traslado en AVE a principios de la mañana hacia Madrid. Llegada 1 hora y 30 minutos después y recibimiento por un guía de habla inglesa. Tras una visita panorámica de la ciudad en autobús, visitará una de las mayores pinacotecas mundiales: el Museo del Prado, donde podrá contemplar las obras de los grandes maestros como Velázquez, Goya y El Greco.

Depósito de equipaje en el hotel y traslado a pie para un almuerzo en el restaurante Mesón 5 Jotas.

A principios de la tarde, su guía le acompañará por el Casco Antiguo de Madrid, sito entre la Puerta del Sol y la Plaza de Oriente. Allí descubrirá, entre otras cosas, el centro neurálgico de Madrid, la Plaza Mayor. Durante este paseo, irá a tomar algo al Mercado de San Miguel, edificio datado de 1916 y que conserva su arquitectura original.

Para cenar, se trasladará en bus con su guía hacia el restaurante El Café de Oriente, idealmente situado frente al Palacio Real. Noche en un hotel de 4\*.

#### Día 2: lunes 2 de noviembre > MADRID – TOLEDO

Desayuno en el hotel y salida con su guía hacia Toledo, una de las ciudades españolas clasificadas en el Patrimonio Mundial de la Unesco y símbolo de la tolerancia religiosa. Visitará la iglesia-museo Santa María la Blanca, la Sinagoga del Tránsito y la Mezquita del Cristo de la Luz. Almuerzo en el restaurante Mesón del Cardenal, uno de los más famosos de la ciudad.

Regreso a Madrid a finales de la tarde.

Por la noche, traslado en bus con su guía para una cena con espectáculo flamenco en el Tablao Corral de la Morería, el más conocido de España y el tablao más antiguo del mundo.

Noche en un hotel de 4\*.

#### Día 3: martes 3 de noviembre > MADRID – SEGOVIA

Desayuno en el hotel y traslado con su guía hacia Segovia, a unos 90 km de Madrid, en tierras castellanas.

Descubrirá el Casco Antiguo y su acueducto romano, inscritos en el Patrimonio Mundial de la Unesco, además de sus numerosas iglesias románicas, su catedral y su Alcázar.

Almuerzo en un restaurante típico y legendario de Segovia: Mesón de Cándido.

Regreso a Madrid a finales de la tarde. Por la noche, traslado a pie con su guía para una cena lírica en el restaurante La Capilla de la Bolsa.

Noche en un hotel de 4\*.

#### Día 4: miércoles 4 de noviembre > MADRID

Desayuno en el hotel, check-out (antes de las 12:00) y tiempo libre. Fin de nuestros servicios.



### MADRID Y ALREDEDORES > Del domingo 1 al miércoles 4 de noviembre

Mínimo de participantes: 20	Habitación doble	Habitación individual
Precio global por persona	1150 Euros	1300 Euros

**Los precios incluyen:** Tren entre Valencia y Madrid\*, traslados contemplados en el programa, alojamiento en habitación doble y/o individual en hotel de 4\* con desayuno (3 noches), las comidas indicadas en el programa, las visitas y las entradas a los monumentos, un guía angloparlante del día 1 al día 4 hasta las 12:00 y las tasas.

**Los precios no incluyen:** Vuelos internacionales desde Madrid, comidas no contempladas en el programa, bebidas, gastos de visado, propinas, gastos personales, gastos extraordinarios resultantes de elementos por los que la agencia queda exenta de cualquier responsabilidad, tales como: huelgas, retrasos de aviones o trenes, malas condiciones meteorológicas, etc. Seguros por asistencia/repatriación (obligatorio) y cancelación/equipaje (opcional).

\* El precio del billete de tren Valencia/Madrid podría quedar sujeto a modificaciones en el momento de la reserva.

Los precios anteriores se han calculado sobre la base de un mínimo de 20 participantes. DESTINATION PLUS se reserva el derecho a la revisión al alza o de cancelar el pre-congreso a partir del 11 de septiembre de 2015, en caso de que no se alcanzara el número mínimo de participantes. Llegado el caso, DESTINATION PLUS le reembolsará el importe del pre-congreso, salvo los gastos vinculados a la modificación de vuelos internacionales reservados por Uds. Por tanto, le aconsejamos que reserve billetes modificables.

Fuente: Destination Plus



Haga su inscripción [www.uianet.org](http://www.uianet.org)



# Valencia 2015

## ALOJAMIENTO

Todos los hoteles seleccionados para el congreso de la UIA se encuentran a pocos minutos a pie del Palacio de Congresos o en el centro de Valencia. Un servicio de traslados entre el centro de la ciudad y el Palacio de Congresos será organizado los días 29, 30 y 31 de octubre. Los horarios serán comunicados en el programa final.

Las tarifas que ofrecemos están especialmente negociadas para el congreso de la UIA. El detalle de los precios está indicado en el formulario de inscripción. Dado el número limitado de habitaciones y el hecho de que las tarifas preferenciales no pueden ser garantizadas más allá del número de habitaciones reservadas para la UIA, le recomendamos que haga su reserva lo más pronto posible con nuestra agencia DESTINATION PLUS.

Reserve en línea: [www.destinationplus-ua.com](http://www.destinationplus-ua.com).  
Para ver la ubicación de los hoteles véase la página 51.

### HOTEL MELIÁ VALENCIA 4\*



A partir de: 145 €



Establecimiento moderno situado en uno de los barrios emergentes de Valencia, enfrente del Palacio de Congresos.

Cuenta con 303 habitaciones espaciales, luminosas y confortables con un estilo contemporáneo, todas ellas totalmente reformadas.



**Ubicación:** Situado a 100 metros del Palacio de Congresos, es decir, a 2 minutos a pie y a 400 metros de la estación de metro Beniferri.

**Servicios del hotel:** Restaurantes, bar, parking privado subterráneo, spa, espacio de fitness.

#### NUESTRA OPINIÓN

Apreciamos la cálida bienvenida de este hotel y sus habitaciones modernas. Ideal para los congresistas que quieran estar muy cerca del Palacio de Congresos.

### HOTEL WESTIN 5\*

A partir de: 205 €

Es uno de los más impresionantes edificios "modernistas" de Valencia y ofrece un interior organizado alrededor de un patio central florido en un ambiente tranquilo y estimulante a la vez. Este hotel exclusivo cuenta con 135 habitaciones de estilo Art Déco en tonos suaves.

**Ubicación:** Situado a 5 km del Palacio de Congresos, es decir, 10 minutos en taxi (cerca de 10 euros) y a 600 metros de la estación de metro Alameda.

**Servicios del hotel\*:** Restaurantes, bar, parking, spa, espacio de fitness, club y piscina interior.

\* No incluye conexión WIFI en las habitaciones (19 euros por día)



#### NUESTRA OPINIÓN

Apreciamos las habitaciones espaciales y luminosas con una decoración elegante y refinada. Su terraza exterior es muy agradable. Ideal para los congresistas que quieran pasar su estancia cerca del centro histórico y de la zona comercial.





## ALOJAMIENTO

### HOTEL AC COLÓN BY MARRIOTT 4\*



A partir de: 95 €

El hotel AC Colón está situado en el corazón de la ciudad, en el barrio de las tiendas y los bancos. El establecimiento es moderno y elegante, hay una exposición permanente de obras de artistas locales en el hotel.

**Ubicación:** Situado a 4 km del Palacio de Congresos, es decir 10 minutos en taxi (alrededor de 10 euros) y a 350 metros de la estación de metro Xàtiva.

**Servicios del hotel:** Restaurante, bar, terraza, fitness center.

#### NUESTRA OPINIÓN

Apreciamos la modernidad de las habitaciones y la decoración contemporánea. Ideal para los congresistas que quieran pasar su estancia en el centro urbano y cerca de la zona comercial.

### HOTEL SERCOTEL SOROLLA PALACE 4\*

Es un hotel acogedor y confortable con una decoración moderna y clara. Tiene 271 habitaciones totalmente equipadas.

**Ubicación:** Idealmente situado a 50 metros del Palacio de Congresos, es decir 1 minuto a pie y a 700 metros de la estación de metro Beniferri.

**Servicios del hotel:** restaurante, bar, parking, wellness center, fitness center, piscina exterior cubierta y piscina interior, acceso a los minusválidos.



A partir de: 115 €

#### NUESTRA OPINIÓN

Apreciamos las habitaciones simples y luminosas.



### SH INGLÉS BOUTIQUE HOTEL 3\*



A partir de: 85 €

#### NUESTRA OPINIÓN

Apreciamos su estilo antiguo y sus habitaciones espaciosas. Ideal para los congresistas que quieran pasar su estancia en el centro urbano y cerca de la zona comercial con una tarifa interesante.



Este hotel elegante está ubicado en un importante palacio del siglo XVIII en el centro de Valencia.

Combina una fachada histórica característica con un interior clásico en madera y mármol. El hotel dispone de 63 habitaciones de estilo continental.

**Ubicación:** Situado a 5 km del Palacio de Congresos, es decir 10 minutos en taxi (alrededor de 10 euros) y a 550 metros de la estación de metro Colón.

**Servicios del hotel:** restaurante, bar, terraza.

### CONFORTEL VALENCIA 3\*



A partir de: 60 €

Es un hotel reciente idealmente situado cercano del Palacio de Congresos. Las 165 habitaciones, totalmente redecoradas en agosto de 2014, son luminosas y confortables.

**Ubicación:** Situado a 600 metros del Palacio de Congresos, es decir a 5 minutos a pie y a 300 metros de la estación de metro Beniferri.

**Servicios del hotel:** Restaurante, bar, terraza.



#### NUESTRA OPINIÓN

Con una comodidad simple, apreciamos la decoración depurada de las habitaciones. Ideal para los congresistas que quieran estar cerca del Palacio de Congresos beneficiándose de una buena relación calidad – precio.



# Valencia 2015

## INFORMACIÓN INSCRIPCIÓN

HAGA SU INSCRIPCIÓN EN LÍNEA O COMPLETE UN FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN POR CADA PARTICIPANTE.

Su inscripción le será confirmada tras haber abonado el importe íntegro de los gastos de inscripción.

INSCRIPCIÓN INDIVIDUAL CONGRESISTA	TARIFAS DE INSCRIPCIÓN		
	Hasta el 31 de julio de 2015	Del 1 de agosto al 30 de septiembre de 2015	A partir del 1 de octubre de 2015
<b>MIEMBRO UIA</b>			
Estándar (categorías 1 y 2 según lista UIA)*	1 450 €	1 700 €	1 900 €
Joven abogado (< 35 años)** (categorías 1 y 2 según lista UIA) *	950 €	1 100 €	1 300 €
País emergente (categorías 3 y 4 según lista UIA)*	700 €	850 €	1 050 €
Joven abogado (< 35 años)** País emergente (categorías 3 y 4 según lista UIA) *	550 €	650 €	850 €
Inscripción diaria (válida por un sólo día)		500 €	
<b>NO MIEMBRO</b>			
Estándar (categorías 1 y 2 según lista UIA) *	1 800 €	2 100 €	2 300 €
Joven abogado (< 35 años)** (categorías 1 y 2 según lista UIA) *	1 200 €	1 400 €	1 600 €
País emergente (categorías 3 y 4 según lista UIA)*	900 €	1 100 €	1 250 €
Joven abogado (< 35 años)** País emergente (categorías 3 y 4 según lista UIA) *	700 €	850 €	1 050 €
Inscripción diaria (válida por un sólo día)		600 €	
<b>TARIFAS ESPECIALES (se requiere documento justificativo)</b>			
Académico a tiempo completo, juez y abogado de Estado***		850 €	
Estudiantes de Derecho (acceso sólo a las sesiones de trabajo) ****		225 €	
<b>INSCRIPCIÓN ACOMPAÑANTE*****</b>			
Acompañante adulto		500 €	
Joven acompañante (de 8 a 18 años)		250 €	

(\*) Lista disponible en la página Web UIA: [www.uianet.org](http://www.uianet.org), sección adhesión.

(\*\*) Esta inscripción sólo es para jóvenes abogados de menos de 35 años.

(\*\*\*) Esta inscripción es para jueces y abogados federales y para académicos a tiempo completo.

(\*\*\*\*) Esta inscripción no incluye las actividades sociales (almuerzos y veladas).

(\*\*\*\*\*) Esta inscripción no da acceso a las sesiones de trabajo.

### ¿Cómo inscribirse?

Inscripciones en línea en la página Web de la UIA:

[www.uianet.org](http://www.uianet.org)

Inscripciones por escrito: rogamos complete el formulario de inscripción adjunto. Escriba sus apellidos y nombre en mayúsculas y remítalo, por correo, fax o Email, debidamente completado a:



**UNION INTERNATIONALE DES AVOCATS**  
25 rue du Jour - 75001 Paris - Francia  
Tél.: +33 1 44 88 55 66 - Fax: +33 1 44 88 55 77  
Email: [uiacentre@uianet.org](mailto:uiacentre@uianet.org)

La UIA enviará una confirmación de inscripción por email a aquellos participantes que hayan remitido su inscripción junto con el pago íntegro. En caso de no haber recibido ningún email de nuestra parte en un plazo de 7 días, rogamos se ponga en contacto con la UIA para el seguimiento de su inscripción.

No se puede inscribir como acompañante a una persona que ejerza la profesión de abogado. Los acompañantes no pueden asistir a las sesiones científicas.

Si desean participar en las actividades sociales, los acompañantes deberán inscribirse y abonar los gastos de inscripción correspondientes. Los acompañantes dispondrán de una acreditación especial.

### Gastos de inscripción

Los gastos de inscripción deberán abonarse íntegra y exclusivamente en Euros a la UIA. Los gastos de inscripción para los miembros y no miembros de la UIA incluyen\*:

- La ceremonia de inauguración y el cóctel de bienvenida en el Palacio de Congresos, el día 28 de octubre de 2015,
- La velada informal en la Ciudad de Las Artes y las Ciencias, el día 29 de octubre de 2015,
- La ceremonia de clausura en el Palacio De Congresos, el día 31 de octubre de 2015,
- Las reuniones de trabajo (temas principales, comisiones y grupos de trabajo), salvo para la inscripción acompañantes,
- Los almuerzos y pausas café, los días 29, 30 y 31 de octubre de 2015, salvo para la inscripción estudiantes de Derecho,
- La maleta del congreso (reservada a los congresistas),
- El acceso a la zona de exposición.

Los participantes deberán indicar, en el formulario de inscripción, todas aquellas actividades en las que deseen participar, incluidas o no en los gastos de inscripción.

Respecto a las actividades no incluidas en los gastos de inscripción, no se tendrá en cuenta su participación en las mismas hasta que los participantes hayan abonado íntegramente el importe total de los derechos de inscripción.

\* Prestaciones diferentes para las inscripciones diarias, inscripciones para estudiantes de Derecho e inscripciones de acompañantes.





## MODALIDADES DE PAGO

### Modalidades de pago UIA

#### Inscripción en el congreso / Cena de gala / Excursión general

Los pagos relativos a los derechos de inscripción en el congreso, la cena de gala y la excursión general, se realizarán únicamente en euros y deben ser abonados:

- 1 ■ Mediante tarjeta de crédito (VISA, MASTERCARD) en Euros únicamente.
- 2 ■ Mediante transferencia bancaria SWIFT, precisando en la orden de transferencia "sin gastos para el destinatario" a favor de la Union Internationale des Avocats e indicando su apellido, nombre y la mención "59º congreso de Valencia".

**Titular de la cuenta:**  
**Union Internationale des Avocats**  
**Société Générale - 91 avenue des Champs Elysées**  
**75116 París - Francia**  
**BIC/SWIFT: SOGE FRPPXXX**  
**IBAN: FR76 3000 3033 9200 0503 4165 164**

### Modalidades de pago Destination Plus

#### Alojamiento / Actividades para los acompañantes / Programas pre y post congreso

Se facturarán 40 euros en concepto de gastos administrativos (sin tomar en cuenta el número de personas).

Las inscripciones, enviadas por correo o por fax, deberán llegar a DESTINATION PLUS antes del 30 de septiembre de 2015. Se deben pagar sólo en euros.

- 1 ■ Mediante tarjeta de crédito (VISA, MASTERCARD) en Euros únicamente.
- 2 ■ Mediante transferencia bancaria SWIFT, precisando en la orden de transferencia "**sans frais pour le bénéficiaire**" ("**sin gastos para el destinatario**") a favor de DESTINATION PLUS, indicando apellido y nombre y la referencia "59º congreso UIA Valencia" así como el número de expediente (indicado en la confirmación/factura).

**Titular de la cuenta:**  
**CV VOYAGES - DESTINATION PLUS**  
**Banque HSBC - 45 rue Saint Lambert**  
**75015 París - Francia**  
**SWIFT: CCFRFRPP**  
**IBAN: FR 76 3005 6007 1307 1301 4887 625**

Le rogamos que adjunte una copia de su orden de transferencia con su confirmación/factura firmada.

**Tras el 30 de septiembre de 2015, todas las inscripciones deberán ser pagadas únicamente mediante tarjeta de crédito en euros (VISA o MASTERCARD) y las transferencias bancarias no serán aceptadas.**

**Las reservas serán tratadas por orden cronológico de recepción.**

Se les enviará la confirmación/factura de la reserva, con todas las prestaciones solicitadas y un número de expediente por email o por fax. Si no lo recibe dentro de las 48 horas, por favor póngase en contacto con DESTINATION PLUS lo antes posible.

**Esta reserva no será confirmada hasta la recepción del pago íntegro y de la confirmación/ factura firmada.**

**En caso de no recibir respuesta de los participantes dentro de 7 días, las reservas serán automáticamente canceladas.**

## CONDICIONES GENERALES

Toda inscripción recibida por la Union Internationale des Avocats (UIA) y acompañada del pago íntegro del precio correspondiente a los eventos o actos elegidos será confirmada por escrito. Se asignará un número de inscripción a cada participante, el cual le será solicitado al registrarse en el Palacio de Congresos, para entregarle la documentación relativa al congreso.

Las inscripciones realizadas después del 30 de septiembre de 2015 deberán abonarse mediante tarjeta de crédito únicamente (después de esta fecha no se aceptarán transferencias bancarias).

La Union Internationale des Avocats (UIA) y DESTINATION PLUS se reservan el derecho, en todo momento y a su absoluta discreción, sin necesidad de justificación alguna, de cancelar o posponer el congreso a una fecha posterior, cambiar el lugar y/o el programa del congreso, corregir o modificar la información publicada en el programa del congreso, así como cancelar cualquier invitación para asistir al mismo.

Ni la UIA, ni DESTINATION PLUS, ni ninguno de sus responsables, empleados, agentes, miembros o representantes asumen responsabilidad alguna por cualquier pérdida o daño, sea cual sea su naturaleza, sufridos (directa o indirectamente) por un congresista, acompañante u otra persona como consecuencia de una cancelación, cambio, aplazamiento o modificación. Ni la UIA, ni ninguno de sus responsables, empleados, agentes, miembros o representantes asumen responsabilidad alguna por cualquier pérdida o daño, sea cual sea su naturaleza, sufridos (directa o indirectamente) por un congresista, acompañante, excepto en caso de fallecimiento o lesión causados por negligencia grave de la UIA.

La relación contractual entre la UIA y cada participante (congresista o acompañante) en relación con el congreso se regirá por el derecho francés, con exclusión de todo otro derecho. La jurisdicción competente es la de París. En lo que respecta al alojamiento para el congreso y los tours turísticos propuestos por DESTINATION PLUS antes y durante del congreso, la relación contractual es establecida directamente entre DESTINATION PLUS y cada congresista. Esta relación está sujeta a la ley francesa, con exclusión de todas las demás. La jurisdicción competente es la de París.

### Formalidades

Es responsabilidad del congresista asegurarse de que cumple con las formalidades policiales, aduaneras y sanitarias para su viaje. Si un congresista no puede participar en el congreso por no haber podido embarcar en un avión o cualquier otro medio de transporte debido a que no presentaba los documentos exigidos (pasaporte, visado, certificado de vacunación...) no tendrá derecho a ningún reembolso por parte de la UIA.

### Fuerza mayor

Por fuerza mayor se entiende cualquier acontecimiento ajeno a las partes, de carácter imprevisible e insuperable que impida al cliente, a los congresistas, a la agencia o a los proveedores de servicios implicados en la organización del congreso, ejecutar todas o parte de las obligaciones previstas en el presente convenio. Por acuerdo expreso, así será en materia de huelga de medios de transporte, del personal hotelero, de controladores aéreos, insurrección, motín y prohibición de cualquier tipo dictada por las autoridades gubernamentales o públicas. Queda expresamente convenido que en caso de fuerza mayor se suspende, para las partes, el cumplimiento de sus obligaciones recíprocas. Paralelamente, cada una de las partes asume todos los gastos que le incumben como resultado del caso de fuerza mayor.

### Salud

Los organizadores no se hacen responsables en caso de problemas de salud anteriores al congreso que puedan provocar complicaciones o agravaciones durante toda la estancia, tales como: embarazo, problemas cardiovasculares, alergias, regímenes alimentarios especiales, afecciones en tratamiento que aún no estén consolidadas a la fecha de comienzo del congreso, enfermedad psíquica, mental o depresiva, etc. (Lista no exhaustiva).





# Valencia 2015

## CONDICIONES DE CANCELACIÓN

### Cancelación de una inscripción en el congreso / de la cena de gala / de la excursión general

Toda cancelación deberá llegar por escrito a la UIA antes del 30 de septiembre de 2015. Se le aplicará una retención del 20% en concepto de gastos administrativos. No se realizará ningún reembolso por cancelaciones recibidas después de esta fecha. Con el fin de evitar problemas en la devolución, aconsejamos a las personas que requieran un visado que lo soliciten lo antes posible. Todos los reembolsos se efectuarán después del congreso.

Los participantes que hayan pagado el importe íntegro de los derechos de inscripción y que no puedan asistir personalmente al congreso, pueden ser sustituidos por un compañero previa notificación a la UIA. Se facturarán 50 Euros en concepto de gastos administrativos.

### Cancelación del alojamiento / de las actividades para los acompañantes / de los programas pre y post-congreso

En caso de cancelación, los gastos administrativos de 40 Euros no son reembolsables.

#### 1 ■ Alojamiento

Las habitaciones se han reservado para el congreso de la UIA y están sujetas a condiciones particulares de venta en grupo (véase más abajo). En caso de no presentarse (no show), condiciones válidas para todos los hoteles: 100 % de gastos de cancelación.

Las condiciones de cancelación parcial o total de la estancia para los participantes son las siguientes:

Hoteles	Fecha de cancelación	Cancelación parcial o total
Meliá Valencia 4* Sorolla Palace 4*	Desde la inscripción hasta el 11 de agosto de 2015	40 €
	Del 12 de agosto al 11 de septiembre de 2015	10 %
	Del 12 de septiembre al 9 de octubre de 2015	50 %
	A partir del 10 de octubre de 2015	100 %
Westin 5* AC Colón by Marriott 4*	Desde la inscripción hasta el 25 de junio de 2015	40 €
	Del 26 de junio al 11 de agosto de 2015	10 %
	Del 12 de agosto al 30 de septiembre de 2015	50 %
	A partir del 1º de octubre de 2015	100 %
Confortel 3* SH Inglés Boutique Hotel 3*	Desde la inscripción hasta el 11 de septiembre de 2015	40 €
	Del 12 de septiembre al 12 de octubre de 2015	50 %
	A partir del 13 de octubre de 2015	100 %
Hôtels Meliá Valencia 4*, Westin 5*, Sorolla Palace 4*, AC Colón by Marriott 4*, SH Inglés Boutique Hotel 3*, Confortel 3*	Desde la inscripción hasta el 27 de septiembre de 2015	Condiciones de modificación de estancia
	A partir del 28 de septiembre de 2015	Sin gastos 1 noche

#### 2 ■ Actividades para acompañantes

Hasta 15 días antes de la fecha del congreso: sin gastos de cancelación. Menos de 15 días antes de esta fecha: 100 % de gastos de cancelación.

#### 3 ■ Programas pre y post-congreso

Las condiciones de cancelación para los participantes acarrearán los siguientes gastos:

- Desde la inscripción hasta 60 días antes de la salida del pre o post-congreso: 10% de gastos (importe reembolsado en caso de cancelación).
- De 59 a 45 días antes de la salida del pre o post-congreso: 30% de gastos (importe reembolsado en caso de cancelación).
- De 44 a 30 días antes de la salida del pre o post-congreso: 75% de gastos (importe reembolsado en caso de cancelación).
- De 29 días antes hasta el día de salida del pre o post-congreso: 100% de gastos.
- Interrupción de la estancia, o en caso de no presentación (no show): no hay reembolso.

DESTINATION PLUS se reserva el derecho de cancelación de las actividades pre y post-congreso el día 11 de septiembre de 2015, si el número de participantes resultara insuficiente.

**En ese caso, DESTINATION PLUS se compromete a reembolsarle el importe del pre / post-congreso (salvo gastos relacionados con las modificaciones de los vuelos internacionales reservados personalmente). Los reembolsos se efectuarán después del congreso.**

#### 4 ■ Seguros de asistencia / repatriación (suscritos por su cuenta)

Les aconsejamos que contraten, en relación con su participación en el congreso, un seguro que cubra los gastos médicos y de hospitalización. Asimismo, si participan en un pre / post-congreso, es obligatorio que contraten un seguro de asistencia / repatriación (a su cargo).

A título indicativo, un seguro puede estar incluido si pagan por tarjeta de crédito (se ruega comprueben con su banco los detalles de la cobertura).

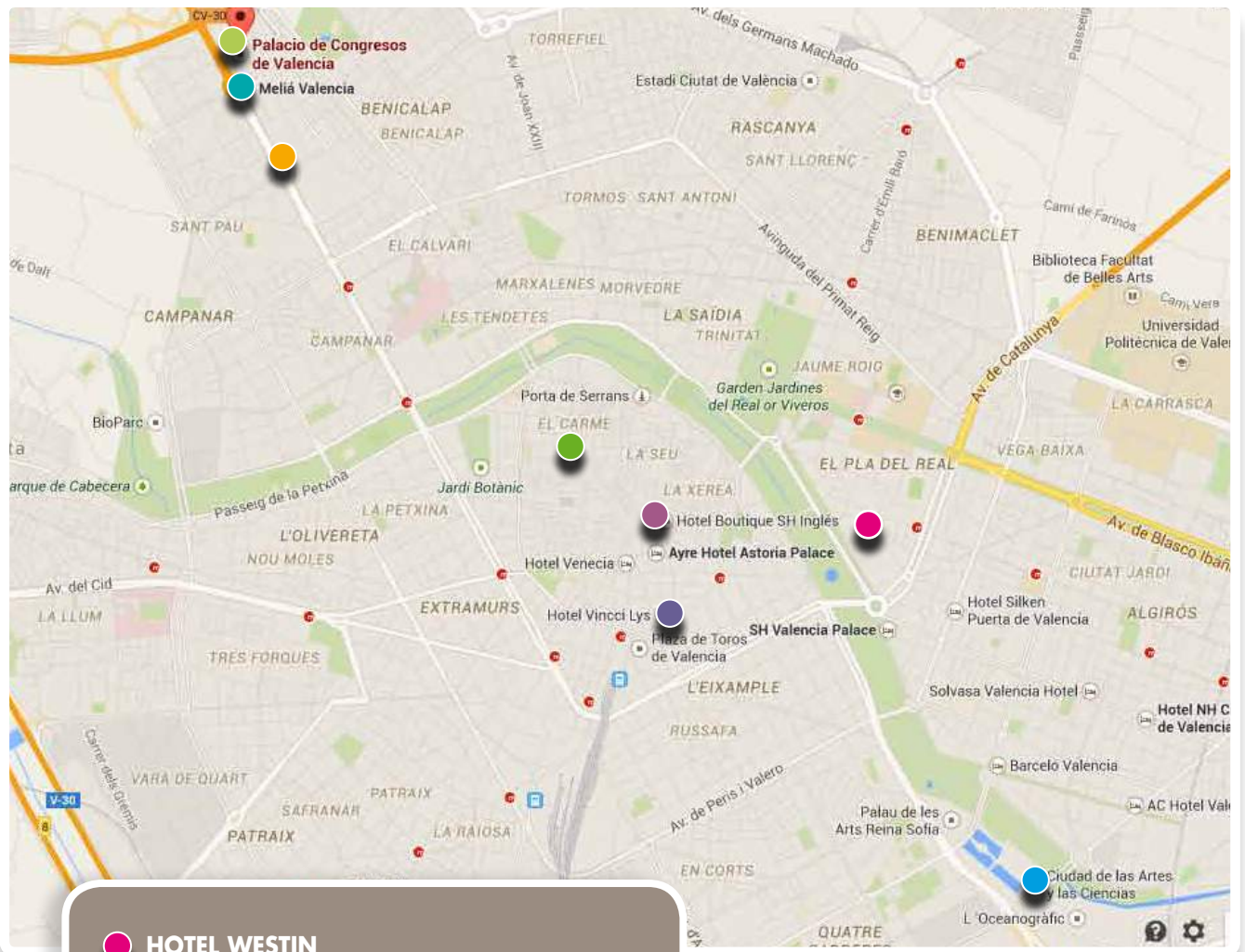
**La UIA y DESTINATION PLUS no se hacen responsables en caso de que un congresista no haya suscrito este tipo de seguro.**







## MAPA DE VALENCIA



- HOTEL WESTIN
- HOTEL BOUTIQUE SH INGLÉS
- HOTEL MELIÁ VALENCIA
- HOTEL SERCOTEL SOROLLA PALACE
- HOTEL AC COLÓN BY MARRIOTT
- HOTEL CONFORTTEL VALENCIA
- CIUDAD DE LAS ARTES Y CIENCIAS
- CENTRO DEL CARMEN

CONDICIONES DE CANCELACIÓN / MAPA DE VALENCIA

Credito foto: Portada: ©Shutterstock ■ P: 3 - ©Shutterstock ■ P: 11-12 - ©Shutterstock ■ P: 38 - 39 - ©Shutterstock ■ P: 40 - 41 - ©Shutterstock ■ P: 42 - 43 - ©Shutterstock ■ P: 44 - 45 - ©Shutterstock ■  
Diseño gráfico Be Trend > +33 6 13 14 39 01



Haga su inscripción [www.uianet.org](http://www.uianet.org)



Apúntate  
a las

# JORNADAS de INTERNACIONALIZACIÓN PARA DESPACHOS DE ABOGADOS

Descubre oportunidades de negocio para tu bufete

Estas jornadas permiten a los abogados españoles:

- Hacer negocio en otros mercados a través de asociaciones y/o subcontratas con abogados del país destino.
- Conocer la organización y funcionamiento de otras Abogacías para poder prestar un mejor servicio a sus clientes en la defensa de sus intereses en estos países.
- Asesorar en los proyectos de exportación en el país de destino con los clientes actuales.
- Convertirse en un posible despacho colaborador para los clientes de los despachos del país destino que quieran invertir en España.

MÁS INFORMACIÓN: [www.abogacia.es](http://www.abogacia.es) / [jornadas.icex@abogacia.es](mailto:jornadas.icex@abogacia.es)



Union Internationale des Avocats  
International Association of Lawyers  
Unión Internacional de Abogados

# Valencia 2015

Le rogamos complete EN MAYÚSCULAS un formulario por cada congresista y lo envíe a:

Union Internationale des Avocats  
25 rue du Jour - 75001 París - Francia  
Tel.: +33 1 44 88 55 66 - Fax: +33 1 44 88 55 77  
Email: uiacentre@uianet.org  
Inscríbese directamente en línea en [www.uianet.org](http://www.uianet.org)  
Plazo: 30 de septiembre de 2015

59° CONGRESO  
28 DE OCTUBRE -  
1 DE NOVIEMBRE DE 2015

FORMULARIO  
INDIVIDUAL DE  
INSCRIPCIÓN  
AL CONGRESO

## Congresista

*Le indicamos que la dirección indicada se utilizará en la base de datos de la UIA así como en la lista de los participantes al congreso.*

Sr.  Sra.  Srta.

Fecha de nacimiento: \_\_/\_\_/\_\_\_\_ (DD/MM/AAAA)

APELLIDOS: .....

Nombre: .....

Bufete / Organización: .....

Profesión: .....

Dirección: .....

CP: .....

Localidad: .....

País: .....

Email: .....

Tel.: + .....

Fax: + .....

Participo por primera vez en un congreso UIA.

## Acompañante(s)

*Le recordamos que los acompañantes no pueden participar en las sesiones de trabajo del congreso.*

APELLIDOS, nombre del / de los acompañante(s) adulto(s): .....

APELLIDOS, nombre y edad del / de los joven(es) acompañante(s) (entre 8 y 18 años): .....

*Le informamos, que este apartado no es una reserva de hotel. Le recordamos que las reservas de hotel tienen que hacerse directamente con la agencia DESTINATION PLUS (ver formulario de inscripción específico).*

### Llegada a Valencia

Fecha de llegada: \_\_/\_\_/\_\_ (DD/MM/AA)

Nº de vuelo / tren: .....

Hotel requerido: .....

### Salida de Valencia

Fecha de salida: \_\_/\_\_/\_\_ (DD/MM/AA)

Nº de vuelo / tren: .....

Peticiones específicas (dietas especiales, discapacidad, etc.): .....

Datos completos (dirección, números de teléfono, fax y email) del consulado español de su país de residencia en caso de solicitud de visado para participar en el congreso: .....



## A - Inscripción congresista y acompañante(s)

Los Decanos / representantes de un colegio de abogados o de una organización de abogados, cuando el colegio de abogados o la organización es miembro colectivo de la UIA, se benefician de la tarifa de inscripción como miembro.

### PARTICIPACIÓN EN CALIDAD DE DECANO O REPRESENTANTE DE UN COLEGIO DE ABOGADOS O DE UNA ORGANIZACIÓN DE ABOGADOS

Es usted actualmente:

- Decano de un colegio de abogados / Presidente de una organización de abogados  
 Representante de un colegio de abogados / una organización de abogados

Si es el caso, nombre de su colegio de abogados / organización:

.....

Número de miembro UIA (en caso aplicable): MC \_ \_ \_ \_ \_

¿Desea participar en la reunión del Senado Internacional de Colegios de Abogados\* el jueves 29 de octubre?

Sí  No

(\* ) Ver página 18 - 19 del programa.

Para poder beneficiarse de la tarifa miembro en su inscripción al congreso, hágase miembro UIA en [www.uianet.org](http://www.uianet.org), sección "la adhesión".

(\* ) La lista está disponible en la página Web de la UIA: [www.uianet.org](http://www.uianet.org), sección "la adhesión".

(\*\*) No olvide adjuntar una copia del justificante de edad a su formulario de inscripción para beneficiarse de la tarifa joven abogado.

(\*\*\*) Esta inscripción es para jueces y abogados de Estado y para académicos de tiempo completo. No olvide adjuntar una copia del justificante correspondiente para beneficiarse de la tarifa preferente.

(\*\*\*\*) La inscripción para los Estudiantes de derecho sólo permite la participación en las sesiones de trabajo; no incluye las actividades sociales (almuerzos y veladas). No olvide adjuntar una copia de su carné de estudiante para beneficiarse de la tarifa estudiante de derecho.

(\*\*\*\*\*) La inscripción Acompañante no da derecho de acceso a las sesiones de trabajo.

### INSCRIPCIÓN INDIVIDUAL CONGRESISTA

#### TARIFAS DE INSCRIPCIÓN

hasta el 31 de julio de 2015

del 1 de agosto al 30 de septiembre de 2015

a partir del 1 de octubre de 2015

#### MIEMBRO UIA / Número de miembro: MI \_ \_ \_ \_ \_

Estándar (categorías 1 y 2 según lista UIA)*	<input type="checkbox"/> 1.450 €	<input type="checkbox"/> 1.700 €	<input type="checkbox"/> 1.900 €
Joven abogado (< 35 años)** (categorías 1 y 2 según lista UIA)*	<input type="checkbox"/> 950 €	<input type="checkbox"/> 1.100 €	<input type="checkbox"/> 1.300 €
País emergente (categorías 3 y 4 según lista UIA)*	<input type="checkbox"/> 700 €	<input type="checkbox"/> 850 €	<input type="checkbox"/> 1.050 €
Joven abogado (< 35 años)**	<input type="checkbox"/> 550 €	<input type="checkbox"/> 650 €	<input type="checkbox"/> 850 €
País emergente (categorías 3 y 4 según lista UIA)*	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Inscripción diaria (válida por un sólo día)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 500 €
Precisar la fecha: <input type="checkbox"/> 29/10 <input type="checkbox"/> 30/10 <input type="checkbox"/> 31/10			

#### NO MIEMBRO

Estándar (categorías 1 y 2 según lista UIA)*	<input type="checkbox"/> 1.800 €	<input type="checkbox"/> 2.100 €	<input type="checkbox"/> 2.300 €
Joven abogado (< 35 años)** (categorías 1 y 2 según lista UIA)*	<input type="checkbox"/> 1.200 €	<input type="checkbox"/> 1.400 €	<input type="checkbox"/> 1.600 €
País emergente (categorías 3 y 4 según lista UIA)*	<input type="checkbox"/> 900 €	<input type="checkbox"/> 1.100 €	<input type="checkbox"/> 1.250 €
Joven abogado (< 35 años)**	<input type="checkbox"/> 700 €	<input type="checkbox"/> 850 €	<input type="checkbox"/> 1.050 €
País emergente (categorías 3 y 4 según lista UIA)*	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Inscripción diaria (válida por un sólo día)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 600 €
Precisar la fecha: <input type="checkbox"/> 29/10 <input type="checkbox"/> 30/10 <input type="checkbox"/> 31/10			

#### TARIFAS ESPECIALES (bajo justificante)

Académico a tiempo completo, juez y abogado de Estado***	<input type="checkbox"/> 850 €
Estudiante de Derecho**** (acceso exclusivamente a las sesiones de trabajo)	<input type="checkbox"/> 225 €

#### INSCRIPCIÓN ACOMPAÑANTE\*\*\*\*\*

Acompañante adulto	<input type="checkbox"/> 500 €
Joven acompañante (de 8 a 18 años)	<input type="checkbox"/> 250 €

**SUB-TOTAL A €**

## B - Eventos Sociales

No olvide confirmar el número de personas para cada actividad.

**Advertencia:** los eventos sociales están reservados a los congresistas y a los acompañantes inscritos.

Debido al número limitado de plazas, si usted no indica su participación en los eventos sociales incluidos en el programa, consideraremos que no participará en éstos.

Eventos sociales incluidos en los derechos de inscripción	Congresista Señalar	Acompañante(s) Señalar y confirmar el número
Ceremonia de inauguración, Palacio de Congresos Miércoles 28 de octubre de 2015	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> .....
Cóctel de bienvenida, Palacio de Congresos Miércoles 28 de octubre de 2015	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> .....
Almuerzo, Palacio de Congresos Jueves 29 de octubre de 2015	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> .....
Velada informal, Ciudad de las Artes y las Ciencias Jueves 29 de octubre de 2015	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> .....
Almuerzo, Palacio de Congresos Viernes 30 de octubre de 2015	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> .....
Almuerzo, Palacio de Congresos Sábado 31 de octubre de 2015	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> .....
Ceremonia de clausura, Palacio de Congresos Sábado 31 de octubre de 2015	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> .....
Cóctel de clausura, Palacio de Congresos Sábado 31 de octubre de 2015	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> .....

Le rogamos que nos indique las actividades deportivas y de ocio que le interesan para que podamos enviarle más información al respecto (ver página 41 del programa):

- Footing / Jueves 29 de octubre de 2015  
 Footing / Sábado 31 de octubre de 2015  
 Partido de Fútbol / Jueves 29 de octubre de 2015

Eventos sociales de pago	Tarifa	Cantidad	Total
Cena de gala, Centro del Carmen - Viernes 30 de octubre de 2015	160 €		
Excursión general, Játiva - Domingo 1 de noviembre de 2015	110 €		
<b>TOTAL B</b>			<b>€</b>

## C - Total general gastos de inscripción

Le rogamos calcule el total general de sus gastos de inscripción en el congreso, con las sumas del total de los gastos de inscripción congresista/acompañante (sub-total A) y el total de los gastos de inscripción en los actos sociales de pago (sub-total B).

<b>SUB-TOTAL A</b>	<b>€</b>
<b>SUB-TOTAL B</b>	<b>€</b>
<b>TOTAL GENERAL GASTOS DE INSCRIPCIÓN</b>	<b>€</b>

## D - Condiciones generales y de anulación

Acepto las condiciones generales y de anulación mencionadas abajo.

El abajo firmante confirma tener conocimiento y aceptar las condiciones de anulación, así como las condiciones generales que figuran en las páginas 49 y 50 del programa de inscripción. Sólo se tomarán en cuenta las inscripciones una vez que éstas hayan sido abonadas. Después del **30 de septiembre de 2015**, las inscripciones en el congreso sólo podrán abonarse con tarjeta de crédito (después de esta fecha no se aceptarán los pagos por transferencia bancaria).

Fecha: \_\_ \_\_ / \_\_ \_\_ / \_\_ \_\_

Firma:

Toda cancelación conllevará una retención del 20 % en concepto de gastos administrativos y deberá llegar por escrito a la Union Internationale des Avocats antes del 30 de septiembre de 2015.

No se realizará ningún reembolso por cancelaciones recibidas tras esta fecha.

Aconsejamos a todos los participantes que suscriban un seguro de cancelación.

Con el fin de evitar problemas en la devolución, aconsejamos a las personas que requieran un visado que lo soliciten lo antes posible.

No se realizará ningún reembolso en caso de visado denegado después del 30 de septiembre de 2015.

El participante es consciente de que su imagen y/o su voz pueden ser captados, grabados o filmados durante todo el congreso y concede a la UIA, firmando este formulario, el derecho de explotar, reproducir y emitir las imágenes y grabaciones por todos los medios conocidos o desconocidos y en todo tipo de soporte, por una duración ilimitada y a título totalmente gratuito.



## E - Formas de pago

Los derechos de inscripción en el congreso, el total general, deben **abonarse en Euros**:

**Por tarjeta de crédito (VISA / MASTERCARD) en Euros únicamente. No se acepta otro tipo de tarjeta de crédito.**

VISA       MASTERCARD

Nº de tarjeta:

Criptograma:

Fecha de vencimiento (MM/AA):

Titular: .....

El abajo firmante, titular de la tarjeta de crédito arriba mencionada, autoriza a la Union Internationale des Avocats (UIA) a cargar en dicha tarjeta el importe de: ..... €

**Acepto las condiciones generales y de anulación que figuran en las páginas 49 y 50 del programa de inscripción.  
(FIRMA OBLIGATORIA PARA PROCEDER AL PAGO)**

Fecha: \_\_ / \_\_ / \_\_

Firma: .....

**Por transferencia bancaria SWIFT**

Le rogamos que precise a su banco que la transferencia ha de realizarse en Euros y "**sin gastos para el beneficiario**" a la orden de la Union Internationale des Avocats (UIA). No olvide indicar su nombre y apellidos así como su número de inscripción al congreso.

**Titular de la cuenta: Union Internationale des Avocats**

**Société Générale**

**91 avenue des Champs Elysées - 75008 París - Francia**

**BIC / SWIFT: SOGEFRPPXXX**

**IBAN: FR76 3000 3033 9200 0503 4165 164**

No olvide adjuntar una copia de su orden de pago a su formulario de inscripción, así como llevar consigo una copia del justificante de su pago en el momento de su inscripción en el congreso.

**Recibirá la confirmación de inscripción por email en un plazo de 7 días.**

**En el caso de que no reciba ningún mensaje de confirmación, le rogamos contacte con la UIA.**

**Valencia  
2015**



**UIA**

Union Internationale des Avocats  
International Association of Lawyers  
Unión Internacional de Abogados

# Valencia 2015



**DESTINATION  
PLUS®**

Le rogamos que rellene EN MAYÚSCULAS un formulario de reserva por congresista y que lo envíe a: DESTINATION PLUS  
58 rue Saint Lambert - 75015 París - Francia  
Tel.: +33 1 56 08 37 37 - Fax: +33 1 56 08 37 38  
Email: congres-uia@destinationplus.fr

Le rogamos que no adjunte ningún pago a este envío.

El pago se efectuará después de la recepción de la confirmación / factura de su reserva enviada por DESTINATION PLUS.

Plazo límite: 30 de septiembre de 2015

59° CONGRESO  
28 DE OCTUBRE -  
1° DE NOVIEMBRE DE 2015

FORMULARIO DE RESERVA  
DESTINATION PLUS  
ALOJAMIENTO -  
ACTIVIDADES ACOMPAÑANTES -  
PRE Y POST-CONGRESO

Sr  Sra  Srta

Posibilidad de inscribirse en línea: [www.destinationplus-uia.com](http://www.destinationplus-uia.com)

APELLIDOS: .....

Nombre: .....

Bufete o empresa: .....

Dirección: .....

Código postal: .....

Ciudad: .....

País: .....

Tel.: + .....

Móvil: + .....

Fax: + .....

Email: .....

Contacto de la persona encargada de la reservación: .....

APELLIDOS: .....

Email: .....

APELLIDOS y nombre del/de los acompañante(s) adulto(s): .....

APELLIDOS, nombre y edad del/de los joven(es) acompañante(s): .....

## IMPERATIVO: LE ROGAMOS QUE COMPLETE LA SIGUIENTE INFORMACIÓN REFERENTE A SU LLEGADA/SALIDA

### LLEGADA A VALENCIA

Fecha de llegada: \_\_ / \_\_ / \_\_ (DD/MM/AA)

Hora local: .....

Procedencia: .....

Compañía: .....

N° de vuelo / Tren: .....

### SALIDA DE VALENCIA

Fecha de salida: \_\_ / \_\_ / \_\_ (DD/MM/AA)

Hora local: .....

Destino: .....

Compañía: .....

N° de vuelo / Tren: .....

Le rogamos que nos indique todas las particularidades y/o deseos específicos relativos al alojamiento, a los programas pre y post-congreso y a las actividades para los acompañantes (dietas especiales de comida, alergias, minusvalía, etc.).

## ALOJAMIENTO

Para más información o para localizar los hoteles del congreso, por favor, remítase el programa de inscripción (páginas 46, 47 y 51).

Le rogamos que rellene el cuadro en función del hotel en el que desee alojarse durante su estancia.

Teniendo en cuenta el número limitado de habitaciones y el hecho de que las tarifas preferenciales no pueden ser garantizadas más allá del número de habitaciones reservadas para la UIA del 28 de octubre al 1 de noviembre de 2015, le recomendamos que haga su reservación lo más pronto posible.

Cuando el número de las habitaciones previstas para el congreso se agote o para toda estancia antes o después de estas fechas, DESTINATION PLUS realizará un nuevo pedido (según las posibilidades, y sometido a una nueva tarificación).

Fecha de entrada al hotel: \_\_/\_\_/\_\_ (DD/MM/AA)

Fecha de salida del hotel: \_\_/\_\_/\_\_ (DD/MM/AA)

En caso de que el hotel de su primera elección no disponga de más habitaciones, le rogamos que nos indique otros tres hoteles:

2ª elección:

3ª elección:

4ª elección:

HOTEL / CATEGORÍA	TIPO DE HABITACIÓN <i>Le rogamos que marque la casilla de su elección</i>		Precio por noche y por habitación en Euros <small>Incluye: tasas<sup>(1)</sup> y desayuno</small>	Número de noche(s)	Número de habitación(es)	TOTAL en Euros
	STANDARD	Doble <input type="checkbox"/> Twin <input type="checkbox"/> <sup>(2)</sup>				
HOTEL MELIÁ VALENCIA 4* <i>Cerca del Palacio de Congresos</i>	STANDARD	Doble <input type="checkbox"/> Twin <input type="checkbox"/> <sup>(2)</sup>	165 €			
	STANDARD	Individual <input type="checkbox"/> <sup>(2)</sup>	145 €			
	VISTA A LA CIUDAD	Doble <input type="checkbox"/> Twin <input type="checkbox"/> <sup>(2)</sup>	170 €			
	VISTA A LA CIUDAD	Individual <input type="checkbox"/> <sup>(2)</sup>	155 €			
	JUNIOR SUITE	Doble <input type="checkbox"/> Twin <input type="checkbox"/> <sup>(2)</sup>	210 €			
	JUNIOR SUITE	Individual <input type="checkbox"/> <sup>(2)</sup>	200 €			
HOTEL WESTIN 5* <i>Centro de la ciudad</i>	DELUXE	Doble <input type="checkbox"/> Twin <input type="checkbox"/> <sup>(2)</sup>	225 €			
	DELUXE	Individual <input type="checkbox"/> <sup>(2)</sup>	205 €			
	GRAND DELUXE	Doble <input type="checkbox"/> Twin <input type="checkbox"/> <sup>(2)</sup>	270 €			
	GRAND DELUXE	Individual <input type="checkbox"/> <sup>(2)</sup>	250 €			
HOTEL SERCOTEL SOROLLA PALACE 4* <i>Cerca del Palacio de Congresos</i>	STANDARD	Doble <input type="checkbox"/> Twin <input type="checkbox"/> <sup>(2)</sup>	125 €			
	STANDARD	Individual <input type="checkbox"/> <sup>(2)</sup>	115 €			
	DELUXE	Doble <input type="checkbox"/> Twin <input type="checkbox"/> <sup>(2)</sup>	155 €			
	DELUXE	Individual <input type="checkbox"/> <sup>(2)</sup>	145 €			
	JUNIOR SUITE	Doble <input type="checkbox"/> Twin <input type="checkbox"/> <sup>(2)</sup>	185 €			
	JUNIOR SUITE	Individual <input type="checkbox"/> <sup>(2)</sup>	175 €			
HOTEL AC COLÓN BY MARRIOTT 4* <i>Centro de la ciudad</i>	STANDARD	Doble <input type="checkbox"/> Twin <input type="checkbox"/> <sup>(2)</sup>	105 €			
	STANDARD	Individual <input type="checkbox"/> <sup>(2)</sup>	95 €			
	SUPERIOR	Doble <input type="checkbox"/> Twin <input type="checkbox"/> <sup>(2)</sup>	145 €			
	SUPERIOR	Individual <input type="checkbox"/> <sup>(2)</sup>	135 €			
SH INGLÉS BOUTIQUE HOTEL 3* <i>Centro de la ciudad</i>	STANDARD	Doble <input type="checkbox"/> Twin <input type="checkbox"/> <sup>(2)</sup>	95 €			
	STANDARD	Individual <input type="checkbox"/> <sup>(2)</sup>	85 €			
CONFORTEL VALENCIA 3* <i>Cerca del Palacio de Congresos</i>	STANDARD	Doble <input type="checkbox"/> Twin <input type="checkbox"/> <sup>(2)</sup>	65 €			
	STANDARD	Individual <input type="checkbox"/> <sup>(2)</sup>	60 €			
<b>TOTAL ALOJAMIENTO (en Euros)</b>						

(1) Las tasas (10 % a la fecha) pueden ser modificadas al alza o a la baja por resolución gubernamental.

(2) Individual = cama grande - Doble = cama grande - Twin = 2 camas pequeñas separadas.

### INFORMACIONES IMPORTANTES:

- > Los hoteles suelen pedir un documento de identidad y los datos de su tarjeta de crédito a su llegada.
- > Tenga en cuenta que no hay impuesto de estancia en Valencia. Puede ser modificado por decisión gubernamental y sería pagado in situ.
- > Se podrán ocupar las habitaciones a partir de las: 14:00 (CONFORTEL), 15:00 (WESTIN – MARRIOTT AC COLÓN – MELIÁ), 16:00 (SOROLLA – SH INGLÉS), del día de llegada y deberán liberarse a las 12:00 del día de salida.

### CONDICIONES DE CANCELACIÓN Y DE MODIFICACIÓN: CONSULTE LA PÁGINA 50 DEL PROGRAMA DE INSCRIPCIÓN.

DESTINATION PLUS no procederá a ningún reembolso en caso de no presentarse en el hotel, de llegada diferida o de salida anticipada.

## ACTIVIDADES ACOMPAÑANTES

La reserva de las actividades para los acompañantes deberá realizarse al mismo tiempo que la reserva del alojamiento y de las actividades pre y post-congreso.

Podrá encontrar la descripción del programa para los acompañantes en las páginas 42 y 43 del programa de inscripción del congreso o en el sitio web [www.destinationplus-uia.com](http://www.destinationplus-uia.com)

El idioma oficial de todas las actividades es el inglés.

En función del número de participantes y de los idiomas hablados, se pueden formar subgrupos.

PROGRAMA DE LAS ACTIVIDADES	Miércoles 28 de octubre	Jueves 29 de octubre	Viernes 30 de octubre		Sábado 31 de octubre
MAÑANA		Rally-Descubrimiento de Valencia	Visite el parque nacional Albufera	Disfrute de un día en un vergel de naranjos y conozca la famosa porcelana Lladró	Prepare una paella con un cocinero Chef
TARDE		Taller de alfarería en la fábrica de cerámica de Manises			Visite el parque nacional Albufera
PRE-VELADA		Visita y concierto privado en la Ópera de Valencia			
VELADA	Ceremonia de inauguración	Velada informal	Cena de gala		Cena - espectáculo flamenco, una velada informal ¡100 % española!

ACTIVIDADES ACOMPAÑANTES El precio incluye: guía, entradas, traslados	Su elección	Número de personas	Precio por persona en Euros	TOTAL
Rally-Descubrimiento de Valencia - Exclusividad UIA <i>min. 30 personas</i>	<input type="checkbox"/>		<b>75 €</b>	
Visite el parque nacional Albufera <i>min. 26 personas</i>	<b>30 / 10</b> <input type="checkbox"/> <b>31 / 10</b> <input type="checkbox"/>		<b>65 €</b>	
Prepare una paella con un cocinero Chef (almuerzo y bebidas incluidos) <i>min. 15 personas</i>	<input type="checkbox"/>		<b>85 €</b>	
Taller de alfarería en la fábrica de cerámica de Manises <i>min. 15 personas</i>	<input type="checkbox"/>		<b>95 €</b>	
Disfrute de un día en un vergel de naranjos y conozca la famosa porcelana Lladró (almuerzo y bebidas incluidos) <i>min. 20 personas</i>	<input type="checkbox"/>		<b>135 €</b>	
Visita y concierto privado en la Ópera de Valencia - Exclusividad UIA <i>min. 30 personas / min. 60 personas</i>	<input type="checkbox"/>		<b>70 €</b>	
Cena - espectáculo flamenco, una velada informal ¡100 % española! <i>min. 25 personas / min. 80 personas</i>	<input type="checkbox"/>		<b>70 €</b>	
<b>TOTAL ACTIVIDADES ACOMPAÑANTES (en Euros)</b>				

### INFORMACIONES IMPORTANTES:

- > Los horarios definitivos serán confirmados en el programa final.
- > Si no se alcanza el número mínimo de participantes, las actividades podrán ser aplazadas o canceladas. En ese caso, DESTINATION PLUS le devolverá el importe de las actividades pagadas.
- > DESTINATION PLUS se reserva el derecho de revisar los precios al alza en caso de incremento oficial de los precios del combustible.
- > En el caso de que no se presente el día de la actividad, no se efectuará ningún reembolso.

**CONDICIONES DE CANCELACIÓN: CONSULTE LA PÁGINA 50 DEL PROGRAMA DE INSCRIPCIÓN.**

### PRE Y POST-CONGRESO

Encontrará las descripciones y las condiciones de las actividades pre y post-congreso en las páginas 44 y 45 del programa o en el sitio web [www.destinationplus-ua.com](http://www.destinationplus-ua.com).

Para evitar cualquier problema, le aconsejamos que reserve billetes de avión modificables, en caso de que uno de los pre/post-congreso sea cancelado. Para toda inscripción a un pre o post-congreso, la contratación de un seguro de asistencia/repatriación es obligatoria (por su cuenta).

### PRE-CONGRESO – LOS TESOROS DE ANDALUCÍA (mínimo de participantes: 20)

**Del sábado 24 al martes 27 de octubre de 2015 (4 días / 3 noches)**

Le rogamos que marque la casilla de su elección

LOS TESOROS DE ANDALUCÍA	En habitación doble <input type="checkbox"/>	En habitación individual <input type="checkbox"/>	Número de personas	TOTAL
Precio global por persona	<b>1200 €</b>	<b>1330 €</b>		

**Los precios incluyen:** Vuelo entre Sevilla y Valencia\*, traslados contemplados en el programa, alojamiento en habitación doble y/o individual en hotel de 4\* en Sevilla con desayuno (1 noche) y en Granada con desayuno (2 noches), las comidas indicadas en el programa, las visitas y las entradas a los monumentos, un guía angloparlante durante los 4 días y las tasas.

**Los precios no incluyen:** Vuelos internacionales, comidas no contempladas en el programa, bebidas, **gastos de visado**, propinas, gastos personales, gastos extraordinarios resultantes de elementos por los que la agencia queda exenta de cualquier responsabilidad, tales como: huelgas, retrasos de aviones o trenes, malas condiciones meteorológicas, etc.; Seguros por asistencia/repatriación (obligatorio) y cancelación/equipaje (opcional).

\* El precio del billete de avión Sevilla/ Valencia puede estar sujeto a cambios en el momento de la reserva.



**POST-CONGRESO - MADRID Y ALREDEDORES (mínimo de participantes: 20)****Del domingo 1 al miércoles 4 de noviembre de 2015**

Le rogamos que marque la casilla de su elección

MADRID Y ALREDEDORES	En habitación doble <input type="checkbox"/>	En habitación individual <input type="checkbox"/>	Número de personas	TOTAL
Precio global por persona	<b>1150 €</b>	<b>1300 €</b>		

**Los precios incluyen:** Tren entre Valencia y Madrid\*, traslados contemplados en el programa, alojamiento en habitación doble y/o individual en hotel de 4\* con desayuno (3 noches), las comidas indicadas en el programa, las visitas y las entradas a los monumentos, un guía angloparlante del día 1 al día 4 hasta las 12:00 y las tasas.

**Los precios no incluyen:** Vuelos internacionales desde Madrid, comidas no contempladas en el programa, bebidas, **gastos de visado**, propinas, gastos personales, gastos extraordinarios resultantes de elementos por los que la agencia queda exenta de cualquier responsabilidad, tales como: huelgas, retrasos de aviones o trenes, malas condiciones meteorológicas, etc.; Seguros por asistencia/repatriación (obligatorio) y cancelación/equipaje (opcional).

\* El precio del billete de tren Valencia/ Madrid puede estar sujeto a cambios en el momento de la reserva.

Los precios del pre y post-congreso indicados anteriormente pueden ser modificados al alza en caso de:

- > No alcanzarse el número mínimo de participantes.
- > Aumento del costo del transporte por tren o avión, en particular debido a un aumento formal al momento de la reserva.
- > Variación de los cánones e impuestos vinculados a las prestaciones ofertadas.

DESTINATION PLUS se reserva el derecho de cancelación de las actividades pre y post-congreso a fecha del 11 de septiembre de 2015, si el número de participantes resultase insuficiente. En este caso, DESTINATION PLUS se compromete a reembolsarle el importe del pre/post-congreso (salvo gastos relacionados con las modificaciones de los vuelos internacionales reservados personalmente).

**CONDICIÓN DE CANCELACIÓN: CONSULTE LA PÁGINA 50 DEL PROGRAMA DE INSCRIPCIÓN.**

**RESUMEN DE PRESTACIONES RESERVADAS**

Por toda reserva con DESTINATION PLUS, un suplemento de 40 Euros le será facturado en razón de gastos administrativos.

PRESTACIONES (Por favor, no adjunte ningún pago a su formulario)	TOTAL
GASTOS ADMINISTRATIVOS (obligatorios - no reembolsable en caso de anulación)	<b>40 €</b>
TOTAL ALOJAMIENTO	
TOTAL ACTIVIDADES ACOMPAÑANTES	
TOTAL PRE-CONGRESO	
TOTAL POST-CONGRESO	
<b>TOTAL INDICATIVO (en Euros)</b>	

\* Para cualquier reserva sin alojamiento, se aplicarán también los gastos administrativos de 40 €.

Las reservas sólo serán validadas cuando se reciba la confirmación/factura firmada y el importe íntegro del pago.

Si no se recibe ninguna respuesta de los participantes en 7 días, las reservas serán canceladas automáticamente.

El/la abajo firmante declara haber leído atentamente y aceptado las condiciones de anulación así como las condiciones generales que figuran en las páginas 49 y 50 del programa de inscripción.

Fecha:    /    /     
D D / M M / A A

Firma:



Valencia  
2015